

ΗΓΥΙΑΚΑ

ΑΡ. 48/1951.

ΚΑΙ ΤΟ ΣΠΙΤ

Κρίσιμ' Μόδα



Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟ ΣΠΙΤΙ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ 15)ΘΗΜΕΡΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Διευθυντής Ε. Χ. ΤΕΡΖΟΠΟΥΛΟΣ — 'Αρχισυντάκτης ΑΛ. ΜΑΚΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΑ : ΟΔΟΣ ΣΑΝΤΑΡΟΖΑ 1. — ΑΘΗΝΑΙ — Τηλέφωνο 36.762

ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ : ΟΔΟΣ ΡΗΓΑ ΠΑΛΑΜΗΔΟΥ 1. — Τηλέφωνο 35.718

Ο ΜΠΕΛΛΑΣ

Δε χρειάζεται να σας τὸν συστήσω. ὅλοι τὸν ξέρετε, ὅποιο καὶ νᾶναι τ' ὄνομα του, γυναικεῖο ἢ ἀνδρικό. Γιατί ὁ μπέλλας δὲν ἔχει οὔτε γένος, οὔτε ἡλικία. Μπορεῖ νᾶναι μωρὸ τῆς κούνιας, μπορεῖ καὶ γέρος, μπορεῖ νᾶναι ἀρσενικό, μπορεῖ καὶ θηλυκός.

Τὸ κάθε σπiti ἔχει τὸ μπέλλα του. Μὰ ὁ καθένας δὲ μπορεῖ νὰ γίνη μπέλλας. Ὁ μπέλλας εἶναι τάλεντο. Εἶναι σὰν τοὺς ποιητές: δὲ γίνεται, γεννιέται. Κι' ἀπὸ τὴν ἰδία ὥρα ποὺ θάρῃ στὸν κόσμῳ, οἱ πηγαῖες, οἱ ἀστεῖρες οὐρανοὶ τοῦ θά φανερῶνται: ὁ μπέλλας κλαίει ὁ μπέλλας εἶναι ἀνίσχυρος, δὲν κοιμάται, δὲν ζυγίζει τὸ κανονικό. Ὁ μπέλλας δὲν τρώει, δὲν τοῦ ἀσέει τὸ γάλα, τὸ σχολεῖο, τὸ παλτό, τὸ διδλίο καὶ ἀκριβῶς τὸ κάθε τι ποὺ πρέπει νὰ τοῦ ἀρέσῃ. Εἶναι χλωμός κι' ἀδύνατος στὰ μαθηματικά. Χρειάζεται ὑπερστίσιμὸ καὶ φροντιστήριο. Χρειάζεται τὶς εἰκοσι ὥρες ἀπὸ τὸ εἰκοσιτετράωρο τῆς μητέρας του καὶ τὸ μισὸ πορτοφολὶ τοῦ πατέρα του. Σὲ λίγο θὰ χρειαστῇ τὰ τρία τέταρτα κι' ἀργότερα δὲν θὰ τοῦ φταῇ ὁλόκληρο τὸ πορτοφολί. Ποιὸς ὅμως τὰ συλλογίζεται αὐτά; Ὁ πατέρας ἐργάζεται τὸ διπλό, ἡ μητέρα τρέχει πίσω του μὲ καρδιοχτύπι καὶ τ' ἀδέρφια του ἐρίσκουν φυσικὸ νὰ τῶνε αὐτὰ τὶς πατατούλες τους κι' ὁ μπέλλας τὸ μπιφτέκι του μαζί μ' ὅλα τὰ καλούδια τοῦ κόσμου. Ἐτοί συνήθισαν τὰ καμμένα. Ἐκεῖνα κανένας δὲν τὰ πολυπρόσεξε. Μεγάλωσαν ὁμορφά ὁμορφα χωρὶς ἰδιαιτέρως φροντίδες, ἐβγαζάν κάθε χρόνῳ τὴν τάξι τους στὸ δημοσιὸν σχολεῖο χωρὶς φασαρίες καὶ θόρυβον κι' ἀργότερα ἐπίασαν δουλειά.

Ὁ μπέλλας ταχτοποιήθηκε κι' αὐτός, μὰ ἡ πρόωρη ἀνάπτυξη, οἱ περιποήσεις, οἱ φροντίδες καὶ τὸ χτυπακάρδι τῆς οἰκογένειας ἐξάκολουθῶν. Ἐνα, δύο, τρία χρόνια. Κι' ἐκεῖ ποὺ νομίζεις πὺς τὸν τέταρτο χρόνῳ θὰ καταλήξῃ σὲ σανατόριο, ὁ μπέλλας, ὑνίστατος, ὅπως κανένας ἄλλος ἀπὸ τοὺς δικούς του, ἀρραδωνιάζεται.

Τὸ σπiti ἀναστατώνεται ἀπὸ τρελλὴ χαρά! Ὁ μπαμπὰς ἀνοίγει τὸ πορτοφολί του, ἡ μαμὰ τὸν τελεμενέτη. Ἡ ὑπέρτοια τρελλαινέται, οἱ ἀδελφὲς πηγαίνονται σὰν παλαδές. Ὁ μόνος ποὺ δὲν χάνει τὴν ψυχραμία του, εἶναι ὁ μπέλλας: λούσα, ξενοιασιά, προσκλήσεις, θέατρα, δῶρα, λουλούδια, γλυκόλογα, φιλάκια.

Μετὰ ὁ μπέλλας παντρεύεται. Ὁλοὶ στὴν οἰκογένεια δὲ ζοῦν, παρὰ γιὰ τὴν ἡμέρα τοῦ γάμου. Ὁλοὶ πεθαίνουν στὴν κούρασι, στὰ τρεχάματα, στὰ ἐξοδα. Τέλος τὸ σπiti ἀγκαλιάζει, κλαίοντας, τὸν μπέλλα τοῦ μπροστὰ στὸ δωμὸ, τοῦ εὐχεται ὅλες τὶς εὐτυχίες τοῦ κόσμου κι' ὅταν ἐκεῖνος χαθῇ στὸ αὐτοκίνητο μέσῳ σ' ἕνα σύννεφο ἀπὸ ροδοπέταλα καὶ κουφέτα, ὁ καθένας δικός του ἀνασαινεῖ βαθειά.

Δόξα σοὶ ὁ Θεός, λέει τὸ ὑποσυνείδητο, ἐνῶ τὰ μάτια του κλαίει ἀκόμα, δόξα σοὶ ὁ Θεός, ἔφυγε κι' αὐτός ὁ μπέλλας! Θὰ ἡσυχάσουν τέλος πάντων!

Μακριὰ ποὺ εἶναι νυχτωμένοι! Δὲν ἔχουν καλὰ-καλὰ προτάσει νὰ πάρουν ἀναπνοὴ ἀπὸ τὴν ἐπισκέψει τοῦ κόσμου καὶ τὰ συγκαρτήρια, ὅταν σκάσει ἡ πρώτη δόμδα: ὁ μπέλλας δὲν εἶναι εὐτυχισμένος! Ὁ ἀρσενικός δολτάρει καὶ καπνίζει, ὁ θηλυκὸς κλαίει καὶ οὐδურταί. Τὸ πατρικὸ σπiti συνταράζεται ὁλόκληρο, ἐπεμβαίνει, συμβουλεύει, ψυχραίνεται, μὰ σὲ λίγο ὁ μπέλλας τὰ φτιάχνει μὲ τὸ δέου-τέρῳ τοῦ ἡμῶν κ' οἱ ἄλλοι μένουν στὰ κρύα τοῦ λουτροῦ.

Ἄν ἡσυχάζαν τότε τουλάχιστον! Μὰ ποὺ τέτοια τύχη! Εἶναι ἀλήθεια πὺς πολλὲς φορὲς μπορεῖ νὰ περάσουν μέρες καὶ μέρες χωρὶς νᾶχουν καμμία τὴν εἶδσι. Γονεῖς κι' ἀδέρφια ἀνίσχουν. Τί ἔπαθε; Τί συμβαίνει; Χίλια κακὰ βάζουν στὸ νοῦ τους, χίλια δυσάρεστα, χίλια τρομερά. Τηλεφωνοῦν καὶ ξανατηλεφωνοῦν γεμάτοι ἀγωνία καὶ τέλος μαθαίνουν, ὅτι ὁ μπέλλας τοὺς λείπει στὴ Ρόδο.

Γενικά ὁ μπέλλας, ὅταν εἶναι εὐτυχισμένος, δὲ δίνει σημεῖα ζωῆς. Διασκεδάζει καὶ χαίρεται τὴν εὐτυχία του. Μὲ τὴν πρώτη δὲμω στενωχῶρια θὰ τοὺς θυμῇ. Ἄ, ὅλα κι' ὅλα, σὲ τέτοιες περιστάσεις δὲν τοὺς ξεχνᾷ.

— Ἀχ, μαμὰ, λέει ὁ θηλυκὸς μὲ κλάματα στὸ τηλέφωνο, ὁ μπέμπης μου εἶναι ἀρρωστος ἀπὸ δυσπεψία. Ἀς ἐρθῇ ἡ Λιλή νὰ τοῦ πῇ παραμυθία, γιατί ἐγὼ πρέπει νὰ πάω στὸ κορεῖο γιὰ περμανάντ. Ἀχ, μαμὰ, μὴ ρωτᾷς τὴ στενωχῶρια μου.

Μπαμπὰ, λέει ὁ ἀρσενικός, ἔχω ἀπόλυτη ἀνάγκη ἀπὸ πεντακόσιες χιλιάδες. Μπορεῖς νὰ μοὺ τὶς δώσεις;

— Μπορᾷ, βρε παιδί μου, μὰ ἦταν ἀνάγκη νὰ μὲ ἐμπνησῇ στὶς τρεῖς ἀπὸ τὰ μεσάνυχτα;

— Κοιμάσαι, ἀλήθεια; Γιὰ φαντάσου! Ἐμεῖς τώρα μόλις γυρίσαμε ἀπὸ τὴν Ἑκάλη.

Σιγὰ-σιγὰ ὁ μπέλλας μεγαλώνει, κάνει οἰκογένεια, ἐξακολουθεῖ ὅμως νὰ εἶναι τὸ κέντρο τοῦ συστήματος, γύρω ἀπὸ τὸ ὁποῖο περιστρέφονται γονεῖς, ἀδέρφια, ἀδελφές, γαμπροί, σύγγαμπροι, κουνιάδες, συννυφάδες. Τὸν μελετᾶνε καὶ στάζει μέλι ἀπὸ τὸ στόμα τους. Εἶναι ἡ ὑπερφανεία τους. Εἶναι τὸ σύμβολο τῆς οἰκογένειας. Εἶναι κατὰ σὰν τὸ οἰκόσημο, νὰ ποῦμε, τοῦ παλιοῦ καιροῦ. Ὅταν ἐρχονται τὰ γενέθλιά του, βρίσκονται ὅλοι σὲ κίνηση. Μυστικοσυμβουλία γίνονται γιὰ τὰ δῶρα, τὰ λουλούδια, τὰ γλυκὰ καὶ τὰ μωράκια τῆς οἰκογένειας θὰ ψελίσουν κι' αὐτὰ στὸ ποιηματάκι τοὺς τὶς εὐχὲς τους.

Ὁ μπέλλας τὰ δέχεται χαμογελώντας ὅλ' αὐτὰ, σὰν κατὰ φυσικὸ καὶ ὀφειλόμενο. Δὲν ἐξοφλεῖται ὅμως κανεὶς ἀν δὲ σκέφθηκε νὰ κἀν ἕνα τηλεγράφημα καὶ στὰ δικὰ τους γενέθλια. Τὸν ξέρουν καὶ δὲν τὸν παρεξηγοῦν: ὁ μπέλλας δὲ θυμάται ποτὲ τοὺς πράγματα ποὺ δὲν ἔχουν κανένα νόημα καὶ ποὺ πρέπει σιγὰ-σιγὰ νὰ καταρνηθῶν. Νὰ καταρνηθῶν ὅλα — ἔξω φυσικά, ἀπὸ ἐκεῖνα ποὺ ἀφοροῦν τὸ αὐτόμῳ του.

Ὅλα τὰ τάλεντα τοῦ κόσμου δὲν εἶναι τίποτα μπροστὰ στὸ τάλεντο τοῦ μπέλλα. Σὲ κάνει προσωπικότητα ἀπὸ μωρὸ τῆς κούνιας κιόλας καὶ γεμίζει χαρὰ καὶ ἀγαλλίασι τὴ ζωὴ σου, ὡς τὰ βαθειὰ γυρταῖα.

ΠΙΠΙΝΑ ΤΣΙΜΙΚΑΛΗ

• • • • • Ὅ,τι ἐκλεκτὸν παράγουν
τὸ ΠΑΡΙΣΙ, τὸ ΛΟΝΔΙΝΟ καὶ ἡ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
σᾶς τὸ παρουσιάζουν μ' ἕνα καταπληκτικὸ σύστημα

ΤΑ ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ



ΑΦΟΙ ΤΣΙΤΣΟΠΟΥΛΟΙ

ΟΔΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 47

Ἐκλεκτὰ ἔτοιμα φορέματα, Μαντῶ, Ταγιέρ, Φουστες, Μπλουζες — Μοναδικὰ ἐσώρρουχα διὰ προΐκες — NYLON — Ἡ πλουσιωτέρα συλλογὴ Καλτσῶν NYLON χοροῦ, περιπάτου κ.λ.π. Ἀμερικῆς.

ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΜΑΝΤΕΙΑ

Οι απόγονοι του μαντείου των... Δελφών.—Το μέλλον παραμένει άορατον. Το μέλλον των άλλων και το μέλλον ενός μάντη. — Η εξέλιξις των ψυχικών έρευνών στην Ελλάδα.—Μιλούν τα μέντιον Παυλάτου και Ζακυνθινού.

Δέν ξέρω τί κάναμε με τις τόσες κληρονομίες που μας άφησαν οι αρχαίοι ήμών πρόγονοι. Άλλες τις έχουμε ξεχάσει, άλλες τις διατηρούμε σε πλήρη ακμή — όπως το πολιτικόλογείν — κι άλλες τις προβάλλουμε για ρεκλάμα στους ξένους — για λόγους τουριστικού ενδιαφέροντος. Έκεί όμως που σε τίποτα δεν διαφέρουμε από τους αρχαίους, είναι στά... μαντεία. Συνεχίζουμε την παράδοση με τον ίδιο φανατισμό και με την ίδια πίστι. Μαντεία σήμερα συναντάει κανείς σε κάθε γειτονιά και σε κάθε χωριό. Μπορεί βέβαια να μην είναι ιστορικά, όπως το μαντείο των Δελφών, έχουν ωστόσο μία μεγάλη πελατεία.

Φυσικά κι' εδώ απαιτείται κάποια... θυσία. Πρέπει δηλαδή όποιος ή όποια θα ζητήσει απ' αυτά πληροφορίες για ό,τιδήποτε, να καταβάλει και τον σχετικό όβολον. Άν το μαντείον έχη στο ένεργητικό του σημειώσει έπιτυχίες, τότε ή διατίμησι της θυσίας είναι αρκετά σεβαστή. Σε αντίθετη περίπτωση, συμβιβάζεται και μ' έναν καφέ.

Οι έπιτυχίες είναι για ένα σύγχρονο μαντείο ή καλύτερη διαφήμιση. Ο ένας στέλνει τον άλλον και σε λίγο σχηματίζονται όλόκληρες ούρες!

ΠΑΡ' ΟΛΑ ΑΥΤΑ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΕΙΝΑΙ ΑΟΡΑΤΟΝ

Σήμερα υπάρχουν δύο είδων μαντεία: Γά μαντεία που σας λένε το άγνωστον παρελθόν και το παρόν κι' εκείνα που σας διαγράφουν ακριβ' άποκοπήν το μέλλον. Τα πρώτα είναι τα γνωστά «μέντιον» που σπηροίζονται σε έπιστημονικές βάσεις, και γι' αυτά θα μιλήσουμε πάρα κάτω. Τα δεύτερα εκπροσωπούνται από τις «μοιρατζούδες» έως τους κυρίους με τη γραβάτα και το ρεμβώδες ύφος. Αυτά είναι και τα πλέον ενδιαφέροντα για πολλούς...

Βλέπετε ό καθ' ένας ενδιαφέρεται να μάθη μία ώρ' άρχητερα τ... γραφτό του, τώως για να το πάρη άπόφασι. Άλλά σπανίως οι μάντιες χαλάνε καρδιές. Συνηθίζουν να τα παρουσιάζουν στους ενδιαφερομένους όλα ρόδινα, όπως τα έπιθυμούν κι' έτσι μένουν και τα δύο μέρη ευχαριστημένα μεχρις άποδείξεως του εναντίου. Μερικοί όμως, για καλό και για κακό, προλέγουν, αν και λίγο «φλύδρ» και τα δυσάρεστα. Τούτοι δεν πέφτουν έξω εύκολα. Για τόν άπλούστατο λόγο: Τα δυσάρεστα γε-

γονότα είναι, αλλοίμονο, τα πιθανώτερα στον μάταιον τούτο κόσμον!

Πηγαίνουμε να συναντήσουμε έναν από τους αντιπροσωπευτικώτερους δραματιστάς του μέλλοντος, τόν πασίγνωστον κ. Άράμ. Έχει το μαντείο του επί της όδου Τρίτης Σεπτεμβρίου — ένα νοικοκυρεμένο διαμέρισμα που δεν παρουσιάζει τίποτα το μυστηριώδες. Έτυχε ν' ακούσουμε πολλά περί της μαντικής ικανότητος του κ. Άράμ και θέλουμε να διαπιστώσουμε «τών λόγων το ασφαλές».

Είμαστε άτυχοι όμως. Έκεί συναντούμε τόν αντίκαταστάτη του κ. Μανόλα, έπίσης «μάντη», ό όποιος άρνείται να μας δώσει συνέντευξη έπειδή κάποιος συνάδελφος μας τόν κακομεταχειρίστηκε στην έφημερίδα του — ζητούσε την παρέμβασί της Άστυνομίας. Παρά τις διαβεβαιώσεις μας ότι ή ιδίική μας έπίσκεψι δεν έχει καμμία αιχμη έναντίον των μαντείων και τόν μάντην δαν, ό κ. Μανόλα, μας διαγράφει σαφώς το μέλλον μας: Συνέντευξι δεν πρόκειται να πάρουμε. Όποιος και στον χυλό, λέει, φυσάει και το γισούρτι.

Ζητάμε να συναντήσουμε τόν κ. Άράμ. Δέν είναι εδώ, μας άπαντά. — Πού είναι; — Έφυγε για το έξωτερικό. Πήγε να εγκατασταθή μονίμως στην Αυστραλία. — Μπιά; Μήπως θα συνεχίση εκεί το έπάγγελμά του; Να προλέγη το μέλλον στους Αυστραλούς; — Όχι. Θα κάνει άλλες δουλειές εκεί. Έμπόρια, έπιχειρήσεις...

Αυτό είναι. Λέγοντας το μέλλον των άλλων έφτίσσε το μέλλον το δικό του!

ΤΑ ΜΕΝΤΙΟΥΜ

Οι ψυχικές έρευνες έχουν σημειώσει άοκετή πρόοδο στον τόπο μας.

Άποτελούν ένα κλάδο της έπιστήμης έπίσημα άναγνωρισμένο κι' έχουν έπιβληθή με τις ακούραστες προσπάθειες του κ. Άγγελου Τανάγρα που ίδρυσε το σπιντοΰτο Ψυχικών Έρευνών και βρίσκεται σε συνεχή έπαφή — έπιστημονική και... ψυχική — με τα ίνστιτούτα και τα πανεπιστήμια των άλλων χωρών.

Τα μέντιον δεν έχουν καμμία σνέσι έπομένως με τούς μάντιες του μέλλοντος. Πιστεύουν άληθινά στον προορισμό τους, εργάζονται με όλες τους τις δυνάμεις για να εξελιχθούν και δεν αποδέχονται σε οίκονομική όφέλη. Με την πελατεία τους έξηγουνται προκαταβολικά — τήν λένε ποία είναι τα όρια τών δυνατότητων που έχουν.

Δυό είναι τα ιό γνωστά μας μέντιον — γνωστά και στο έξωτερικό — ή κ. Παυλάτου και ή κ. Ζακυνθινού. Ούτε έκ πρώτης όψεως, ούτε έκ δεύτερας παρουσιάζουν τίποτα το ιδιαίτερο. Είναι δυό συμπαθέστατες κυρίες που μας μιλούν για τη δουλειά τους απλά και με μετροφοροσύνη. Άπ' την άρχή μας βεβαιώνουν ότι δεν προλέγουν το μέλλον.

Το μέλλον είναι άγνωστο, μας λέει ή κ. Έλένη Ζακυνθινού. Άν μπορούσαμε να το προβλέψουμε θα σταματούσε κάθε πρόδος στον κόσμο. Έτσι νομίζω. Έπίσης αν υπήρχε δυνατότης να έπικοινωνήσουν οι ζώντες με τούς νεκρούς, τότε θα λυνόταν το πρόβλημα της ζωής.

Όσα βλέπετε κατά τη διάρκεια της υπνώσεώς σας τήν ρωτάμ' είναι βετικά;

Όχι. Οι άπαντήσεις μας λαμβάνονται πάντα ως μία ένδειξι ή για ένα χαμένο αντικείμενο ή για μία σκέψι. Γιατί δεν άποκλείεται να έπηρεαστώ κι' από το πρόσωπο που με ρωτάει αν αυτό είναι έ-



Έλένη Ζακυνθινού

νας καλός ποιητής και να πω τις σκέψεις... δικές του.

Πόσα χρόνια εργάζεσθε; — Άπ' το 1933. Άγαπώ πάρα πολύ τη δουλειά μου. Η καθ' μου έπιτυχία ένθουσιάζει. Πιστεύω πως κάποτε ή έπίσημη των ψυχικών έρευνών θα δικαιωθεί και στον τόπο μας. Σπυριώσω ότι στο Καίμπριτζ της Άγγλιας υπάρχει είδωλο έδρα Ψυχικών Έρευνών...

Με ποιόν τρόπο ύπνωτίζεσθε; — Συγκεντρώνω σ' ένα σημείο τη σκέψι μου και τήν προσοχή μου επί δια έως τρία λεπτά και ύπνωτίζομαι άμέσως χωρίς τήν έπίδρασι κανενός άλλου προσώπου. Το πείραμα διαρκεί δέκα με δεκαπέντε λεπτά. Με κουράζει αφάνταστα...

Με άναφέρετε μερικές από τις έπιτυχίες σας; — Ευχαρίστω. Στις 10 Ιουλίου 1942 άναστατώθηκε ό Τύπος και το ραδιόφωνο γιατί είχαν χαθή δυό παιδάκια 13 και 11 έτών του κ. Κούλη. Παρά τις έρευνες της Άστυνομίας, τα παιδάκια δεν βρέθηκαν. Το γεγονός αυτό με συγκίνησε τόσο, που κάθησα μόνη μου κι' ύπνωτισθκα τρεις φορές ώσπου με τις υποδείξεις μου τ' άνακάλυψαν στην Άθήνα. Στην κατοχή ή Λογοθετοπούλου 'χε χάσει τα κοσμήματά της. Ός ένοχος πιάστηκε ή νοσοκόμα της ή όποια όμως ήρνεϊτο έπιμόνος ότι διαπραξε τήν κλοπή. Κατέφυγαν σε μένα και πράγματι άνεκάλυψα ότι ή κοπέλλα είχε δίκιο και τα κοσμήματα τα έκλεψε ό νοσέρ του νοσοκομείου.

Η κ. Ζακυνθινού έχει πολλές ένδειξεις ποιοι πειπνώνονται να μας διηγηθώ άλλα δεν μας παίρνει ό χώρος να τις άναφέρουμε. Η Έλπίς Παυλάτου μας λέει ότι δεν μπορεί να ύπνωτισθί πάνω από τέσσερες φορές τήν ήμέρα γιατί αυτό το κουράζει πολύ, ψυχικά. Οι έπιτυχίες της είναι πολλές. Μας άναφέρει δυό χαρακτηριστικές:

Το 1934 έξαφανίστηκε ό γέρον κ. Σακόπουλος, ό όποιος έπασχε από άμνησία. Η ύψη του όταν είδε πως ή άστυνομία παρά τις άναζητήσεις της δεν τον εύρισκε κατέφυγε σε μένα και τ' έπει ότι ό γέρον βροθήκε. Έπίσης ένδιαφέρεται, όπου και βροθήκε. Έπίσης ένδιαφέρεται, όπου και βροθήκε. Έπίσης ένδιαφέρεται, όπου και βροθήκε.

Αυτά που λέτε τα βλέπετε και ζητε; — Βεβαίως. Τα ζούμε τήν ώρα εκείνη. Άργότερα όμως δεν υπάρχουν για μένα. Κι' άσού εύχαριστούμε τα δυό έγκριτα μέντιον για τις πληροφορίες τους, έπανηγόμαστε από τα... ήπια ψυχής, στα μυστήρια της δημοσιογραφίας.

Γ. ΣΤΑΥΡΟΥ

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΕΝΟΣ ΤΡΕΛΛΟΥ

ΔΡΑΜΑΤΙΚΟ ΔΙΗΓΗΜΑ

Η Μπιάνκα ήταν έτοιμη να δώ ήξω, όταν πλησιάζοντας τήν πόρτα του ίατρείου άκούσε μία φωνή: «Τώρα θα σου διηγηθώ τήν πλοκή ενός ένδιαφέροντος ρομάντζου, πραγματικά άξιοσημειώτους».

Ο γιατρός σώπαινε. Η Μπιάνκα χαμογέλασε με στοργή. Σκέφτηκε πως ό άντρας της ήταν πολύ ύπομονετικός να κάθεται ν' άκούη τα ρομάντζα των τρελλών άρρώστων του, τη στιγμή που ή γυναίκα του τόν περιμένα για να θυγούν.

Έκανε για να φύγη, αλλά ή φωνή του άρρώστου τήν συνεκράτησε.

«Είναι ή ιστορία δυό νέων, δυό φτωχών έρωτευμένων νέων, που πίστευαν πως ό έρωτάς τους θα ήταν τόσο δυνατός, ώστε να νικήση κάθε έμπόδιο. Έκείνος έφυγε στην ξενιτιά κυνηγώντας τήν τύχη. Έκείνη ύποσχέθηκε πως θα τόν περιμένα. Όλα ως εκεί ήταν καλά και συνθησμένα, και τα φλογερά γράμματα που άντλήλασαν οι δυό έρασταί ήταν ίδια κι' άπαράλλαχτα μ' όλα τα γράμματα που άναφέρει ή έρωτική ιστορία των ανθρώπων. Ήταν όμως ελκρινείς κι' ήταν άληθινα πως κι' οι δυό περιμένα μ' άγωνία τήν εύτυχημένη μέρα που θα ξανασυναντιόνταν. Μα τότε παρουσιάστηκε ό άλλος...

Ο άγνωστος στομάτησε για λίγο. Ο γιατρός σώπαινε. «Ο άλλος αυτός, συνέχισε ό άγνωστος, υπήρχε πάντα. Ήταν φίλος του νέου, αυτό όμως δεν τόν έμπόδιζε ν' αγαπά τήν κοπέλλα που εκείνος σκόπευε να κάνει γυναίκα του. Μία άγάπη κρυφή και χωρίς άναπόκρισι, μία άγάπη άπαισιωμένη...

«Τί να έκανε; Να φωνάξη; Ο έπεδείκνυε τήν κατάστασι. Ένας τρελλός ξένος. Ποιος θα τόν πίστευε; Ποιος δίνει σημασία στο παραλήρημα ενός φρενοβλαβούς;»

«Στις μυρές ώρες της άπαισιωσίας διάβαζε και ξαναδιάβαζε τα παλιά έρωτικά γράμματα, κι' άνειρευόταν με τη φαν-

νη. Κι' όμως, ό άλλος αυτός δεν άπελπίστηκε. Άποφάσισε να πολεμήση, χρησιμοποιώντας όλα τα μέσα. Ο έρωτας μάς κάνει καλούς ή κακούς, άγγέλους ή δαίμονες. Η ίσως ύπάρχουν καλοί και κακοί, κι' ό έρωτας, όπως το κρασί, άποκαλύπτει τόν άληθινό χαρακτήρα του καθέναν».

«Οι δυό άντρες δούλευαν μαζί σ' εκείνη τη μακρινή ξένη γή. Στην αρχή όλα πήγαιναν καλά, ως τήν ήμέρα που έπαψαν να φτάνουν τα γράμματα από τήν πατρίδα. Ο έρωτευμένος νέος γινόταν όλοένα πιο μελαγχολικός, πιο νευρικός, πιο δυστυχισμένος. Κι' ό φίλος έλεγε σε όλους ότι το κλίμα δεν τόν έσκόπευε, πως τού είχε άδυνατίσει τα νεύρα. Όλοι τόν πίστευαν γιατί ήξεραν ότι είναι φίλος του, κι' άκόμη γιατί ήταν ό γιατρός της έταιρίας. Δεν δυσκολεύτηκε να γίνη πιστευτός κι' όταν άκόμα μίλησε για κάποια ψυχοπάθεια».

«Ο πόλεμος δεν ήταν μακριά. Ήταν ή κατάλληλη στιγμή. Ένας από τούς δυό δεν έπρεπε να γυρίση στην πατρίδα. Κι' ό γιατρός δεν διάσπαγε να συνεχίση το άπαισιο παιχνίδι του. Έφυγε για τόν τόπο του ενώ ό άλλος κλείστηκε σε μία κλινική. Τρελλός! Τάκουγε που τού ψιθύριζαν πίσω του με χαμηλωμένη φωνή.

«Τί να έκανε; Να φωνάξη; Ο έπεδείκνυε τήν κατάστασι. Ένας τρελλός ξένος. Ποιος θα τόν πίστευε; Ποιος δίνει σημασία στο παραλήρημα ενός φρενοβλαβούς;»

«Στις μυρές ώρες της άπαισιωσίας διάβαζε και ξαναδιάβαζε τα παλιά έρωτικά γράμματα, κι' άνειρευόταν με τη φαν-

τασία του εκείνα που δεν είχαν έλθει. Εκείνα που ό γιατρός, Κύριος οίδε, με ποιά σατανικό τρόπο έμπόδιζε να φτάσουν ως τα χέρια του. Μία μέρα έφτασε ως τ' αυτιά του ή άπαισία είδησι πως εκείνη παντρεύτηκε με τόν άλλο άμέσως μετά τήν έπιστροφή του. «Έπαιξε καλά και το ρόλο του παρηγορητή», σκεφτόταν με λύσσα. Κι' όμως περιμένα. Περιμένα τήν ήμέρα που θα ήταν έλεύθερος και θα πήγαινε να έλευθερώση και τήν αγαπημένη του από τα χέρια ενός άσυνειδήτου. Με ποιά τρόπο; Δεν είχε σημασία. Θα μπορούσε να είναι και ή σφαίρα ενός περιστρώου. Και τώρα το τέλος του ρομάντζου έφτασε».

«Ο γιατρός τόν κύτταξε χλωμός: — Άς τελειώνουμε! είπε.

«Ήξερε πως σωτηρία δεν υπήρχε. Τού τώλεγε το σκληρό άμείλικτο βλέμμα που καρφώνονταν στο δικό του. Τού τώλεγε καθαρώτερα το περιστρώο που σημάδευε στην καρδιά του. Έκλεισε τα μάτια του. Το ρολόι χτυπούσε ρυθμικά μετρώντας τα λεπτά της ζωής του. Κι' ύστερα θα σώπαινε για πάντα. Όλα θα σώπαιναν γι' αυτόν. Άκόμη και ή συνείδησι του που τόσο τόν είχε βασανίσει. Θα πλήρωνε το λάθος που τού υπαγόρευσε ένας έρωτας τρελλός, που ξεπερνούσε κάθε όριο.

Αυτός που ήταν πάντα τόσο καλός, δεν διάσπαγε μπροστά σ' ένα τέτοιο έγκλημα — για τόν έρωτα της γυναίκας που άγαπούσε. Μα κι' ή εύτυχία που τού χάρισε εκείνη στα λίγα χρόνια που ζήσαν μαζί, άξιζε να πληρωθί ακριβώτερα κι' από μία ζωή.

Μία φοβερή κραυγή άγωνίας τόν ξανάφερε στην πραγματικότητα. Η Μπιάνκα στεκόταν άναμεσα στους δυό άντρες, χλωμή σαν κέρινο.

— Όχι! όχι! Μην τόν σκοτώσης. Έχασε τα περασμένα.

— Μπιάνκα, ήρθα να σ' έλευθερώσω, τράβηξα τόσα, άγαπημένη μου...

— Δεν θέλω να πεθάνω. Δεν υπάρχει άνθρωπος καλύτερος απ' αυτόν. Δεν ξερείς εσύ.

Μισάνοιξε τα χείλη της μα δεν τόλμησε να τού πη τήν άλήθεια. Να τού πη πως άγαπούσε τώρα τόν άντρα της περισσότερο από κάθε τι. Πως αυτός ό δυστυχισμένος δεν της προξενούσε πιά, παρά μόνο τόν οίκτο.

— Δεν πειράζει, Μπιάνκα, είπε εκείνος με θλιβερό χαμόγελο. Μείνε σ' αυτόν άφού θέλεις. Για μένα είσαι πιά μία άγνωστη. Έγώ θα κρατήσω για πάντα μαζί μου τήν άνάμνησι της παλιάς αγαπημένης. Εκείνης που δεν ήξερε να προδίδη.

Με δήματα συρτά βγήκε από τήν πόρτα. Ο γιατρός σκούπισε το ιδρωμένο μέτωπό του. Το ρολόι στον τοίχο μετρούσε άκόμη το χρόνο της ζωής...

ΤΣΕΖΑΡΕ ΛΑΜΙ



ΕΧΟΥΝ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑ ΤΟΥΣ ΝΕΥΡΑ

Το πρώτο και σημαντικότερο σημείο, όταν έχετε παιδί νευρικό, είναι να καταλάβετε μία για πάντα ότι δεν είναι άρρωστο, αλλά έχει άνάγκη από ιδιαίτερη προσοχή.

Η σωματική διάπλασι του νευρικού παιδιού τού δείχνει διαφορετικά από τα άλλα. Είναι άδύνατο, αλλά δίνει τήν έντύπωσι καλής υγείας. Τα μάτια του είναι λαμπερά, τα μαλλιά του σκληρά και σα να φυτρώνουν προς όλες τις κατευθύνσεις. Άντεχει στην κούρασι περισσότερο από τ' άλλα παιδιά.

Το νευρικό παιδί έχει γενικά εύφυα υπέρνω του μέσου όρου. Η λογική του είναι άυθόρμητη και τόσο άμεση που καταπλησσει. Έχει ιδιοσυγκρασία άρχηγού. Όλα τα ένδιαφέροντα.

Είναι παιδί εύαίσθητο και οι συγκινήσεις του είναι πολύ ζωηρές. Αισθάνεται τήν άνάγκη να έκφράζη τή στοργή του στους δικούς του. Άν έχη όμως τις συμπαθείς έχει και τις αντίπαθείς του, κι' αυτές είναι άγριες.

Η ΣΥΜΠΕΡΙΦΟΡΑ ΤΟΥ

Το νευρικό παιδί είναι γενικά συμπαθητικό. Κουράζει όμως το περιβάλλον του έπειδή δημιουργεί τριγύρω του μίαν άτμόσφαιρα υπερενέργειας. Κουράζει με τόν θόρυβο που κάνει, με τήν άκαταστασία του, με τήν υπερβολική του δραστηριότητα.

Ο ΥΠΝΟΣ ΤΟΥ

Ο ύπνος του νευρικού παιδιού είναι ταραχμένος. Όταν έξαλληθή από τήν κούρασι, πέφτει ξερό κυριολεκτικά στον ύπνο. Άποκοιμείται πολύ γρήγορα, αλλά έχει έφιάλτες και κλωσά.

Η ΔΙΑΤΡΟΦΗ ΤΟΥ

Η διατροφή του νευρικού παιδιού είναι έξαιρετικά λεπτή. Η καταβολή τής του φαγητού χωρίς μέτρο ή δεν μπορεί να καταπιη τίποτε. Όταν διάσσουν να φάη, συγκρατεί το φαί του με πολύν κόπο.

ΓΙΑ ΝΑ ΤΟ ΗΣΥΧΑΖΕΤΕ

Το βράδυ: Κάνετε τού χλιαρό μπάνιο ή χλιαρό ντους. Μετά τού φαγητό: ένα φλυτζάνι τιλίο με μία κουταλιά άιθόνηρο. Μη δίδετε ποτέ στο νευρικό παιδί φάρμακα κατασταλτικά χωρίς τή συμβουλή του γιατρού.

ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΙΣΕΤΕ ΤΟΝ ΕΑΥΤΟ ΣΑΣ

Συλλογισθήτε και ξανασυλλογισθήτε πως ελάχιστα παιδιά στον κόσμο θα ήταν νευρικά αν ζούσαν μέσα σε μίαν ήρεμη οικογενειακή άτμόσφαιρα.

Έντος όλίγου στη «ΓΥΝΑΙΚΑ»

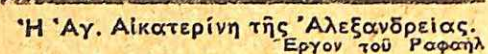
«ΠΑΓΙΔΕΣ ΚΟΡΙΤΣΙΩΝ...»

Ένα σύγχρονο άθηναϊκό μυθιστόρημα του Ν. ΜΑΡΑΚΗ. Θα συναρπάση, θα γοητεύη, θα συγκινήη με τήν πρωτοφανή πλοκή του, τα συγκλονιστικά αισθήματα και τήν τραγωδία των κοριτσιών που πέφτουν θύματα των έμπόρων τής άγάπης.

Έντος όλίγου στη «ΓΥΝΑΙΚΑ»

Ἡ ἀρχοντοπούλα τῆς Ἀλεξανδρείας, ἡ «περικαλλὴς τὴν ὄψιν φιλόσοφος» ποὺ προσεχώρησε εἰς τὴν θρησκείαν τοῦ Ναζωραίου.

καλέσει μεγάλο σκάνδαλο. Βούιξε ἡ Ἀλεξάνδρεια γιὰ τὸ τόλμημά της. Καὶ οἱ Ἑβραῖοι ἀρχισαν νὰ τὴν υβρίζουν καὶ νὰ τὴν θινοῦν. Αὐτὴ ὅμως ἀδιαφοροῦσε. Τότε ἀπέλειπον. Ἡ Ἐξουσία τὴν κάλεσε καὶ τὴ διέταξε νὰ ὑποταχῇ τοῖς παλαιοῦς θεοῦς. Μάταια ὅμως ἠρνήσατο. Ἡ Αἰκατερινὴ ἦταν ἀλύγιστη καὶ μὲ εὐφρόδεια καὶ πειστικότητα προσηλυτίσθη τῷ χριστιανισμῷ. Ἡ Ἐξουσία παγανάριζε τὸν χριστιανισμό. Ἀλλὰ καὶ ἡ φυλακὴ τότε τὴν ἐφυλάκισε.



Δέν είναι όμως μόνο η 'Ανατολική' 'Ορθόδοξη' 'Εκκλησία που την έτίμησε. Καί η Δυτική από τον 12ον αιώνα ανενώρισε την άγιοσύνη της. Μάλιστα η Φιλοσοφική Σχολή των Παρισίων το 1222 έκηρυξε την Αικατερίνη προστάτιδα της φιλοσοφίας. Γι' αυτό από τότε η μνήμη της γιορτάζεται στα περισσότερα Πανεπιστήμια με μεγάλη επισημότητα.

Ἰδοὺ μιά συνταγὴ γιὰ νὰ φτιάχνετε στὸ σπίτι νερό Σέλτς, ποὺ εἶναι ὠφέλιμο γιὰ τὴ χώνευση σὰν ἐκεῖνα ποὺ βρίσκονται στὸ ἐμπόριο: Ἀγοράζετε ἀπὸ τὸ φαρμακεῖο 50 γραμμάρια τρυγικῆν ὀξὺ σὲ σκόνη καὶ 65 γραμμάρια σάδα. Ἡ δόσις αὐτὴ ἀρκεῖ γιὰ 20 ὁκάδες νερό. Προηγεύσεσθε ἐπίσης δύο κοινὲς δαχτυλῆρες μὲ διάμετρο 15 καὶ 18 πόντους. Ἡ πρώτη τὴν ὅσας χρησιμοποιοῦσθε γιὰ νὰ μετράτε τὸ ὕδωρ καὶ ἡ δεύτερη γιὰ τὴ σάδα. Ἐτοιμάζετε κατόπιν μιά μπουτίλια τῶν 300 δραμίων ποὺ νὰ βουλῶνῃ ἐρμητικά. Γεμίστε τὴν μὲ νερό ὥς τὴν ἀρχὴ τοῦ λαίμου, ἀδειάστε μετὰ πρῶτα τὸ περιεχόμενο τῆς μεγάλου τερῆς δαχτυλῆρας, ἔπειτα τῆς μικρότερης. Βουλῶστε τὴν ἀμέσως καὶ ἀνακινήστε τὴν.

ΔΙΚΑ ΜΑΣ

KAI EENA

★ 'Η ζωή της Ρίτας Χαϊνού-
ορθ παρουσιάζει τόσες εξελίξεις
ἀπ' τὴ μία στιγμή στὴν ἄλλη, ποὺ
δὲν γνωρίζει κανεὶς ἀνὰ τὰ νέα ποὺ
γράφονται, δὲν θὰ εἶναι τὴν ἐπομέ-
νη παλιά. 'Η Ρίτα τώρα βρίσκεται
στὸ Χόλλυγουντ καὶ μένει στὸ ξε-
νοδοχεῖο «Μπένερλυ Χίλς». 'Ε-
χωρισμός της μὲ τὸν 'Αλῆ Χάνεϋ
καὶ ὀριστικός παρ' ὅλες τὴς δια-
δόσεις περὶ πιθανῆς δοκιμαστικῆς
ἐπιστροφῆς της στὴ συζυγικὴ στέ-
γη. 'Η Κολομβία περιμένει τὴν ἀ-
πόφασί της Ρίτας σχετικὰ μὲ τὸ
γύρισμα τῆς νέας ταινίας της. Πέ-
νη σενάρια τῆς ἔχουν ὑποβληθῇ
πρὸς μελέτην καὶ περιμένουν ἀπ'-
αὐτὴν νὰ διαλέξῃ ἐκεῖνο ποὺ νομί-
ζει καλύτερο. 'Η Ρίτα μόλις ἀρχί-
σῃ τὸ γύρισμα θ' ἀρχίσῃ νὰ πλε-
ρώνεται καὶ ὁ μισθὸς της εἶναι δια-
κόσιες πενήντα χιλιάδες δολλάρια
τὸ χρόνο. Ἐπίσης ἔχει καὶ 25 %
ἐπὶ τῶν κερδῶν τῶν ταινιῶν της.
'Η Ρίτα θέλει νὰ ἀρχίσῃ τὸ γύρι-
σμα ἀφοῦ κανονιστὴν τὴ θέσι της μὲ
τὸν 'Αλῆ, μὲ τὸν ὁποῖον θέλει νὰ
διατηρήσῃ καλὰς σχέσεις, ἐφ' ὅσον
εἶναι πατέρας τῆς κόρης της Για-
σμίν.

ΟΙ ΘΑΛΑΣΣΕΣ ΜΕ ΤΟ ΒΟΥΡΚΟ

Τοῦ Ἡλία Μπακοπούλου

ΤΑ ΕΞΩΦ

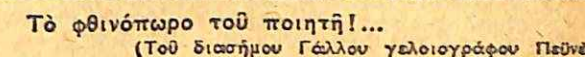
ΤΑ ΕΞΟΦΥΛΛΑ ΜΑΣ

ΕΜΠΡΟΣΘΟΦΥΛΛΟ :

Χαριτωμένο φάρεμα από μαρόν θελοῦδο, ὅλη του ἡ χάρις
ὄρσκειται στό ἀπλό του οὐδέο. Τό πλάτος εἶναι συγκεντρωμένο
ἐμπρός, στά πλάγια καί συγκρατεῖται μέ μιὰ ζώνη ἀπό τό ἴδιον
ὑφάσμα. Στίς σούρες τῆς φούστας — πού εἶναι κάτω στενή —
ἐσωτερικές, λοξές τσέπες. Τό γκολότ σπολλίζει ἐμπρός μέ μιὰ
πλατεῖα φάσα. Τό μανικάκι εἶναι ζαπνόν, κοντό. Τό φάρεμα συ-
νδεύεται μέ πανωφόρι πλατύτατο, σέ φόρμα κιμονό. Τά δύο ἐμ-
πρός γυρίζουν στό κορσάκι σχηματίζοντας ἐνα πλάτι σμόκιν γι-
κά, στή βάση τοῦ ὁποῖου κλείνει τό πανωφόρι μέ ἕνα κουμπι.

ΟΙΙ ΣΘΟΥΛΛΟ :

Ἰσίο ἐπανωφόρι σπόρ, σταυρωτό, μέ κολλητὰ πλατειά μα-
νίκια καὶ ἐσωτερικὲς λοφές τσέπες. Σ τολίζεται μέ διπλὰ κουμ-
πιά καὶ φαρδιά γαζιά.



ταν γραφτό να μπλέξω σε θά-
λασσες που είχαν στο βάθος
τους βούρκο! Μ' άκους;
Βούρκο! Κι' όταν μπλεχτής σε
τέτοιες θάλασσες, είναι προτι-

του νιπτήρα με αποτέλεσμα να την βουλώσουν κι' αυτή. Όλες αυτές οι μικρονεοχλίσες θα λείψουν στο μέλλον χωρίς σε μία νέα «εφευρέση». Το καπάκι των σωληναρίων θα είναι σταθερό επάνω στο σωληνάριο και θα μπορεί να περιστρέφεται ελαφρά προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά. Στα πλάγια θα έχη δύο τρύπες από τις οποίες θα βγαίνει με την πίεση το περιεχόμενο του σωληναρίου όταν θα είναι ανοιχτό. Πολλά εργοστάσια που πουλούν τα προϊόντα τους συσκευασμένα σε σωληνάκια ενδιαφέρθηκαν για τη νέα αυτή εφεύρεση ή οποία όσο κι' αν φαίνεται τιποτένια, πρόκειται να κέρση στον εφευρέτη της μεγάλα κέρδη.

ΚΑΝΕΤΕ ΜΟΡΦΑΣΜΟΥΣ ΓΙΑ ΝΑ ΦΥΓΟΥΝ ΟΙ ΡΥΤΙΔΕΣ ΣΑΣ

ΕΝΑ ΘΕΜΑ ΠΟΥ ΣΑΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΕΙ

Για να είναι ωραίο το δέρμα σας, πρέπει να είναι υγιές και ελαστικό. Το αποτέλεσμα αυτό θα το επιτύχουμε με το καθαρίσματος και τη γυμναστική.

Μια φορά την εβδομάδα να καθαρίζετε μόνο σας το δέρμα σας.

Μια φορά την ημέρα να κάνετε μορφασμούς μπροστά στον καθρέφτη σας.

ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΚΑΛΑ ΤΟ ΔΕΡΜΑ ΣΑΣ.

Πρώτα-πρώτα δέστε τα μαλλιά σας με μια πετσέτα κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να αποκαλυφθεί όλο σας το πρόσωπο.

Κατόπιν καθαρίζετε το δέρμα σας με ένα μπαμπάκι βουτηγμένο σε ελαιόλαδο ή παραφινέλαιο, στο οποίο θα έχετε ρίξει 5 σταγόνες εσάνς λεβάντας ή 5 σταγόνες από ένα ντεμακιγιάζ.

Για να ντεμακιγιαρισθίτε, πρέπει να βγάλετε πρώτα το κόκκινο από τα χείλη σας και κατόπιν το κοσμητικό από τα μάτια σας.

Για τα χείλη, να χρησιμοποιήσετε λίγο μπαμπάκι βουτηγμένο σε ελαιόλαδο και κατόπιν να πετάξετε το μπαμπάκι κι' όχι να καθαρίσετε με αυτό και το πρόσωπό σας, γιατί θα γε-

μίσετε κοκκινάδι όλο σας το δέρμα.

Για τα τσίπουρα θα χρησιμοποιήσετε ένα μπαμπάκι βουτηγμένο σε ροδόκερο.

Αφού πρώτα καθαρίσετε τα χείλη σας και τα μάτια σας, τότε θα περάσετε στο πρόσωπο.

Γεμίστε με καυτό νερό ένα μεγάλο μπλάν, στο οποίο θα έχετε ρίξει λίγο χαμομήλι. Σκύψετε το κεφάλι σας πάνω απ' αυτό το μπλάν, σκεπάζετε το με μια πετσέτα για να απομονώσετε το πρόσωπό σας κι' αφήστε τους ατμούς να εισχωρήσουν στο δέρμα σας. Προσθέστε 2 ή 3 φορές καυτό νερό για να παρατείνετε το ατμόλουτρο αυτό που πρέπει να κρατήση 10 έως 15 λεπτά.

Σκουπίστε το πρόσωπό σας με μια πετσέτα όχι τρίβοντας, αλλά με μικρά χτυπήματα. Κατόπιν, αν έχετε μπιμπίκια, πιέστε τα με τα δάχτυλά σας (τα χέρια σας πρέπει να είναι απολύτως καθαρά). "Αν δεν βγαίνει κανένα, μη επιμένετε. "Αν επιμένει, μπορείτε να εισθε βέβαιη, ότι στο μέρος αυτό θα δημιουργηθή σπείρι. "Αν έχετε σπείρια άκνης, μην τα πειράζετε ποτέ. Να πάτε σ' ένα γιατρό να σας εξετάση για να εξακριβωθεί η αιτία τους. "Εν τώ μεταξύ να αρκήσθε σ' ένα βούρτσισμα του προσώπου με σαπουνί Μασσαλίας (ή τύπου Μασσαλίας) και χλιαρό νερό κάθε πρωί. Είναι η μέθοδος του δόκτορος Λαρνέ, που έγινε διάσημος στις "Ηνωμ. Πολιτείες.

Κατόπιν βάλετε πάνω σ' ο πρόσωπό σας μια μάσκα πολύ απλή. "Ιδού η συνταγή της: 100 γραμμάρια καθαρό μέλι και ο χυμός ενός λεμονιού.

Διατηρήστε τη μάσκα ένα τέταρτο της ώρας και κατόπιν ξεπλύνετε με κρύο νερό. Μπορεί να εξακολουθήσετε αυτή τη μάσκα 15 μέρες συνέχεια.

Επειτα από τη μάσκα να κάνετε μια επίπασι στο πρόσωπό σας με μια συτυπτική και τονωτική λοσιόν: Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Κατόπιν βάλετε πάνω σ' ο πρόσωπό σας μια μάσκα πολύ απλή. "Ιδού η συνταγή της: 100 γραμμάρια καθαρό μέλι και ο χυμός ενός λεμονιού.

Διατηρήστε τη μάσκα ένα τέταρτο της ώρας και κατόπιν ξεπλύνετε με κρύο νερό. Μπορεί να εξακολουθήσετε αυτή τη μάσκα 15 μέρες συνέχεια.

Επειτα από τη μάσκα να κάνετε μια επίπασι στο πρόσωπό σας με μια συτυπτική και τονωτική λοσιόν: Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.

Οινόπνευμα 30 γραμμάρια.



Βάλτε το δάχτυλό σας πάνω στα χείλη και φυσήστε σαν σε σαπουνί, για να προλάβετε ή για να απαλύνετε τις ρυτίδες ανάμεσα στη μύτη και στο στόμα.

Δυνατό εϋδι 30 γραμμ. Βάμμα βενζόνης 10 σταγόνες.

Αφήστε το 15 μέρες σ' ένα μπουκάλι και κατόπιν φιλτράρετέ το. Βάλτε 10 σταγόνες σ' ένα ποτήρι καθαρό νερό. Βουτήξτε ένα κομμάτι μπαμπάκι μέσα σ' αυτό το νερό κι' αρχίστε να «ταπνώνετε» το πρόσωπό σας (μικρά χτυπήματα), ξεκινώντας από το πηγούνι και προχωρώντας προς τα πάνω.

Αν έχετε στεγνό ή λεπτό δέρμα, να βάζετε κάθε βράδυ στο πρόσωπό σας φρέσκο βούτυρο που θα έχετε δουλέψει με ροδόκερο.

Όταν κάνετε μασάζ στο πρόσωπό σας, πρέπει ή κρέμα να εισχωρή καλά μέσα στο δέρμα σας. Και μην παραλείπετε ποτέ να σκουπίζετε κατόπιν το πρόσωπό σας με χαρτοβάμβακα για να φύγουν τα λάδια.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

ΚΑΙ ΜΕΡΙΚΟΣ ΠΡΑΚΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

★ Να κάνετε μασάζ γύρω από τα μάτια σας με λίγο αμυγδαλόλαδο, όχι κυκλοτερώς, ακολουθώντας τη γραμμή των μύλων του προσώπου, της αυτιάς και των κροτάφων. Κάθε μέρα κάνετε αυτό το μασάζ για να αποφεύγετε το «σασκουλισμα» κάτω από τα μάτια.

★ Αν άρχισε να σχηματίζεται η γραμμή από τη μύτη και τα χείλη, να ξαπλώνετε τρία λεπτά με τα πόδια πάνω ψηλά από το κεφάλι πριν αρχίσετε την τουαλέτα σας. Κατόπιν θα κάνετε μασάζ ξεκινώντας από το επάνω χείλος, περνώντας κοντά στη μύτη και θα καταλήξετε κυκλοτερώς στους κροτάφους, με ειδικό λάδι ή με θρεπτική κρέμα.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Κλείστε το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

Η τρίτη κι' η καλύτερη

Η ΤΑΝ μια φορά — όχι στους παλιούς καιρούς, μα στα χρόνια μας — ένας κηδεμόνας που ζούσε με τη μικρή προστατευόμενη του, τη Λισμπέθ, σε μια χαριτωμένη βίλα, στην Ακροθαλασσία.

Αν και δέκα οχτώ χρονών η Λισμπέθ, φαινόταν μια πολύ μικρή κοπελίτσα. Ποτέ δεν είχε ντυθή κομψά και δεν έβαζε στα χείλη της ρούζ. Χαμήλωνε τα μάτια όταν ένας ξένος της μιλούσε. Αυτό δεν την εμπόδιζε να είναι όμορφη. Μόνο που δεν ήταν κορίτσι της εποχής. Φοδόνταν τον έρωτα και δεν τολμούσε να πη το «ναι» σε κανέναν από τους νεαρούς που την τριγύριζαν. Έτρεμε μη γελαστή και δεν σκεπτόταν καθόλου — τόσο ήταν μυαλωμένη — πως στο κάτω-κάτω της γραφής, είναι και το διαζύγιο...

Ο κηδεμόνας της, ο Φίλιππος, είχε απηυδισθεί μη μπορώντας να την παντρεύει. Τη χείδευε υπερβολικά, δίνοντας της, ότι ποθούσε και η Λισμπέθ ήταν απογοητευμένη σαν εκείνους, που δεν ξέρουν πια τι να ζητήσουν, γιατί τάρχουν όλα.

Τη χαλούσε ακόμη περισσότερο ο Φίλιππος, γιατί ήταν έρωτευμένος μαζί της. Άλλα καθώς δεν ήταν, ούτε κι' αυτός, ένας άνθρωπος της εποχής, ποτέ δεν τόλμησε να εκδηλώση τα αισθήματά του. Κι' έπειτα, καθώς τον πείραζε η Λισμπέθ με ένα άδωλο χαριτωμένο χαμόγελο, ένιωθε πως δεν ήταν καμωμένος για να αρέσει στις γυναίκες, με το ίδιο πάντα πουλόδερ, το συνφυρωμένο του μέτωπο και... τα σαράντα χρονάκια του!

Παρόλα αυτά, ο Φίλιππος ήταν ένας μεγάλος σοφός. Χρόνια και χρόνια μελετώντας και δουλεύοντας σκληρά, κατάφερε να ανακαλύψει και να βάλει μπρος τη μηχανή που ξαναγυρίζει το χρόνο! Μά ήταν πολύ σοφός για να την μεταχειριστή. Τι ωφέλουσε να αναβάλλει τα γεγονότα, που αργά η γρήγορα θα έρχονταν απωσθηστικά; Δεν φοδόνταν το μέλλον και δεν τον ενδιέφερε στον κόσμο, παρά η μικρή αγαπούλα του. Έκείνη, όχι μόνο δεν ποθούσε να σταματήσει ο καιρός, αλλά αντίθετα να πετάξει πιο γρήγορα, για να μεστώση, να χαρή τη ζωή.

Ο Φίλιππος ήξερε, πως αν ξανάνοιγε, ή διαφορά της ηλικίας ανάμεσά τους θα μείνε ίδια, και ασφαλώς δεν μπορούσε για να κερδίση μερικά χρόνια, να ξαναγυρίσει την προστατευόμενη του, στην εποχή της κοινίας, του μπιμπέρου ή του κοκκύτη!... Γραφτό του ήταν να μη του χρησιμεύσει τίποτα η θαυμαστή του ανακάλυψη. Ότι μπορούσε να κάνει ήταν να ξαναφέρει πίσω έναν μήνα που πέρασε πιο ευχάριστα, ή μια όμορφη μέρα που η Λισμπέθ γέλασε πιο πολύ. Μα και πάλι δεν αξίζει και τόσο να γελάση κανείς δυο φορές με το ίδιο πράγμα ή να χι δύο φορές την ίδια έκπληξη!

★ Δυο τρελλά έρωτευμένοι νεαροί, πολιορκούσαν τη Λισμπέθ. Το περασμένο καλοκαίρι το φανέρωσαν κι' οι δυο κι' η αποφασιστική μικρή ζήτησε προθεσμία ως το χειμώνα για να σκεφθή να αποφασίση. Ξανάρθε το καλοκαίρι, ξανάρθαν κι' οι νεαροί, γιατί παραδέρριζαν στις γειτονικές τους δίλες. Έπρεπε να αποφασίσουν.

Ο πιο ώριμος, ο Ζάν, ήταν ζωγράφος. Ο πιο κομψός, ο Ζάκ, ήταν τραπεζίτης. Η Λισμπέθ, έκανε μακρινούς ρωμάντικούς περιπάτους με τον καλλιτέχνη, έπαιζε ατέλειωτες παρτίδες τένις με τον τραπεζίτη, μα δεν κατάφερε να νικήση τους διασταγμούς της.

Είναι χαριτωμένοι κι' οι δυο έλεγαν στον κηδεμόνα της, μα πως να ξέρω από πρίν, ποιος θα με κάνει περισσότερο ευτυχισμένη;

Καθώς ήταν μεγάλος σοφός ο Φίλιππος, παιδεψε μέρες και

ΕΝΑ ΧΑΡΙΩΜΕΝΟ ΠΑΡΑΜΥΘΙ ΠΙΟ ΑΛΗΘΙΝΟ ΚΙ' ΑΠ' ΤΗΝ ΑΛΗΘΕΙΑ!...

μέρες το κεφάλι του, και βρήκε τέλος μια λύσι που αμέσως ενθουσίασε την προστατευόμενη του: Χάρι στη μηχανή του που γυρίζει πίσω τον χρόνο, η Λισμπέθ, θα μπορούσε να δοκιμάσει διαδοχικά και τους δυο γαμπρούς.

— Πώς θα γίνει αυτό; — ρώτησε ανυπόμονα.

— Να πώς, εξήγησε ο σοφός: Στις 10 'Ιουλίου παντρεύεσαι τον Ζάν. Αν σε λίγο καιρό διαπιστώσης πως δεν είσαι ευτυχισμένη, ξαναγυρνάς ένα βράδυ να κοιμηθής στην κοριτσιίστικη κάμαρά σου. Αυτό θάιναι για μένα το σημάδι, πως πρέπει να βάλω μπρος τη μηχανή. Όταν θα ξυπνήσης το πρωί, θα μασσε πάλι στις 10 'Ιουλίου, αλλά αυτή τη φορά θάιναι ο Ζάκ ο γαμπρός!

— Κι' αν ούτε ο Ζάκ με κάνει ευτυχισμένη; Ψιθύρισε δειλά η Λισμπέθ.

— Έδω είν' ο κόμπος! Μπορώ να ξαναφέρω πίσω το χρόνο μια φορά, δυο φορές, μα για τρίτη αποκλείεται!

Αυτό σημαίνει πως έχω το δικαίωμα να... δοκιμάσω δυο συζύγους, μα πως τον τρίτο πρέπει αποσπώδητε να τον κρατήσω για όλη μου τη ζωή, ακόμα κι' αν με κάνει τρομερά δυστυχισμένη;

— Ακριβώς!

Η Λισμπέθ αποφάσισε να δοκιμάση αμέσως και στις 10 'Ιουλίου το γαμήλιο έμβατήριο αντήχησε στους θόλους της εκκλησίας της μικρής πόλεως.

Η Λισμπέθ και ο Ζάν έζησαν ευτυχισμένοι, τουλάχιστον τις πρώτες τρεις εβδομάδες. Στην αρχή της τετάρτης η νεαρή σύζυγος παρατήρησε πως ο καλός της, σαν όλους τους καλλιτέχνες, δεν ξυριζόταν κάθε πρωί. Αυτό δεν ήταν τίποτα. Μα την επομένη έμαθε πως δεν ξυριζόταν όχι επειδή ήταν καλλιτέχνης, παρά γιατί δέκα πέντε

Είναι παράξενο, είπε η Λισμπέθ...



μέρες δεν πούλησε κανένα έργο και δεν είχε να πληρώση τον κουρέα. Αυτό την παραξένησε, αλλά έκανε υπομονή. Έγινε όμως έξω φρενών όταν έμαθε την μεθεπομένη πως όχι μόνο δεν είχε να πληρώση τον κουρέα, μα ούτε να της αγοράση το κολιέ που της υποσχέθηκε για τη γιορτή της.

Κατάλαβε πως δεν θα μπορούσε ποτέ να νάναι απόλυτα ευτυχισμένη μαζί του, έκαψε λίγο και το ίδιο βράδυ ξαναγύρισε να κοιμηθή στη μικρή κοριτσιίστικη κάμαρά της.

★ Η Λισμπέθ αποφάσισε να δοκιμάση δεύτερη φορά και — χάρι στο σοφό κηδεμόνα και τη μαγική του μηχανή — στις 10 'Ιουλίου του ίδιου χρόνου το γαμήλιο έμβατήριο αντήχησε ξανά στην εκκλησία της ενορίας της.

Η Λισμπέθ και ο Ζάκ, έζησαν τρελλά ευτυχισμένοι, τουλάχιστον τους τρεις πρώτους μήνες. Στην αρχή του τέταρτου παρατήρησε πως ο σύζυγός της, όπως οι περισσότεροι επιχειρηματίες, δεν είχε κέφι όλες τις ημέρες. Αυτό δεν ήταν τίποτα.

Τον ερχόμενο μήνα παρατήρησε πως ο Ζάκ πήρε την κακή συνήθεια να διαβάζει τις εφημερίδες στο τραπέζι. Λυπήθηκε αλλά έκανε υπομονή. Τον άλλο μήνα όμως έγινε θηρίο από το θυμό της όταν διαπίστωσε πως ο άντρας της ήταν τόσο απορροφημένος από τις υποθέσεις του, που ξέχασε εντελώς το δωρο που της έταξε για τα γενέθλιά της.

Κατάλαβε πως δεν μπορούσε να νάναι μαζί του περισσότερο ευτυχισμένη από ό,τι ήταν με τον Ζάν, έκαψε πολλά και ξαναγύρισε να κοιμηθή στην παλιά παιδική της καμαρούλα.

Η «μηχανή» που ξαναφέρει πίσω τον χρόνο» δυσκολεύνει πολύ αυτή τη φορά να ξαναγυρίση στις 10 'Ιουλίου. Ο Φίλιππος θέλησε, για την αγαπημένη του να κερδίση λίγον καιρό, μα η μηχανή αρνήθηκε και η κατάστασι έγινε σοβαρή.

Η Λισμπέθ έπρεπε να παντρευτή το ίδιο πρωί για πάντα πια τον άντρα όλης της της ζωής. Γιατ' ήταν φανερό πως η μηχανή, εξαντλημένη, δεν θα δούλευε ποτέ πια.

Μέσα σε λίγες ώρες έπρεπε να αποφασίση για τη μοίρα της. Ήταν εντελώς απελπισμένη, όταν της ήλθε μια καταπληκτική ιδέα:

— Έδω που φτάσαμε, είπε, δεν έχουμε πια τον καιρό να διαλέξουμε. Είσαι ο κηδεμόνας μου, είσαι ελεύθερος να με παντρευτής!

Ο Φίλιππος είχε μια τρομερή κρίσι θυμού κι' αυτό το τρελλοκόρητο. Ωρκίστηκε πως αυτό δεν θα γινόταν ποτέ και τέλος...τόβαλε στα πόδια για να έτοιμάση το γαμπριάτικο κοστούμι του!

★ Για τρίτη φορά στις 10 'Ιουλίου του ίδιου χρόνου, το γαμήλιο έμβατήριο αντήχησε στους θόλους της μικρής εκκλησίας. Η Λισμπέθ και ο Φίλιππος δεν ήταν πλέον ευτυχισμένοι τουλάχιστον στην αρχή. Για κείνη ο γάμος δεν ήταν κάτι καινούριο. Για το σοφό μας ήταν κι' όλες πολύ και τον γέμιζε ανυποψία.

Αλλά καθώς ήξεραν κι' οι δυο καλά, πως έτσι ή αλλιώς δεν μπορούσαν να αλλάξουν την μοίρα τους, απόφευγαν καθέναν από τη μεριά του, να δημιουργούν παράπονα και έκαναν ό,τι μπορούσαν για να δίνη ο ένας στον άλλον χαρά. Έτσι, δοχίσαν να ζουν ευχάριστα, πολύ πιο ευχάριστα από πρίν.

— Είναι παράξενο! είπε μια μέρα η Λισμπέθ. Δεν ξυριζόταν κάθε μέρα, διαβάζεις όλες τις εφημερίδες στο τραπέζι, δεν σκέπτεσαι να μου προσφέρης ένα μπιζιού — μα και να το σκεφτόσουν, δεν θα μπορούσες. Έχεις όλα τα ελαττώματα του Ζάν και του Ζάκ κι' επί πλέον και τα δικά σου, που δεν είναι λίγα. Μα... δεν μπορώ να



Στρογγυλέψετε το στόμα σας σ' α να προσπαθήσετε να σχηματίσετε σαπουνόφουσες, για να μην αποκτήσετε λεπτά χείλη και ύψος σκεπτικό ή πολύ πεισματάρικο.



Ακουμπήστε τις παλάμες σας πάνω στα κλειστά σας μάτια και φαντασθήτε ένα σωρό από κόρβες, κατόπιν μια μούρη γάτα που ανεβαίνει σιγά πάνω στο σωρό.



Γυρίστε τα μάτια σας άπ'άνω κάτω δεξιά, αριστερά, χωρίς να κουνήσετε το κεφάλι σας για να τα ξεκουράσετε και να αποφύγετε τις ανεπιθύμητες ρυτίδες των οφθαλμών.



Ανοίξτε δυο μπορείτε περισσότερο το στόμα σας και κατόπιν κλείστε το σιγά-σιγά, αντιστεκόμενη. Καλή άσκηση για το λαιμό και για την πλαστικότητα τής σιαγόνας.

ΟΙ ΠΡΩΤΕΣ ΒΟΗΘΕΙΕΣ ΣΤΑ ΜΑΤΙΑ

Μια σκόνη ή κάποιο ξένο αντικείμενο που μπήκε στο μάτι σας μπορεί να το βγάλετε εύκολα φθάνει να ξέρετε πώς.

Το κέντρο του εμπροσθίου μέρους του ματιού είναι σκεπασμένο με ένα στρώμα διαφανούς ιστού — τον κερατοειδή χιτώνα. Ο χιτώνας αυτός είναι εξαιρετικά λεπτός και εύκολα μπορεί να γρατζουνισθεί, με σοβαρότατες συνέπειες. Γι' αυτό δεν πρέπει ποτέ, σε καμμία περίπτωση να άκουμπήσετε στο μάτι, διήποτε σκληρό ή αιχμηρό όταν προσπαθήτε να βγάλετε από μέσα μια σκόνη, ένα έντομο ή ο,τιδήποτε άλλο ξένο αντικείμενο που σας ενοχλεί.

Το μάτι είναι εξαιρετικά ευαίσθητο. Το παραμικρό μόριο σκόνης προκαλεί δάκρυα, συνεχές ανοιγόκλεισμα και μια διάθεση να το τρίψετε. Το ανοιγόκλεισμα και το τρίψιμο δεν ωφελούν σε τίποτε. Μπορούν μάλιστα να κάνουν τη σκόνη, το έντομο ή το κομμάκι του μετάλλου που βρίσκεται μέσα στο μάτι, χωρίς ακόμη περισσότερο μέσα στο χιτώνα. Εκείνο που πρέπει να κάνουμε, όταν κάποιο ξένο σώμα μπή στο δικό μας ή σε κάποιο άλλο μάτι, είναι αρκετά απλό:

Πιάστε με τον δείκτη και τον αντίχειρά σας τις βλεφαρίδες του επάνω βλεφάρου και φέρτε σιγά το βλέφαρο προς τα κάτω, επάνω από το κάτω βλέφαρο. Οι βλεφαρίδες του κάτω βλεφάρου ενεργούν σαν ένα είδος βούρτσας που διώχνει ο,τι μικρό αντικείμενο υπάρχει κάτω από το επάνω βλέφαρο.

★
"Αν με την άπλη αυτή ενέργεια δεν επιτύχετε την απομάκρυνση του ενοχλητικού αντικείμενου, κυττάξτε το μάτι με ένα δυνατό φως. "Αν μπορέσετε να διακρίνετε τί είναι αυτό που σας προκαλεί την ενοχληση, προσπαθήστε να το βγάλετε ελαφρά από το μάτι με την άκρη ενός καθαρού μαντηλιού.

★
"Αν δεν μπορήτε να διακρίνετε το ξένο αντικείμενο επάνω στο βολβό του ματιού ή κάτω από το προς τα κάτω βλέφαρο, αναποδογυρίστε το επάνω βλέφαρο με τη βοήθεια ενός σπέρτου που θα το κρατήσετε οριζόντια στη μέση του βλεφάρου, όπως φαίνεται στην εικόνα μας. Τότε, αν φανή το ξένο σώμα που ενοχλεί το μάτι, προσπαθήστε να το βγάλετε πάλι με την άκρη ενός μαλακού και καθαρού μαντηλιού.

★
"Αν το κατορθώσετε, θα σας ωφελήσει πολύ να στάξετε μέσα στο μάτι μια σταγόνα λαδιού ή υγρής παραφίνης, με ένα καθαρό σταγονόμετρο — αν σας βρίσκειτε πρόχειρο.

★
"Αν δάτε ότι το μάτι εξασκολευθεί να είναι έρεθισμένο, το καλύτερο θα είναι να το ξεπλύνετε με νερό.
Και μια προειδοποίηση: "Η χρησιμοποίηση στις παλιών κολλυρίων ή άλλων σταγόνων για τα μάτια, που έχουν μείνει πολλών καιρό στο μπουκάλι, είναι επικίνδυνη γιατί μπορούν να προκαλέσουν μόλυνση ή άλλου είδους βλάβη στα μάτια. Γενικά δεν πρέπει να βάζετε στο



μάτι τίποτε άλλο εκτός από τις απλές σταγόνες που αναφέραμε πιο πάνω, εκτός αν αυτό γίν. από το γιατρό ή τη νοσοκόμη.

ΑΛΚΑΛΙΚΟ "Η ΟΞΥ ΣΤΟ ΜΑΤΙ

"Αν μια σταγόνα από όξι ή αλκαλικό υγρό τιναχτή μέσα στο μάτι σας, είναι ανάγκη να ενεργήσετε άμεσα για να σώσετε την όρασή σας. Πλύνετε επίμονα το μάτι με άφθονο καθαρό νερό της βρύσης. Ο καλύτερος τρόπος είναι να ρίχνετε σιγά το νερό από ένα καθαρό ποτήρι στην εσωτερική γωνιά του ματιού, ενώ με το άριστερό σας χέρι θα κρατάτε — με το δείκτη και το μεσαίο δάκτυλο — ανοιχτά τα βλέφαρα. "Υστερα απ' αυτό, φροντίστε να ξεπλύνετε το μάτι όσο το δυνατόν πιο γρήγορα ο γιατρός. Είναι μια προφύλαξις που δεν είναι ποτέ άχρηστη σε τέτοιες περιπτώσεις.

Μην ξεχνάτε ότι το κάλιο το οποίο μπορεί να φθονο νερό είναι το μόνο που πρέπει να κάνετε. Μην κάνετε πολύ χειρότερο το κακό που έχει ήδη γίνει στο μάτι, ρίχνοντας τυχόν μέσα κάποιο υγρό που έσείς μὲν θα νομίζετε ότι είναι ευεργετικό, αλλά στην πραγματικότητα ή έπαφθ του με το όξι ή το αλκαλικό που έχει πέσει στο μάτι σας μπορούν να δημιουργήσουν ένωσι καταστροφική για την όραση.

ΛΟΓΙΚΟ

—Πόσων χρόνων είσαι, μπάρμπα; ρώτησε κάποτε μια νέα ένα γεροδασκάλι.
—'Ιδέα δεν έχω κόρη μου, απάντησε εκείνος.
—Πώς γίνεται να μην ξέρεις τα χρόνια σου;
—Τί να σου πω, κόρη μου... Μετρώ τα πρόβατα και τα γίδια, μετρώ και τα λεφτά μου, γιατί εσθύμαι μη μου τα κλέψουν. Τα χρόνια μου όμως γιατί να κάθουμε και να τα μετράω; Δεν υπάρχει δα φόβος να μου τα κλέψουν!

ΠΕΤΑΛΟΥΔΟΤΡΟΦΕΙΟ ΚΑΙ ΣΚΟΡΟΤΡΟΦΕΙΟ

Οι θηλυκές μεταχειρίζονται... άρώματα

Λίγα χιλιόμετρα έξω από το Λονδίνο, στο χωριουδάκι Μπέλντ της κομητείας του Κέντ, βρίσκεται ένα μικρό αγρόκτημα που δεν μοιάζει με κανένα άλλο στον κόσμο. Είναι ή κατοικία και ο τόπος εργασίας του κ. Νιούμαν, που τον ένομασαν ως «'Ανθρωπο με τις πεταλούδες».

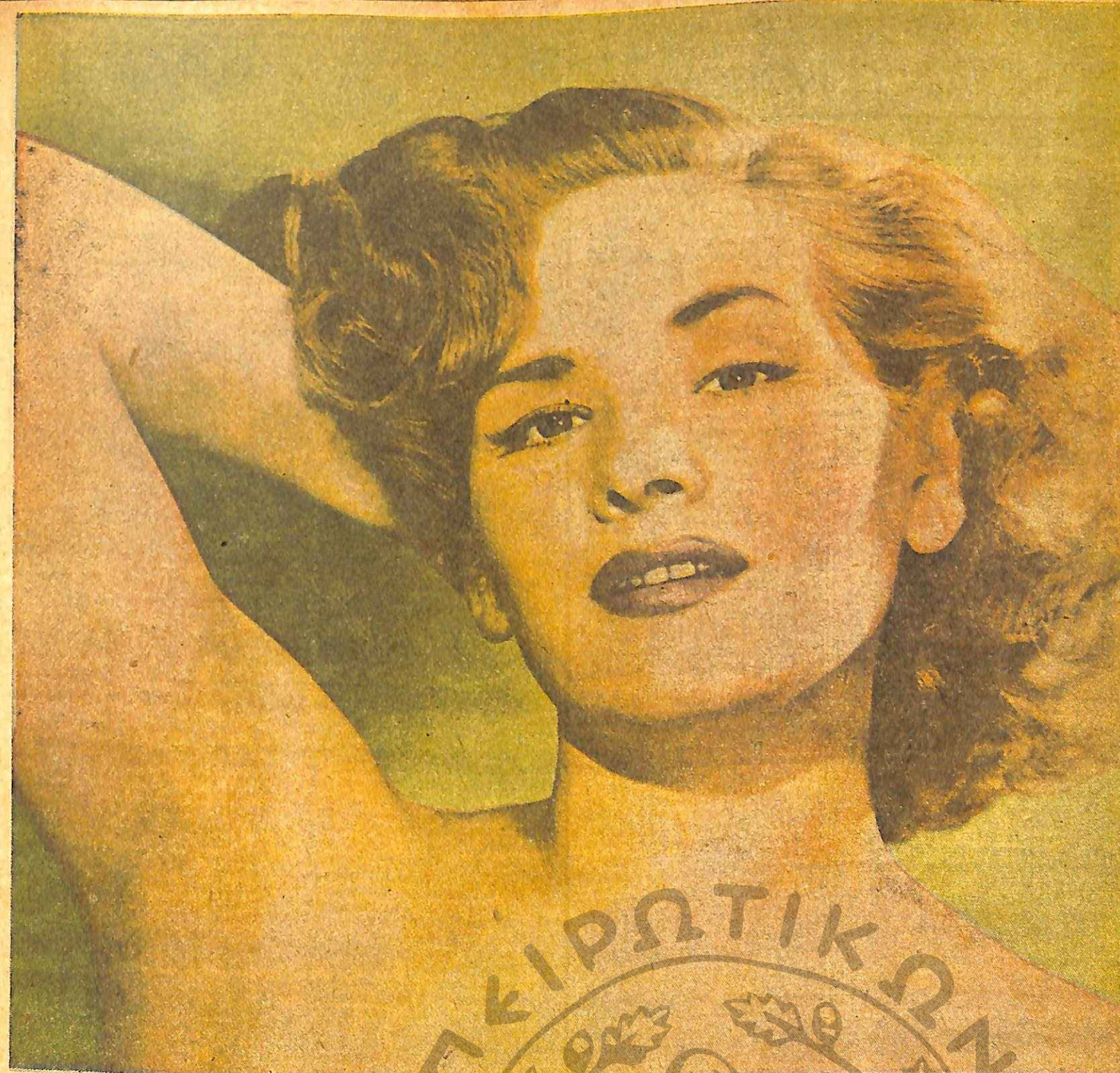
Στο μέρος αυτό, που θα ήταν έφιαλτης για τους κηπουρούς γιατί τα δέντρα είναι γεμάτα κάμπιες, ο κ. Νιούμαν τρέφει πεταλούδες και σκόρους κατά εκατομμύρια. Τα κίβωτά του με τα γυάλινα καπάκια περιέχουν μεγαλοπρεπή και σπάνια είδη. Για πελάτες έχει εργαστήρια πανεπιστημίων, μουσεία, γεωπόνους, συλλέκτες και γαιοκτήμονες.

Στον κήπο του κ. Νιούμαν μπορείς να παρακολουθήσεις στο διάστημα μιας ώρας ολοκληρω τον βιολογικό κύκλο μιας πεταλούδας, από τη στιγμή δηλαδή της γεννήσεώς της, τις διάφορες φάσεις των μεταμορφώσεών της, όπου γίνεται τελειο έντομο. Σ' ένα μέρος βλέπεις να βγαίνουν από τ' αυγά τους μικροσκοπικές κάμπιες. Πιο εκεί, άλλες λίγο μεγαλύτερες τρώνε επάνω σε χαμόδεντρα ή μέσα σε κλουδιά που στηρίζονται πάνω σε πασσαλούς. Άλλου, κάμπιες ώριμες αρχίζουν να μεταμορφώνονται σε χρυσαλλίδες. Και πιο κάτω βλέπεις πεταλούδες να βγαίνουν απ' τη φυλακή τους — το νύμφα τους — και να σαλεύουν τα διπλωμένα φτερά τους.

Σ' ένα κλουδί είναι ένα ζευγάρι από σκόρους που τους ενομάζουν «δέντρα του παραδείσου». Οι θηλυκές αυτού του είδους εκκρίνουν ένα άρωμα που οι αρσενικοί το οσμίζονται από απόσταση ενός χιλιόμετρου. Ένας νέος γιατρός από το Σαμρεϊ αγωνίζεται να προσδώσει τη σύνθεσι της μυρωδιάς αυτής. "Αν κατορθωθεί να παραχθή τεχνητά το έλκυστικό αυτό άρωμα, θα γλυτώσουμε από μυριάδες κάμπιες και σκόρους που καταστρέφουν τα ροζαμας.

Η φάρμα αυτή με τις πεταλούδες έχει ιδρυθή πριν από πενήντα χρόνια από τον πατέρα του κ. Νιούμαν, που κληρονομήσε πεταλούδες έρασιτεχνικά, αφού πούλησε τις συλλογές του στον πάμπλουτο λόρδο Ροτσίλντ.

Μια μέρα που ο Νιούμαν πατέρας κληρονομήσε πεταλούδες κοντά σ' ένα φρενοκομείο στο Νότια Άγγλια, διασταυρώθηκε με δυο ανθρώπους, που έλασαν το δίκτυ του τον ρώτησαν μήπως είχε χάσει τίποτε. Νιούμαν απορροφημένος από δουλειά του τους απάντησε γύρευε «πνεύματα». Δεν πέρασε πολλή ώρα και φύλακας του ασύλου πετούσαν απάνω στον ήδιον τον Νιούμαν ένα χτυπίν προφτάση να τους εξηγήσει ότι τα «πνεύματα» ήταν μια ποικιλία σκόρων!



ΡΟΖΙΤΑ ΚΟΥΪΝΤΑΝΟ

ΜΙΑ ΝΕΑ ΚΑΙ ΟΜΟΡΦΗ ΜΕΞΙΚΑΝΑ ΣΤΑΡ

Λιερυμένη φωνή της, το ταλέντο και ή χάρι της τη δοθήσαν ν' αποκτήση γρήγορα συμπάθειες και της άνοιξαν τις πόρτες της επιτυχίας.

Ταξίδεψε σε πολλές χώρες κι' εμφανίσθηκε σαν καλλιτέχνης σε άπειρα έργα με εξαιρετική επιτυχία. Τελικά σταμάτησε στο Μεξικό, όπου το ταλέντο της χειροκροτήθηκε περισσότερο από άλλοι. Από την πρώτη εμφάνισή της στα καλύτερα θέατρα του Μεξικού θεωρήθηκε ως μια μεγάλη σιάρ.

Από το θέατρο πήδησε στον Κινηματογράφο. Η κινηματογραφική δημιουργία του Μεξικού, αν και βρίσκεται στα πρώτα δμήτά της, έχει όμως

να παρουσιάσει μια αξιόλογη καλλιτεχνική απόδοσι. Πολλοί θα θυμούνται την ταινία «Καταραμένη τύχη» (Το Μαργαριτάρι), την «Μαρία Καντελλάρια» ή τον «Αμαρτωλό Άγγελο». Διαθέτει τον καλύτερο οπτατό του κόσμου, τον Γκαμπριέλ Φιγκουερόα, του οποίου κάθε εικόνα είναι κι' ένας ζωγραφικός πίνακας. Επίσης τους σκηνοθέτες Άσμιλιο Φερνάντεζ και Λουίς Μπονουέλ, οι οποίοι επανειλημμένως δραβεύθηκαν με πολλά βραβεία για τις δημιουργίες τους.

Η Ροζίτα Κουϊντάνο είναι πανδρεμένη με τον Σέρτζιο Κάγκαν, διευθυντή του υποκαταστήματος Μεξικού της 'Εταιρί-

ας Κολούμπια. Είναι μια γυναίκα μ' εξαιρετική μορφή και ξέρει να συνδυάζει τη δουλειά της κατά τέτοιο τρόπο, που να μην χαλά την οικογενειακή της ευτυχία. Είναι ή κομψότερη γυναίκα του Μεξικού και το όνομά της αναφέρεται καθημερινώς από τον μεξικάνικο τύπο.

Η Ροζίτα Κουϊντάνο έχει μεγάλη αδυναμία στα σκυλιά. Στις σπιτί της έχει δυο μεγάλα κυνηγετικά κι' ένα μικρό πεκινουά.

— Ένα σπιτί είναι σχεδόν άδαιο αν δεν έχει ένα τουλάχιστον σκυλάκι! λέγει.

Η Ροζίτα Κουϊντάνο είναι μια από τις καινούριες Μεξικάνες σιάρ, που θα θοιμβέυσουν γρήγορα και στη διεθνή δόνη. Ήδη ή ταινία της «Κυλισμένη στο βούρκο» τρέχεται σ' όλη την Εύρώπη και η δημοφιλής κι' εδώ. Είναι θεδα ο πώς γρήγορα θα ξετρελλάνη και τους Μεξικανούς, γιατί διαθέτει τρία άκατα άνητα όπλα: διορφή, ταλέντο και νιάτα.

φάρμακα που σίγουρα σε καταπονή-
πρέπει να μετριοῦνται καλά καὶ οἱ στα-

Φάρμακα δύσκολα ἐξ αἰτίας τῆς κακῆς
μυρουδιᾶς ἢ τῆς ἀηδιαστικῆς γεύσεως συν-

Οἱ μαθηταὶ εἶναι ἄλλα εἶδος ἑστιν

ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ἔχη περ σότερους πε-
λάτες με τὸ ἴδιον ὄνομα. Καὶ τότε, ποῦ θὰ

δάκι, ... περίμενα να θυγῇ ἀπὸ τὸ πλοῖο ὁ
Γιαννάκης, γιὰ νάρθουμε μαζί!..

“Ένα από τὰ πιὸ δύσκολα καὶ πιὸ λεπτὰ προβλήματα τοῦ νοικοκυριοῦ εἶναι τὸ πᾶς θὰ μπορέσουμε μὲ λίγα χρήματα νὰ ἐπιπληρώσουμε αἰσθητικά τὸ ἐνα, τὸ δυναδὸ δωματίο ὅπου ζουµε, εἴτε μόνες µας, εἴτε µὲ τὸ σύζυγό µας. Τὸ ἐξίον αὐτὸ προορίζεται γιὰ ὅσες διαθέτουν ἕνα µεγάλον δωματίον — κύριο χαρακτηριστικὸν τοῦ εἶναι τὰ δύο παράθυρα — καὶ τοὺς ἀρέσει τὸ ἄλλο μοντέρν-πλεντ. “Ένα νέο ζευγάρι ζῇ ἀρκετὰ ἔντα στὸ δωματίον αὐτό, ἀρκεῖ μόνο στήν πλευρὰ τοῦ τοίχου ποὺ δὲν φαίνεται στὸ σχέδιο νὰ ὑπάρχουν 1 — 2 νύκτες.

ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΖΑΚΕΤΑ

ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ

Βάλετε 169π. Πλέξετε 2 έ-
κατ. Ζέρσεϋ, κατόπιν πλέξετε
μιά βελόνα στην καλή μεριά
ανάποδη (στρίψωμα). Συνεχι-
σετε με το φανταζι-λάστιχο
αρχίζοντας με 1π ανάποδη,
για να έχετε ακριβώς και στο
μέσον του πλεκτού σας 1π ά-
νάποδη. Σε 5 έκατ. γενικό μά-
κρος πλέξετε τους 3 μεσαίους
πόντους μούς και κάθε δεύτε-
ρη βελόνα θα πλέκετε 1π επί
πλέον μούς από κάθε μεριά έ-
ως ότου έχετε σύνολον 25π με
μούς. Σε αυτό το ύψος χωρίσε-
τε το πλεκτό σας στη μέση.
Η κάθε μεριά θα πλεχθεί χωρί-
στα. Περάστε τους πόντους
της μιάς μεριάς σε μιά παρα-
μάνα και αφήστε τους να πε-
ριμένουν. Στη μεριά που χωρί-
σατε το πλεκτό σας προσθέσε-
τε 3π. Ταυτοχρόνως και σε 6
έκατ γενικό μάκρος θα κλείνε-
τε από κάθε μεριά 1π κάθε 1½
έκατ. περίπου (8 φορές). Αυ-
τό θα γίνεται κατά τη στιγμή
που θα πλέκετε τους μεσαίους
πόντους με μούς.

Όταν λέμε στο πλεκτό δε-
ξιά μεριά έννοούμε την δεξιά
μεριά του πλεκτού όπως πλέ-
κουμε προς το δεξί μας χέρι,
ένω στην πραγματικότητα εί-
ναι η άριστερη μεριά στην έ-
φαρμογή. Συνεχίστε με το
φανταζι - λάστιχο και την φά-
σα με μούς. Σε 17 έκατ. γενί-
κό μάκρος θα πλέξετε τους
πόντους με λάστιχο 1+1π,
πλνν της φάσας που θα συνε-
χίσετε να πλέκετε με μούς.
Στην πρώτη βελόνα που θ' α-
ρχίσετε το λάστιχο θα κάνετε 26
στενέματα, πλέκοντας δύο πόν-
τους μαζί σε κανονικές απο-
στάσεις. Στην βελόνα σας θα
μείνουν 38π με λάστιχο και έ-
πί πλέον οι πόντοι της φάσας.
Θά έχετε σύνολον πόντων 53.

Πλέξετε 4 έκατ. λάστιχο.
Κατόπιν διπλασιάστε τους
πόντους με το λάστιχο πλέκον-
τας δύο φορές τόν κάθε πόντο.
Έξακολουθήστε με το φαντα-
ζι - λάστιχο. Κάθε 2½ έκατ.
στην πλαινή ραφή θα βάξετε
1π (8 φορές). Σε 22 έκατ. ά-
πό το λάστιχο της μέσης σχη-
ματίσετε τη μασχάλη κατά
τόν έξης τρόπο: Κλείσετε 8π
και κάθε δεύτερη βελόνα 2π,
2π (3 φορές), 2π (2 φορές)
και 1π. Έξακολουθήστε ίσια
έως ότου έχετε 14 έκατ. Κε-
τόπιν στη μεριά της μασχάλης
θα βάξετε 1π κάθε έκατοστό
(3 φορές). Ταυτοχρόνως και σε
32 έκατ. από το λάστιχο της
μέσης θα πλέκετε 2π μαζί πρό
της φάσας κάθε 4 βελόνες (10
φορές). Σε 17 έκατ. της μασ-
σχάλης κλείστε τους υπόλοι-
πους πόντους σε 10 φορές τόν
τόν ώμο.

Πλέξετε και την άλλη πλευ-
ρά την ίδια αντίκρυστή.

ΠΛΑΤΗ

Βάλετε 158π. Πλέξετε το
στρίψωμά σας όπως και στο μπρο-
στίνο και έξακολουθήστε με
φανταζι - λάστιχο. Πλέξετε 4
έκατ. ίσια και κλείστε 1π ά-
έκατ. ίσια και κλείστε 2 έκατ.
πό κάθε μεριά κάθε 2 έκατ.
Σε γενικό μάκρος 2 έκατ.
περίπου (8 φορές). Σε γενικό



ΥΛΙΚΑ

800 γραμ. ή 130 δραμ. μαλλί ΑΛΠΑΙΝ-ΠΕΓΚΟΥΕΝ πεντάκλω-
νο σε χρώμα παστέλ. Βελόνες Νο 2½, ένα έκλαιρ 40 έκατ.

Τρόπος πλεξίματος: Λάστιχο — φανταζι = 5π
καλή, 1π ανάποδη: Μούς = Και από τις δύο μεριές πλέκεται
πάντα καλή: Ζέρσεϋ = 1 βελόνα καλή, 1 βελόνα ανάποδη: Λά-
στιχο 1 + 1 = 1π καλή, 1π ανάποδη.

Δείγμα: 20π = 6 έκατ. 20 βελόνες = 4 έκατ.

μάκρος 17 έκατ. θα πλέξετε
όλους τους πόντους με λάστι-
χο, κάνοντας 42 στενέματα
στην πρώτη βελόνα που θ' α-
ρχίσετε το λάστιχο. Πλέξετε 4
έκατ. λάστιχο και συνεχίστε
με φανταζι - λάστιχο κάνον-
τας 52 ανοίγματα στην πρώτη
βελόνα που θ' αρχίσετε. Συνε-
χίστε ίσια. Σε 22 έκατ. από
το λάστιχο της μέσης σχημα-
τίστε τις μασχάλες. Κλείστε
7π σε κάθε μεριά και κάθε δεύ-
τερη βελόνα θα έξακολουθήσε-
τε να κλείνετε 4π, 3π, 1π. Συ-
νεχίστε ίσια. Σε 17 έκατ. της
μασχάλης κλείστε για τους ώ-
μους κάθε δεύτερη βελόνα 5π
από κάθε μεριά (11 φορές).
Τους υπόλοιπους πόντους κλεί-
στε τους σε μιά φορά για τόν
ντεκολτέ της πλάτης.

ΜΑΝΙΚΙ

Βάλετε 86π. Πλέξετε 8 έ-
κατ. λάστιχο 1+1π. Κατόπιν
έξακολουθήστε με το φαντα-
ζι - λάστιχο, βάζοντας 1π από
κάθε μεριά κάθε 2 έκατ. (15
φορές). Σε γενικό μάκρος 42
έκατ. κλείστε 4π από κάθε
μεριά και κάθε δεύτερη βελό-
να 2π (3 φορές), 1π (24 φο-
ρές), 2π (6 φορές). 3π, 4π
και τούς υπόλοιπους πόντους
σε μιά φορά. Πλέξετε και τ'
άλλο κατά τόν ίδιο τρόπο.

ΤΣΕΠΕΣ

Θά πλέξετε δύο ίδια κου-
μάτια. Βάλετε 61π. Πλέξετε με
φανταζι - λάστιχο αρχίζοντας

με 3π καλή. Σε γενικό μάκρος
12 έκατ. πλέξετε 1 βελόνα ά-
νάποδη στην καλή μεριά. Κα-
τόπιν πλέξετε 2½ έκατ. Ζέρσεϋ
και κλείστε τους πόντους.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Σιδερώστε το πλεκτό σας.
Ράψτε τις πλαινές ραφές και
τις ραφές τών ώμων. Στην ά-
νάποδη μεριά του πλεκτού και
στον 3ο πόντο της φάσας με
την πλέξη μούς θα σηκώσετε
στο κάθε μπροστινό 206π και
40π στο ντεκολτέ της πλάτης
(θα βάλετε αναγκαστικώς άρ-
κετές βελόνες). Κάθε δεύτερη
βελόνα θα βάξετε 1π σε κάθε
άκρη (7 φορές) για να σχημα-
τίσετε μιά μύτη. Τό 7ο ανοί-
γμα πρέπει να αντιστοιχί με
την 7η σειρά της φάσας με τόν
μούς. Πλέξετε 10 βελόνες 1π
σια, κατόπιν θα κλείνετε 1π
και κάθε δεύτερη βελόνα σε κάθε
άκρη (7 φορές). Κλείστε τους
πόντους όπως τους δοίκατε.
Διπλώστε αυτήν τή φάσα στη
μέση και ράψτε τόν έκλαιρ
(σκεπάζεται από τις πλαινές
φαφές). Γυρίστε τόν στρίψωμα
στο κάτω μέρος. Γυρίστε τόν
στρίψωμα στις τσέπες και ένα
μικρό από κάτω και στα δύο
πλάγια γυρίστε την πρώτη
γραμμή με την μούς. Σε δύο
έκατοστά απόστασι από κάτω
ραφάτε τις σχηματίζοντας γω-
νίες στα δύο πλάγια. Ράψτε
τις ραφές τών μανικιών και το-
ποθετήστε τα στις μασχάλες.

Τ. Κ.

Ο ψυχαναλυτής άπαντά

ΔΕΛΑ ΝΤΑΛΙΑ.— Δέ μου δώσε
άρκετες λεπτομέρειες. Έχετε
δύο: Η έμμησος ρύσις είναι τα-
νική: Τόν άνδρα σας πήρατε
ερωτά: Συνεννοήσατε καλά
του; Τι είδους άντρα φέρνουν
πολύμενο αποτέλεσμα; Πάντα
καλύτερο που έχετε να κάνετε
να να σας βοηθήσει κι' έτσι
θα δημιουργήσεται έτσι μιά
σφαίρα, όπου αυτό τόν πρόβλη-
μόν δεν θα περιβάλλεται με πο-
νύσμο, σερμουφία και έννευση.
Και τότε θα μπορούσατε να
πάρτε με καλή τήσ πόντο
συνθήκες. Συχνά η έκαστο
μιάς λεπτομέρειας, μιάς έδω-
σίας, είναι άσκησις για να
την έπιτυχία. Παράλληλα προ-
σέχετε να έξαμαλύνετε και
άλλη αίτια έννευσμού, που
μην νύχτε στο σπίτι σας. Μιά
πέτυχαίνετε στο όνειρο κι' έ-
ορμές, πρέπει λίγο-λίγο να
ποιήσεται κι' αυτή η άνωμαλία
ΜΕΓΑΛΗΝ ΕΝΟΧΛΗΣΙΝ.—
παραπάνω έξηγησι για τόν
ρουσάδετε είναι ότι τόν διε-
και τόσο πολύ, σχηματίζετε
πό κάποια αίτια που δεν
τοποήσατε (άηδία, φόβος κτλ.)
έξασθημένη τούτη άνασταλ-
κή αντίδρασι (ό έμετος), που
πειδή έπανεληφθη πολύ καιρό
3 μηνες, κάθε θάδου) στερεώ-
καλά. Αποτέλεσμα είναι η
βρασις τούτη να συνδεθί με τόν
νόνος ότι σχετίζεσθε με τόν
πέλλας, ανεξάρτητα από τόν
της, γι' αυτό και έναπαρου-
ζεται κάθε φορά που έχετε
θού. Βέβαια αυτό δεν μπορεί
είναι κάποτε τυχαιο, θέλω να
δύ και ποσυχόμενα θα είχα
άρισμένες υπονοήσιμες άνα-
λές στο έσωτικό ζήτημα. τόν
ζωπυρνώσαν από κατι που
δη με τήν πρώτη κοπέλα. Εί-
δηλαδή βέβαιον ότι και πο-
μενα ήτοχε κάποια σύνδεσι
μεσα στη σεξουαλική λειτουργία
και τήν έκφρασι άηδίας π. χ.
οσπυτικά θα μπορούσατε να
λαγνή με μιά καλή νοσηνική
ή καλύτερα με μιά βαθειά
θεραπευσι, πόν κατάλληλη για
άλλαξη ώρισμένων παλίες νευρω-
κές αντίδρασεις.

ΤΑΚΤΙΚΗΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΡΙΑΝ
—Δεν σας άπνηνσα ένω στο
λο άοιβ. 31. Με τόν ψευδώνυ-
μο «Λαίδη Χ.» θά άποσταθήτε σε
ένα συνδέσμο. Από τόν άνω
μόν γραφές, υποδύ, θάρρος,
σας καθήσυχως όλοτελα για
«άπώλειες της συνειδήσεως»
Οι ένοχλήσεις που σας έσας
ζούν έχουν όλες τή ρίζα τους
νευρωτική σας προσωπικότητα
πολείν ν' αντιμετώπισθούν συ-
κά. Η μερικί σας άναφορές
είναι έκδηλως άνωμοτήτες.
Πραγματικά ό τρόπος που
οιγρόφατε είναι μορφή παι-
έκαστοίσεως, που σε πάρα
δμως γυναίκες μένει όλη τή
Προσπαθήσατε να συνδυά-
τους δύο τρόπους. Μην άρ-
τή συζυγική συνομιλία άκρως
άνόρεχτα, θιαστικά και με
χία. Συζητήσατε με τόν
σας και προσπαθήσατε να
πράσατε τις άναστολές που
γνοια υπάκουον, όπως
ΧΙΛΙΟΠΙΚΡΑΜΕΝΗ ΚΟΠΗ
ΛΑ.— Μπορείτε να είστε
δεν έχετε ούτε Πάκινσον, ούτε
διοναθή τρέμον. Παλεύε-
χρόνια με άσκησι σούδα
σι, με όλοτελα άκατάλληλα
υέσα. Γιατί στην περίπτωση
δεν ώφελούν ούτε διαιτι-
όρμονες, ούτε άλλα φάρμακα.
Πίσος φοβόμαι πως και τόν
κτροσάκι και τόν ηλεκτόλουντα
θα σας βοηθήσουν Έχετε
άπό συστηματική αναλυτική
χοθεασία. Μιά και δεν
δμως να γίνη στην πατρίδα
δοκιμάσατε ναοκανάλισι, που
οσι, άν γίνη καλά, να
θήσθ. Μην καταφεύγετε στην
ονώσι και τόν κρεβάτι. Άν-
ή δουλειά είναι η προσω-
θεραπεία στην περίπτωση
Ο ΙΑΤΡΟΣ Χ.

ΓΚΑΡΝΤΑΡΟΜΠΑ ΤΟΥ ΣΥΖΥΓΟΥ ΣΑΣ

Άπαιτεί την άμέριστη προσοχή σας

Γιά να είναι ο σύζυγός σας πάντα περι-
ποιημένος είναι άνάγκη να φροντίζετε συ-
στηματικά τόν ρουσιμό του.

ΡΟΥΧΑ ΚΑΙ ΠΑΠΟΥΤΣΙΑ

Προμηθευθήτε για χρήσι τόν συζυγού
σας μιά κρεμάστρα με πλατείες ώμους για
να τοιτώνεται καλά τόν πανωφόρι του όταν
θα τόν κρεμά, ένα στήριγμα ή πένες για
τό παντελόνι του και ένα ζεύγος καλαπό-
δια. Κάθε βράδυ ο σύζυγός σας θα κρεμά
τό κοστούμι του στην κάσα ενός άνοικτού
παραθύρου. Η ύγρασις της νύκτας θα τόν
ξεζαρώνη.

Τα παπούτσια του θα στεγνώσουν καλά
στα καλαπόδια, χωρίς να χάνουν τό σχήμα
τους. Μιά φορά τήν έβδομάδα να έπιθεω-
ρήτε τόν βεστιάριό του.

ΞΕΛΕΚΙΑΣΜΑ

Άφου βουρτσίσατε καλά τόν κοστούμι,
ξελεκιάσατε τόν προσεκτικά χρησιμοποιών-
τας βουρτσάκι και ένα κομμάτι πανί που
να μη δγάξη χνούδι.

ΛΙΠΑΡΟΙ ΛΕΚΕΔΕΣ: Βάλετε κάτω
από τόν λεκιασμένο μέρος ένα τετράγωνο
κομμάτι φανέλλα. Τρίψτε κατόπιν τόν λεκέ
με ένα ταμπόν βουτηγμένο σε βενζίνη ή σε
άλλο άποκηλιδωτικό φάρμακο που να έχη
ως βάσι του τόν τρετρακλωρύλ ντε καρμπόν
ή τή βενζίνα. Τρίψτε τόν λεκέ με κυκλικές
κινήσεις, πηγαίνοντας από τόν έξω προς τόν
μέσα τόν λεκέ. Τρίψτε τόν ώσόντου να εξα-
φανισθή έντελώς. Άν τόν ύφασμα είναι μο-
νόχρωμο και άνοικτό, πασπαλίσατε τόν κα-
θαρισμένο μέρος άμέσως κατόπιν με τάλκ,
για να μη σχηματισθή κύκλος στη θέσι τού
λεκέ. Άργότερα βουρτσίσατε τόν τάλκ.

ΖΑΧΑΡΗ: Σιρόπι, λικέρ, γλυκό.—
Τρίψτε τόν λεκέ με βούρτσά βουτηγμένη
μεσα σε χλιαρό νερό και τελειώσατε μ' έ-
να ταμπόν βουτηγμένο σε καθαρό οινό-
πνευμα.

ΛΑΣΠΗ.— Βουρτσίσατε πρώτα με στε-
γνή βούρτσα για να φύγη τόν χύμα και ά-
ποτελειώσατε με ένα ταμπόν βουτηγμένο
μεσα σε νερό και ζύδι.

ΜΑΥΡΙΣΜΕΝΟ ΛΑΔΙ ΜΗΧΑΝΗΣ ΚΑΙ
ΠΙΣΣΑ.— Ξύσατε πρώτα να φύγη τόν πο-
λύ υλικό με τή λάμα ενός μαχαίριού και
κατόπιν άλείψετε τόν λεκέ με βούτυρο για
να μαλακώση. Τό βούτυρο πρέπει να μείνη
πολλές ώρες επάνω στο λεκέ, που μπορεί
στην άνάγκη ν' άλείψθη εκ νέου, για να
μαλακώση και να λυώση τελείως τόν μαύρο
σώμα της πίσσας. Άφου γίνη αυτό ξελε-
κιάστε τόν μέρος με τή βενζίνα.

ΛΑΔΟΜΟΡΓΙΑ.— Τρίψτε τόν λεκέ με
βενζίνα, ώσόντου εξαλειφθή έντελώς και πα-
σπαλίσατε τόν τοιμμένο μέρος με κοπανι-
σμένο άσπρο πηλό. (Τέτοιον πηλό πουλουν
στα καταστήματα άγροτικών ειδών).

ΜΕΛΑΝΗ: Άν ο λεκές είναι φρέσκος
άπορροφήσατε τόν μεγαλύτερο μέρος του
με στυπόχαρτο. Καθαρίσατε με ταμπόν
βουτηγμένο σε οινόπνευμα ή χυμό λεμο-
νιού. Μπορείτε να δοκιμάσατε τόν ώμο γά-
λα, αλλά στην περίπτωση αυτή, μετά τήν
άφαίρεσι της μελάνης, πρέπει να καθαρί-
σατε τόν λίκος τού γάλακτος με βενζίνη.

ΓΙΑΚΑΔΕΣ ΚΑΙ ΡΕΒΕΡ

Οι γιακάδες και τόν ρεβέρ τού σακκα-
κιού καθαρίζονται με βενζίνη ή με σφου-
γαράκι βουτηγμένο σε άμμωνιοχό νερό
(ένα κουταλάκι τού καφέ άμμωνία σε ένα
φλυτζάνι τού τσαγιού νερό).

ΚΟΥΜΠΙΑ

Τά κουμπιά έναρράβονται πολύ εύκολα
με γερή κλωστή φθάνει να βάλετε άνάμε-
σα στο κουμπί και στο ύφασμα ένα σπι-
τόξυλο, που θα συγκρατήσεται όλες τις βελ-
ονίες σας σε ίσες διαστάσεις. Τίς άραιές
βελονίες θα τις μαζέψετε πίσω από τόν
κουμπί τυλίγοντας από πάνω τους τήν

Νά κοιμάσθε άρκετά

ΓΙΑ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΩΡΑΙΑ ΟΨΙ

Υπνος, άρκετός και
ευάριστος ύπνος. Αυτός
είναι ο καλύτερος τρόπος
για να διατηρήσθε σε ευ-
διαθεσία και να έχετε κα-
λή και υγιεινή όψι. Μην
πιστεύετε πως ο ύπνος
είναι χαμένος χρόνος, ό-
πως τόν υποστηρίζουν πολ-
λοι νευροπαθείς άνθρωποι. Όλοι εκεί-
νοι που δεν θέλουν να συμμορφωθούν
με τούς κανόνες τού ύπνου, καταλή-
γουν να ύπνοσούν μιά άνωμαλία στη
λειτουργία τού «μεγάλου συμπαθητι-
κού νεύρου», ένω οι ίδιοι πιστεύουν
ίσως ότι η άδιαθεσία τους προέρχεται
από τόν σηκότι ή από τόν στομάχι τους.
Γιά να κοιμάσθε λοιπόν καλά,
πρέπει να κάνετε υγιεινή ή
ζωή, δηλαδή:

- ★ Να τρώτε υγιεινές τροφές.
- ★ Να μη πίνετε πολύ.
- ★ Να άποφεύγετε τή δηλητηριώδη (κα-
φέδες, δυνατά οινόπνευματώδη κλπ.).
- ★ Να μην τρώτε ποτέ ύπερβολικά, ή
μάλλον να μη χορταίνετε ποτέ τε-
λείως.
- ★ Να άποφεύγετε τις έννευριστικές συ-
ζητήσεις, ιδίως τόν βράδυ.
- ★ Να διακόπτετε τή δουλειά σας με
λίγα λεπτά άναπαύσεως.
- ★ Τήν ώρα που θα πλαιγιάσατε στο
κρεβάτι να άφίνετε τις σκοτούρες
σας για τήν έπομένη.
- ★ Να κοιμάσθε σε άνοικτό παράθυρο
ζεταί καλά και τόν δλέπει ο ήλιος τήν
ήμέρα.
- ★ Να έχετε μοναχικό κρεβάτι — όσο
σας είναι δυνατόν.
- ★ Τό κρεβάτι σας να είναι καλά προ-
σανατολισμένο. Ο καλύτερος προ-
σανατολισμός είναι τόν κεφάλι προς
τό βορρά ή προς τήν Άνατολή.
- ★ Να κοιμάσθε με άνοικτό παράθυρο,
χωρίς όμως ο άέρας να πέφτη κατ'
ευθείαν επάνω σας (τό σώμα τή νύ-
χτα προστατεύεται λιγώτερο από
τό κρύο).
- ★ Να έχετε σκοτάδι και ήσυχία τήν ώ-
ρα που κοιμάστε.

Πώς θα τόν πετύχετε

Βάζοντας σκοτεινές κουρτίνες στα
παράθυρά σας. Διαλέγοντας για κρε-
βατοκάμαρα τόν πιο ήσυχο δωμάτιο τού
σπιτιού. Χρησιμοποιώντας — εν άνάγκη
— τις ειδικές «ώτοασπίδες» που
σας έξασφαλίζουν τήν ήσυχία. Και φο-
ρώντας μιά «μάσκα άναπαύσεως», κατά
τό άμερικανικό σύστημα.

κλωστή, ώστε να σχηματισθή κάτω από τόν
κουμπί ένα στηθαράκι.

ΞΕΦΤΙΣΜΕΝΕΣ ΚΟΥΜΠΟΤΡΥΠΕΣ

Άφαιρέσατε τόν χαλασμένο κορδόνιο.
Περάσατε γύρω-γύρω τήν κουμπούτρυπα με
ψιλή κλωστή και άνεβατέ τις βελονίες. Σκε-
πάσατε τις βελονίες αυτές από πάνω, με
βελονίες κουμπούτρυπας, φτιαγμένες με με-
ταξωτό κορδόνιο.

ΓΥΡΙΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΑΝΤΑΛΟΝΙΟΥ:
Τά γυρίσματα τών πανταλονιών χαλούνε
πολύ γρήγορα καθώς τρίβονται στο πα-
πούτσι. Οι ραφές τόν προστατεύουν βάζον-
τας από κάτω ένα έστραφόρι. Μην περιμέ-
νετε να ξεφύση τόν πανταλόνι για να άν-
τικαταστήσατε τόν έστραφόρακι.



Νά κοιμάσθε, κατά προτίμησιν, στο
πλευρό. Η ύπτια θέσις μπορεί να σας
ένοχλήσθ τόν φάρυγγα και να προκαλέ-
ση ροχαλητό. Έκτός αυτού, όταν κοι-
μάται κανείς επάνω στο δεξιό πλευρό,
τό στομάχι λειτουργεί και άδειάζει πο-
λύ γρήγορα.

Κάνετε μόνη σας τή
«μάσκα άναπαύσεως»

Είναι από μαύρο σατέν. Σας δίνουμε
εδώ τόν πατρόν, κομμένο σε τρία διαφο-
ρετικά ύφασματα: μαύρο σατέν για τόν
έσωτερικό, μαύρο πανί για τήν άνάπο-
δη και χοντρό μαύρο ύφασμα ή κερωμέ-
νο ύφασμα, που μπαίνει άνάμεσα στα
δύο άλλα, για να κρατά τόν σχήμα.

Γαζώνετε πρώτα τήν περιφέρεια τών
τριών κομματιών, άφου τά τοποθετήσε-
τε τόν ένα ακριβώς επάνω στο άλλο.
Τοποθετείτε μετά επάνω από τόν γαζι
αυτό ένα έστρα-φόρ μαύρο, διπλωμένο
τό μισό προς τόν μέσα και τόν μισό προς
τά έξω, και τόν γαζώνετε και εκείνο.
Στό έσωτερικό της μάσκας, στο σημείο
όπου άκουμπά επάνω στη μύτη, ράβετε
ένα κομμάτι θαμβάκι.

Στις δύο άκρες της μάσκας ράβετε
από ένα κομμάτι έλαστικό κορδόνι, για
να συγκρατή τή μάσκα στη θέσι της
από τόν αυτιά.



ΣΙΔΕΡΩΜΑ

Τό άνδρικό κοστούμι σιδερώνεται πάντα
με βρεγμένο πανί, στην άνάποδη τού σακ-
κακιού, στην άνάποδη τού γιακά και τού
ρεβέρ. Μην τσακίζετε ποτέ με τόν σίδερο τόν
γιακά και τόν πέτα, που πρέπει να «γυρί-
ζουν» φυσικά.

Κρεμάτε τόν φρεσκοσιδερωμένο κοστού-
μια πολλές ώρες στον άέρα, προτού να
φορεθούν.

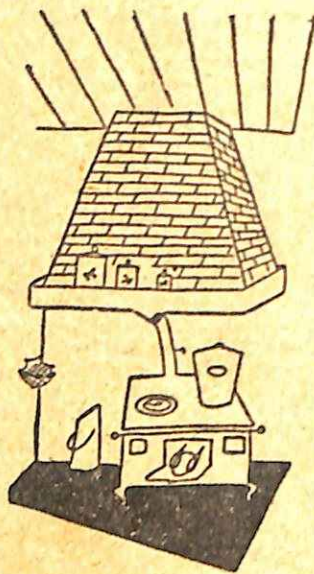
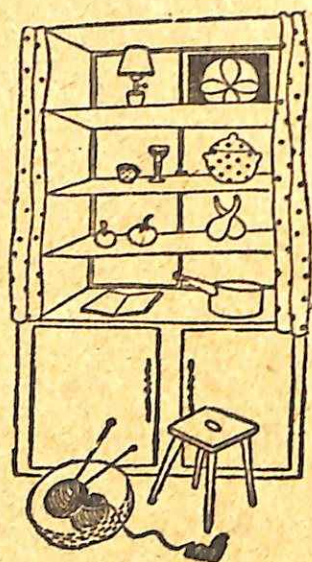
ΟΙ ΓΡΑΒΑΤΕΣ

Οι γραβάτες ξελεκιάζονται, άλλο δεν
σιδερώνονται. Φρεσκάρετέ τις στον άτμό,
κρατώντας τις πάνω από μιά κατσαρόλα
με βραστό νερό και στεγνώσατέ τις έντω-
μένες. Τό καλύτερο είναι να τις δώσατε
στό καθαριστήριο.

Η ΚΟΥΖΙΝΑ

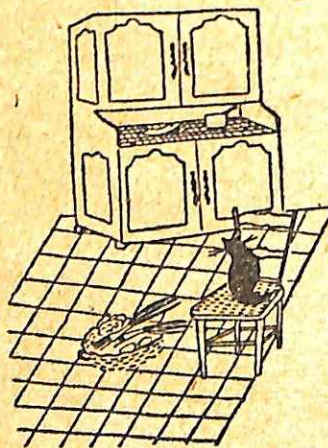
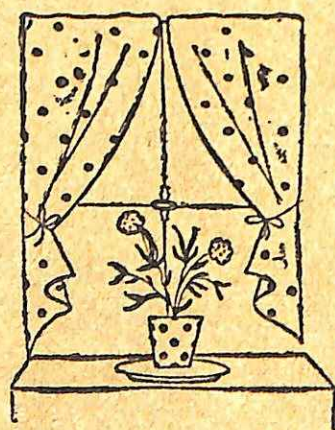
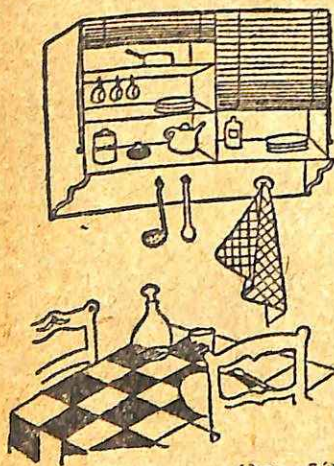
ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΟΥ ΣΥΓΧΡΟΝΟΥ ΝΟΙΚΟΚΥΡΙΟΥ

«Άλλοτε, χθές ακόμη, ή κουζίνα ήταν το παραμελημένο δωμάτιο του σπιτιού, το δωμάτιο όπου η νοικοκυρά δεν έμπαινε παρά όσο της χρειαζόταν, για να ετοιμάσει το φαγητό — και αυτό στην περίπτωση που θα το ετοίμαζε μόνη της! Σήμερα όμως, με την αλλαγή των συνθηκών της ζωής, ήταν φυσικό και η προσοχή να στραφεί πολύ περισσότερο στην καταφρονεμένη και απεριποίητη κουζίνα. Παίρνοντας παράδειγμα από την Αμερική, όπου οι κουζίνες έχουν μεταβληθεί στο κυριώτερο και ίσως και πιο χαριτωμένο δωμάτιο του σπιτιού, η κάθε νοικοκυρά προσπαθεί, με τη βοήθεια του γούστου και της επινοητικότητάς της, να διασκευάσει την κουζίνα της σε μια γωνιά που να είναι εύχρηστο και για εκείνη να εργάζεται και για τους άλλους να περνούν τις ώρες του φαγητού και, συχνά, της αναπαύσεως...



«Αν τοποθετήσετε έναν εξαεριστήρα στην επάνω γωνιά του παραθύρου της κουζίνας, μπορείτε — αν θέλετε — να αχρηστεύσετε πιά το παράθυρο, που δεν χρειάζεται να ανοίγεται, αφού ο αερισμός της κουζίνας θα γίνεται από τον εξαεριστήρα. Μερικά απλά ράφια μπορούν να μεταβάλουν τότε το αχρηστο παράθυρο σε χαριτωμένη και διακοσμητική θηρίνα με 2 κουρτίνες στα πλάγια.

Μπορείτε να δώσετε μια ζωηρή και σε παλιό στυλ όψη στην κουζίνα σας, αν ζωγραφίσετε με κοκκινωπό χρώμα, ψεύτικα τοξόλα επάνω στη θάση της καπνοδόχου. Περάστε την όλη με ένα κεραμιδι χρώμα. Ύστερα με ένα λεπτό πινέλο, ένα χάρακα και ένα κουτάκι υπογία ζωγραφίστε επάνω οριζόντιες και κάθετες γραμμές που να μιμούνται το σχήμα των πραγματικών τοξόλων.



Μια μεγάλη ξύλινη κάσας, αν την περιποιηθήτε λίγο, μπορεί να γίνει ένα χρησιμώτατο κρεμαστό ντουλάπι για την κουζίνα σας. Μερικά κατάλληλα καρφωμένα χωρίσματα και ράφια εξαεραλίζουν την διαρροή μισι που σας χρειάζεται, ενώ το εμπρόσθιο μέρος μπορεί να κλείνει με δυο μικρές κουρτίνες ή δυο ξύλινα παραπέτασματα, που ανοιγοκλείνουν σαν πόρτες. Βάψτε το εσωτερικό ή κόκκινο ζωηρό, κίτρινο ή μπλε, ανάλογα με το χρώμα που έχουν τα πλατικά σας, ώστε να δημιουργήσετε αντίθεση.

Οι κουρτίνες στο παράθυρο της κουζίνας δεν αποτελούν πιά πολυτέλεια έσοψη, όπως θα τα θεωρούσατε άλλοτε, κυρία μου! Αντίθετα μάλιστα, είναι κύριο και απαραίτητο στοιχείο για την εύχρηστη και χαρούμενη διακόσμηση της κουζίνας σας. Διαλέξτε τι από κατάλληλο ύφασμα στο χρώμα και με τα σχέδια που θέλετε, ή από νάυλον, απ' αυτό που πουλιέται με το μέτρο και που υπάρχει επίσης σε μεγάλη ποικιλία χρωμάτων και σχεδίων. Μια γλάστρα συμπληρώνει τη χαριτωμένη διακόσμηση.

Μετατρέψτε το ντουλάπι της κουζίνας σας σε επιπλο παλιού ρυθμού: Με ένα λεπτό πινέλο ζωγραφίστε επάνω στις πόρτες σχέδια σε παλιό στυλ και καρφώστε στη θέση της κλειδαριάς τέσσερα χερούλια που να είναι στον ίδιο ρυθμό του σχεδίου. (Υπάρχουν μεγάλες ποικιλίες σχεδίων στα μεγάλα καταστήματα σιδηρικών). Ένας πολύχρωμος μουςαμάς από πλυσμένο επάνω στο κύριο ράφι, δίνει ακόμη πιο ελκυστικό και ζωηρό τόνο στο διακοσμημένο με έφευρετικότητα και απλότητα ντουλάπι σας.

Προσοχή ΣΤΑ ΜΑΤΙΑ ΣΑΣ

Τα μάτια, τα χιλιотραγουδιμένα, τα «ρετινά αστρα», οι «γαλάζιες θάλασσες», όλα πάλι... της μόδας. Η αλήθεια είναι ότι είχαν παραμεληθεί λίγο τα τελευταία χρόνια. Οι ίδιοι είχαν δώσει περισσότερη προσοχή στο στόμα, στα μάγουλα, στο πηγούνι, στο λαιμό, στα μαλλιά. Το μακιγιάρισμα και η περιποίησι σταματούσε στα δύο αυτά ύψη σημεία του προσώπου. Μα να που η μόδα — αυτή η θεά που έχει ανάγκη διαρκώς από ανανέωση — ζητάει πάλι την περιποίησι των ματιών. Το μακιγιάρισμα που θα σας προτείνουμε να εφαρμόσετε, είναι το μακιγιάρισμα όλων των ωραίων γυναικών όλων των σταδίων και σταδίων, όταν γυρίζουν ένα φιλμ ή ποζάρουν για τα εξώφυλλα των διαφόρων περιοδικών του κόσμου.

Είναι περιττό να σας πούμε, ότι κι αν σας άρεση υπερβολικά, δεν πρέπει να το έχετε σε τίς 8 ή ώρα το πρωί για να πάτε στο γραφείο σας, ούτε το μεσημέρι για να πάτε έξω, ούτε ακόμα το απόγευμα για να πάτε στον κινηματογράφο ή σε καμιά επίσκεψη ή πάστο.

Είναι ένα βραδυνό μακιγιάζ, που απαιτεί βραδυνό τουαλέτα, χτένισμα χυμμένο, κοσμήματα και μια έρπαστική ατμόσφαιρα.

Εκείνο όμως που υπορείτε να διατηρήσετε είναι το σχήμα αμυγδαλού των ματιών σας, τη γραμμή που τονίζει αυτό το σχήμα από το τσίνορα, που μεταβάλλει την έκφραση. Απλοποιώντας αυτό το μακιγιάζ, διατηρώντας όμως μόνον τα χαρακτηριστικά του. Θα λάμψετε κι' εσείς σαν τ' αστέρια του κινηματογράφου.

Μα και χωρίς μακιγιάζ μπορείτε να έχετε όμορφα μάτια. Αρκεί να τα περιποιηθείτε. Παρακάτω θα βρείτε μερικές οδηγίες για το τι πρέπει και τι δεν πρέπει να κάνετε.

ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΕ....

- ★ Τα κέντρα που είναι γεμάτα καπνό.
- ★ Τα πρώτα καθίσματα στον κινηματογράφο.
- ★ Τα ρεύματα του αέρος, που διευθύνονται προς τα μάτια, ιδίως αν έρχονται από τα πάνω.
- ★ Να τρίβετε τα μάτια σας με τα χέρια σας, ιδίως όταν είναι βρώμικα ή το δερμα των νυχιών σας δεν έχει στεγνώσει εντελώς.
- ★ Την άυπνια (ναί, είναι λίγο δύσκολο αυτό!).
- ★ Το λίγο φως όταν εργάζεστε.
- ★ Τα ξενύχτια.
- ★ Τα οιοπνευματώδη ποτά.
- ★ Τον ήλιο χωρίς μαύρα γυαλιά.
- ★ Τις διαδρομές πάνω σ' ανοιχτά αυτοκίνητα αν δεν φοράτε ειδικά γυαλιά για την προστασία των ματιών σας από τη σκόνη.

ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ....

- ★ Κάθε βράδυ να κλείνετε για λίγα λεπτά τα μάτια σας, άκουμπώντας πάνω, χωρίς να πιέζετε, τις παλάμες των χεριών σας και να φέροντε στο μυαλό σας εύχαριστε εικόνες (ώραία τοπία, ποτάμια, λουλούδια, κλασικούς χορούς). Θα ξεκουράζετε έτσι τα μάτια σας.
- ★ Το πλύσιμο με χυμωμένο, αν τα μάτια σας είναι κουρασμένα. Βράστε λίγο χυμωμένο και με λίγο μπαμπάκι πλύνετε τα επί τριάντα λεπτά.

Η... ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΜΜΕΝΗ!

Ένας υπάλληλος μιάς φιλανθρωπικής οργανώσεως, άκουσε τη διήγησι μιάς φτωχής γυναίκας που του εξήγει ότι ο άνδρας της την έχει εγκαταλείψει πριν πέντε χρόνια και κυττάζει συγχρόνως με κατάπληξη τα τέσσερα μικρά παιδιά που δούσκονται δίπλα στη τέρα τους. Στο τέλος, ρωτά: «Και, ποιος ναι ο πατέρας τους;»

— Φυσικά, ο άνδρας μου, απαντά η γυναίκα.

— Μα δεν καταλαβαίνω... τότε, δεν έχει εγκαταλείψει! — Πώς... πώς... με εγκατέλειψε, εξήγει πεποίθησι η γυναίκα. Αλλά, του και ξανάρχεται για να μου ζητήσει συγγνώμη.

Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΚΑΙ Η ΜΟΔΑ

ΣΕ ΚΑΘΕ ΦΥΛΛΟ ΜΑΣ ΤΑ ΩΡΑΙΟΤΕΡΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ.—12 ΣΕΛΙΔΕΣ



Μοντέλο και κρεασιόν του οίκου «Σουάν εντ 'Εντγκαρ» του Λονδίνου, χαρισμένο στις αναγνώστριες της «Γυναίκας». Είναι απλό φόρεμα του οποίου το επάνω μέρος αποτελείται από ταφτά, ενώ η φούστα είναι τούλι γαρνιρισμένο με φαρδιές κορδέλες του ίδιου χρώματος.

και ραμμένες σε κανονική απόσταση 10 ή 15 εκατοστών. Ο μικρός αμερικάνικος γιακάς, οι μανσέτες, ή ζώνη και τα κουμπιά είναι σημεία της έφετεινης μόδας! Το μικρό καπελάκι κεντημένο με πέρλες και τα μακρυά γάντια αποτελούν την βραδυνή αυτή τουαλέτα.

(Μας έστειλε από την ανταποκριτήριά μας στο Λονδίνο διδα ΑΙΓΕΛΑ ΚΑΙΓΓΑΛΟΥ)

ΠΡΩΤ'ΙΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑ ΦΟΡΕΜΑΤΑ

ΤΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΙΔΟΣ ΜΑΣ ΣΤΙΣ ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ Κ. ΜΙΚΥ ΜΠ. ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΩΣ ΓΙΑ ΤΗ «ΓΥΝΑΙΚΑ»

«Αν και βλέπε κανείς πολλές φαρδιές φούστες στο Παρίσι, εν τούτοις η προτίμησι για τα φορέματα τα πρωίνα και απογευματινά κλίνει προς την ίσια γραμμή. Όλοι οι μεγάλοι ράφτες έχουν διαδοχικώς παρουσιάσει μεταξύ των μοντέλων της συλλογής των και μερικά φορέματα που θέλγουν με την απλότητα και θηλυκότητά τους. Γνωρίζετε μόνον ότι όλο τους το σίκ το οφείλουν στη λεπτή τους κόυπ. Σας παρουσιάζουμε σήμερα μερικά από τα ωραιότερα φο-

ρέματα. Αυτά τα φορέματα είναι απλά και μπορείτε να τα φορέσετε οποιαδήποτε ώρα της ημέρας. Θα είσθε πάντα κομψές. Άρκει μόνο ν' αλλάξετε τ' αξεσουάρ σας. Το πρωί μ' ένα καπέλο να μπερέ και τακούνια χαμηλά, τ' απογευμα μ' ένα καπέλο άμπιγιέ, ψηλό τακούνι, μία καρφίτσα ή ένα κολιέ. Θα διαπιστώσετε ακόμη ότι οι γιακάδες και τα ντεκολτέ κλείνουν ψηλά, το στήθος είναι κάπως πλούσιο, ή μέση εφαρμοστή και ότι είναι ή αλλαγή της θέσεως των κουμπιών που τονίζει την πρωτοτυπία της κοψιάς τους.

1. Ίδου ένα χαριτωμένο φόρεμα του ΜΑΡΣΕΛ ΡΟΖΑ, από καφέ μάλλινο ύφασμα. Όλη η πρωτοτυπία του βρίσκεται στις τρεις χαριτωμένες κοψιές του στήθους που ανεβαίνουν σαν πιέτες και κλείνουν με τρία μεγάλα κουμπιά. Ο γιακάς ανεβαίνει προς το λαιμό και στρογγυλεύει μπροστά. Οι τσέπες, κοφτές, δίνουν φάρδος στους γοφούς.



2. Φόρεμα του ΖΑΚ ΓΚΡΙΦ πολύ κομψό παρά την λιτότητά του, από τουήντ μαύρο και άσπρο. Το κορσάζ εφαρμοστό σταυρώνει στο ένα πλάι μ' ένα καινούργιο τρόπο που σχηματίζει δυο πιέτες κάτω απ' τον μπουστό. Μικρός γιακάς από μαύρο βελούδο και πολύ φαρδιά δερμάτινη ζώνη. Η φούστα ίσια, κλείνει μπροστά εν συνεχεία του κορσάζ με μεγάλα μαύρα κουμπιά.

3. Φόρεμα της ΣΚΙΑΠΑΡΕΛΙ από γκοϊ μάλλινο, του οποίου ο νεωτερικισμός έγκειται στο γιακά - εσάρπα με φράντσες, που περνάει από ένα διπλό άνοιγμα του κορσάζ. Πένσες δίνουν φάρδος στους γοφούς.



4. Χαριτωμένο φόρεμα από μαύρο μάλλινο ύφασμα του ΓΟΥΩΡΘ. Το κορσάζ κουμπώνει μπροστά και η φούστα σταυρώνει μ' έξη κουμπιά. Δυο μικρές λοξές τσέπες δίνουν φάρδος στους γοφούς. Τα μανίκια ήμισακρο, μπορείτε να τ' ανεβάσετε ως τον αγκώνα, όπως βλέπετε στο κροκί μας. Γαρνίρονται με μανσέτες από πανθήρα.

Ο ΝΤΙΟΡ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ...

ΟΙ ΕΠΙΔΕΙΞΕΙΣ ΤΩΝ ΜΟΝΤΕΛΩΝ ΤΟΥ ΠΟΥ ΑΝΕΣΤΑΤΩΣΑΝ ΤΙΣ ΚΟΣΜΙΚΕΣ ΑΘΗΝΑΙΕΣ...



«ΕΛΛΑΣ»
Τουαλέτα εσπερίδος από λευκό σατέν, με άσημένιο κέντημα.



«ΙΡΛΑΝΔΙΑ»
Βραδυή τουαλέτα από πράσινο βελούδο με σμαραγδι κέντημα.



«ΛΙΒ ΑΝΟΣ»
Κομψότατη βραδυή τουαλέτα συμπληρωμένη με όμοια ζακέτα γαρνιρισμένη στο γιακά και τις μανσέτες με βελούδο όμοιο με το φλόγκο του φορέματος.

Η κοσμική Αθήνα έγινε ανάστατη τώρα τελευταία, με την επίσκεψι του Κριστιάν Ντιόρ στην Αθήνα. Σε κάθε σχεδόν φύλλο της «Γυναίκας» δρῆκαν οι αναγνώστριές μας την ευκαιρία να παρακολουθήσουν τα δημιουργήματα του μεγάλου αυτού Παριζιανού καλλιτέχνη της μεγάλης μόδας, που έπεβλήθη σε όλον τον κόσμο με το καλλιτεχνικό του δαιμόνιο.

Οι κομψές Αθηναίες μπόρεσαν να χαρούν από κοντά τα ωραιότατα μοντέλα του οίκου Ντιόρ, που τα έπδειξαν με τη γνωστή τους χάρι τα γοητευτικά του μανεκέν. Την επίδειξι, που έγινε στο Έθνικό Θέατρο, έτιμησε με την παρουσία της η Α.Μ. η Βασίλισσα Φρειδερίκη. Τα έσοδα θα διατεθούν για τον έρανο της Α.Μ. της Βασιλίσσης.

Δημοσιεύουμε τρία ωραιότατα μοντέλα που είχε την καλωσύνη να μᾶς στείλῃ με το δικαίωμα της αποκλειστικότητος ο Οίκος Ντιόρ δια της από 5ης Νοεμβρίου επιστολής του.

ΠΟΣ ΕΡΓΑΖΕΤΑΙ Ο ΝΤΙΟΡ

Ο Κριστιάν Ντιόρ, που οι ιδέες του έφεραν επαναστάσι στη μόδα και οι συλλογές του δεν έπαυσαν να καταπλήσσουν τον κόσμο της κομψότητος, δημιουργεί μέσ-σ' στην ήρεμία και στη μοναξιά.

Η τεχνική του βασίζεται σε μία βαθιά γνώσι των πλαστικών τεχνών (ζωγραφική, αρχιτεκτονική). Θαρρεί κανείς πως όταν φτιάχν τα μοντέλα του ακολουθεί τους κανόνες της αρμονίας που έμαθε, όταν ενδιαφερόταν ειδικώτερα για τη μουσική σύνθεσι.

Από τότε που άνοιξε το ραπτικό του οίκου με το «Νιού λούκ», κάθε συλλογή του αποδεικνύεται πάντα ιστ με την προηγούμενη, σχεδόν πάντα πιο τελεία, με σοφότερη τεχνική και σ' αυτό ακριβώς το σημείο παρουσιάζεται εξαιρετικό αυτό το χωρίς άδυναμία ταλέντο.

Ο Ντιόρ λατρεύει την έξοχη, την απλή ζωή. Του άρεσι περισσότερο από όλα ν' αποσύρεται στον πύργο του, στα περίχωρα του Φονταινμπλώ, για να συλλάβῃ τις συλλογές του και να έμπνευσθῇ από τις μεσογειακές πηγές. Η συλλογή τον απασχολεί μόλις ένα μήνα πριν αρχίσῃ την πρακτική της εφαρμογή, με τη μορφή τουαλ. Έπειτα από τρεις εβδομάδες μοναξιάς, ο Κριστιάν Ντιόρ φτιάχνει μέσα σε τρεις ή τέσσερες ημέρες κάπου 500 έως 600 κροκί. Η συλλογή του έχει κυριολεκτικά γεννηθῇ. Κατόπιν επιστρέφει στο Παρίσι και κάνει την επιλογή του μέσα από όλο του τον πλούτο: 200 κροκί. Τα υπόλοιπα τὰ καίει.

Στο διάστημα που δημιουργεί τη συλλογή του, ο Κριστιάν Ντιόρ φθάνει στην όδο Μονταίν κατά τις 9.30 το πρωί. Αφού εξέτασῃ διαστικῇ την αλληλογραφία του με τη γραμματεία του, την δῖδα Ραμέ, περνᾷ στο τούντιο. Φορεῖ τότε μία λευκή μπλούζα, κουμπωτή εμπρός και ἀρχίζουν να περνούν μπροστά του οι πρεμιέρες του ατελιέ.

Όσο πλησιάζει η ημερομηνία της επίδειξης της συλλογῆς, τόσο πιο ἀργά μένει φατισμένο το στούντιο τῆ νύκτα. Σκοτεινιάζει μονάχα όταν ο κ. Ντιόρ φύγῃ. Προσεκτικός σὸν υπέρτατο βαθμὸ στις λεπτομέρειες, πάντα ἀνικανοποίητος, ο Κριστιάν Ντιόρ αίσθάνεται τὸν ἑαυτοῦ του λυτρωμένο τὸ πρωί τῆς πρεμιέρας. Έχει βάλει μέσα στὰ μοντέλα που παρελαύνουν για τὴν εὐτυχία μας καὶ τὸ θαυμασμό μας, ὅλη τὴν καλλιτεχνική του ψυχή. Για τὴν πρώτη αὐτῇ ἐμφάνισι μπροστὰ στοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ τύπου θὰ ἐπιθεωρήσῃ ὁ ἴδιος τὸ ντύσιμο τοῦ καὶ μανεκέν καὶ θὰ δώσῃ σὲ κάθε στολὴ σὲ κάθε γιακά τὸ ἀγγίγμα τοῦ Μαίτρη.

Ποτὲ δὲν ἐτόλμησε νὰ παρευρεθῇ μέσα στὰ σαλόνια του όταν περνούν τὰ μοντέλα του.

ΟΙ ΜΟΔΕΣ ΕΚΗΡΥΞΑΝ ΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟ...

Ο Αμερικανικός τύπος, σύμμαχος του Μιλάνου και του Λονδίνου στον αγώνα εναντίον του Παρισιού.

«Οι Παριζιάνες ντυνούνται στο Λονδίνο»! Η καταπληκτική αυτή αναγγελία του μεγάλου εβδομαδιαίου αγγλικού περιοδικού «Πίκτηρ Πόστ» έπεσε σαν πραγματική βόμβα επάνω στη γαλλική μόδα.

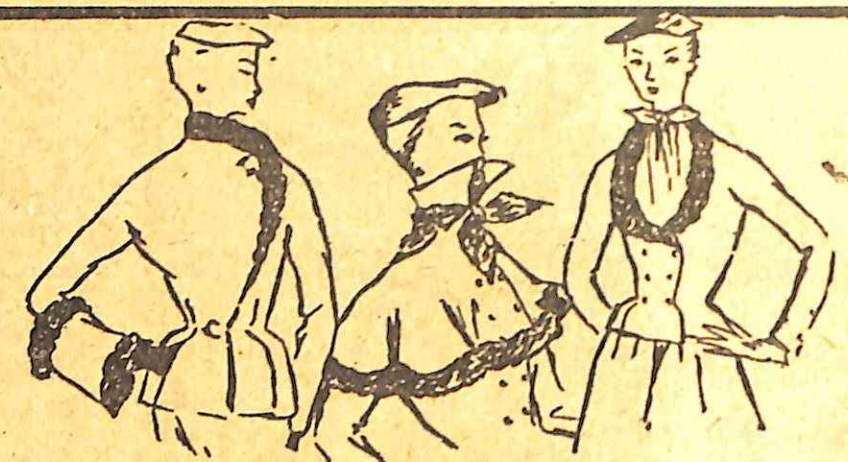
«Για πρώτη φορά — γράφει το αγγλικό περιοδικό — η αγγλική μόδα κατέκτησε κυριολεκτικά τις Παριζιάνες, που πηγαίνουν στη δουλειά τους ή στον περίπατο, φορώντας δημιουργήματα της αγγλικής μόδας. Φαίνεται, βέβαια, εκπληκτικό και απίστευτο το πράγμα, αλλά είναι γεγονός. Και είναι συνέπεια του ότι, με τις τιμές που πληρώνουν για τα αγγλικά φορέματα οι Γαλλίδες, δεν μπορούν να αγοράσουν κανένα ανάλογο δημιουργήμα της παρισινής μόδας». Η επίθεση όμως δεν περιορίστηκε εκεί. Λίγες μέρες αργότερα, το μεγάλο αμερικανικό περιοδικό «Τάιμ» βρήκε την ευκαιρία να εξαπολύσει μια ανάλογη επίθεση, από την αμερικανική σκοπιά. Σχολιάζοντας την εμφάνιση των αγγλικών μοντέλων στο Παρίσι, έγραψε: «Στα παρισινά καταστήματα, οι Παριζιάνες, που ως τώρα δεν καταδέχονταν να αντικρύσουν καν την αγγλική μόδα, συνωστίζονται για να αγοράσουν έτοιμα αγγλικά φορέματα, που δεν προφθαίνουν καλά-καλά να φθάσουν από το Λονδίνο και γίνονται ανάρπαστα, παρά τον τεράστιο φόρο εισαγωγής (52%) που έχει επιβάλει το Γαλλικό Κράτος. Πρόκειται για φορέματα από κοινό μάλλινο υφασμα, σε χαμηλές τιμές, που τα βρίσκει κανείς σε οποιοδήποτε μέτριο κατάστημα κάθε αγγλικής πόλεως. Κανένα δεν πουλιέται ακριβώτερα από 10.000 φρ. (Σ.Σ. γύρω στις 400.000 δρ.).

Φυσικά, το Παρίσι, που ένοιωσε άμέσως τον κίνδυνο που διατρέχει η κοσμοκρατορία του από τις πρώτες αυτές επιθέσεις, έσπευσε να αντιδράσει. Ο πρόεδρος της Όμοσπονδίας βιομηχανιών γυναικείων φορεμάτων έγραψε στα δύο περιοδικά, διαμαρτυρόμενος για τον τόνο που έδωσαν σε μια απλή κίνησι που παρουσιάστηκε γύρω από τα έτοιμα αγγλικά φορέματα, προσπαθώντας να την παρουσιάσουν «διά της εις άτοπον απαγωγής» — όπως γράφει — σαν ανατροπή και αναστάτωση της Παρισινής μόδας. Και η διεύθυνση των μεγάλων καταστημάτων «Πρεντάν» έδήλωσαν ότι από τα 1.500 αγγλικά φορέματα, που είχε παραγγείλει, μόνον τα 350 έχουν πουληθεί ως αυτή τη στιγμή, και προθυμοποιήθηκε να διαθέσει ειδικό τμήμα για την επίδειξη έτοιμων γαλλικών φορεμάτων, που φαίνεται ότι τα είχε παραμελήσει ως τώρα.

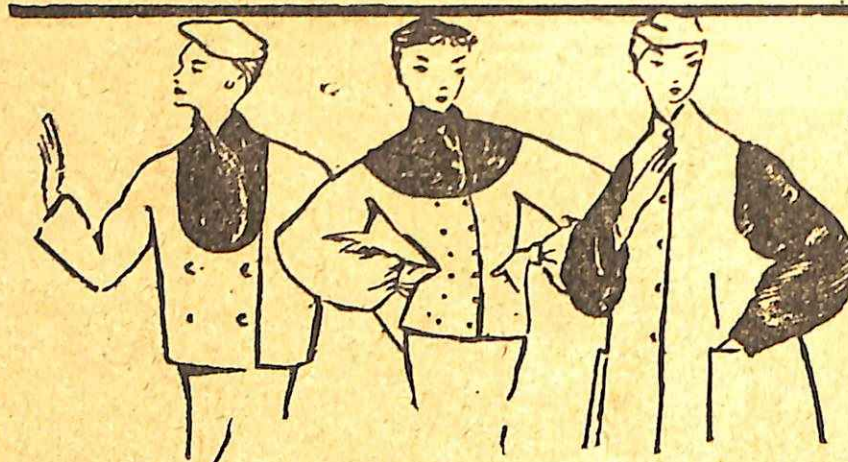
Οι πληροφορίες αυτές δίνουν μια ερμηνευτική εικόνα του πολέμου που έχει αρχίσει και που εσπλώνεται και προς άλλες πρωτεύουσες. Γιατί υπάρχει ένα θαυμάσιο έπαθλο που όλοι (Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

ΟΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΞΕΡΕΤΕ ΓΙΑ ΤΑ ΓΟΥΝΑΡΙΚΑ ΣΑΣ

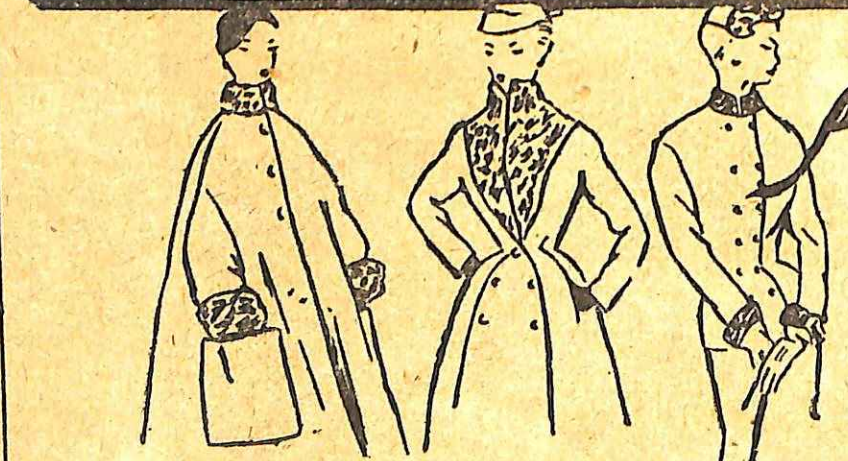
Η ΑΥΣΤΗΡΗ πολλές φορές απλότητα που παρουσιάζει έφέτος η μόδα, ιδιαίτερα στα παλτά και στα ταγιέρ, σπάει με τις γούνινες γαρνιτούρες. Πραγματικά η γούνα δίνει ένα τόνο φαντασίας, μια χάρι πολύ πιο γυναικεία, στολίζοντας με τη μεγαλύτερη ποικιλία τη γυναικείαν άμφιεσι. Η γούνα φοριέται έφέτος από το πρωί έως το βράδυ. Πότε περιβάλλει το ρεβέρ, πότε υπογραμμίζει ένα κόψιμο, πότε σταίνει ένα γιακά. Μ' όλο που εξακολουθούν πάντα να έχουν τα πρωτεία οι βαρύτερες γούνες, όπως το βιζόν, το καστόρι κλπ., υπάρχουν και άλλα γουνάρικα, που είναι έφέτος πολύ στη μόδα και έπειδή δημιουργούν καμψό σύνολο και έπειδή έχουν τιμές προσιτές. Βλέπετε στη σελίδα μας μερικούς τρόπους χρησιμοποίησής της γούνας, που θα σας έπιτρεψουν να είσθε στη μόδα ανάλογα με το γούστο σας και την οικονομική σας άντοχη. Θα μπορέσετε ν' ανανεώσετε έτσι το περσινό σας ταγιέρ ή έπανωφόρι και να φτιάξετε μόνη σας γοητευτικά, πρακτικά και κομψά καπελάκια.



ΓΑΡΝΙΤΟΥΡΕΣ ΑΠΟ ΜΠΑΝΤΕΣ



ΠΛΑΣΤΡΟΝ ΚΑΙ ΜΑΝΙΚΙΑ



ΠΕΤΑ, ΓΙΑΚΑΔΕΣ, ΜΑΝΣΕΤΕΣ

ΤΟ ΑΣΤΡΑΚΑΝ

Το άστρακαν είναι η μαύρη ή γκρι γούνα του πολύ μικρού της προβατίνας Καρκιούλ. Έχει σγουρή και γυαλιστερή όψη. Η μεγάλη του έπιτρέπει πολυάριθμες χρησιμοποίησεις. Ταιριάζει σε στενές γαρνιτούρες (γιακάρ, στρίφωμα, ρεβέρ). Αν δεν έχετε κανένα παλιό πανωφόρι να υπορήτε να το κόψετε, φράσετε μίαν ή περισσότερες λουρίδες από κομματάκια στρακάν που είναι ραμμένες κρη με άκρη.

ΜΟΥΤΟΝ ΝΤΟΡ

Το μούτον είναι γερό και ερρετικά δολικό. Το χρώμα του (μπέζ που χρωματίζεται) το κάνει να φαίνεται σαν γούνα καστόρι. Δουλεύει εύκολα. Έχει ωραία εμφάνιση και ταιριάζει περίφημα με χοντρά μάλλινα σπόρ υφασματα, όπως το τουρνί, το βελόντ λαίν, το ντισκονάλ. Συντάται για τις ίσιες και άκαμπτες πλατείες γαρνιτούρες (παστράν, ζιλέ, μανίκια). Αποστέγε να το χρησιμοποιήσετε λουρίδες.

ΤΟ ΟΣΕΛΟ

Το όσελο, δίνει γούνα με βούλες, μαλακή και ελαστική. Συνήθίζεται πολύ που θυμίζει τη γούνα του κτηνίου. Συνήθίζεται πολύ γαρνιτούρα στο γιακά, μπροντούρα, στο πλάσι, ακόμη και στα γάντια και πολύ νεανικό τόνο. Έναρξεται ωραία και με τα σκούρα χρώματα και με τους ζωντανούς που ευνόει έφέτος (πορτοκάλι, κόκκινο και λευκό). Ταιριάζει ιδιαίτερα στο έμφανισις, κοστίζει από 1000 έως 2000 φρ. και πουλιέται σε κομματάκια ή λουρίδες.

Η ΤΩΠ

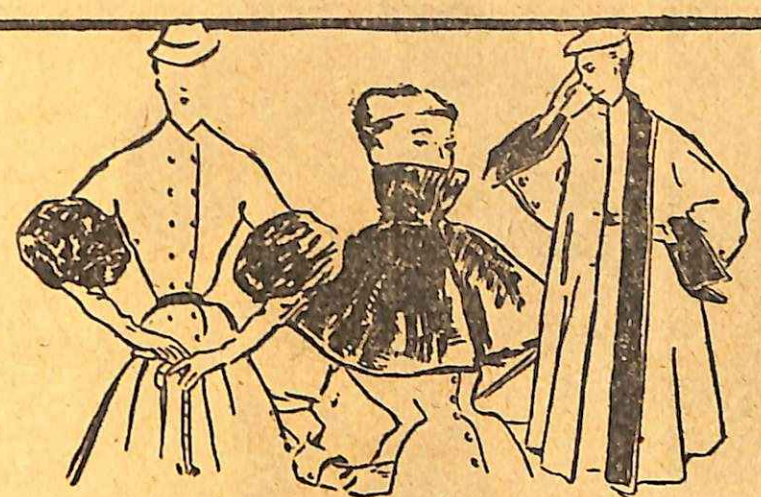
Η τώπ (άσπασ-κας) έχει γούνα με τρίχα σφιχτή, που δίνει στην άφή έντυπωση βελούδου και είναι τόσο μαλακή που μοιάζει με ύφασμα. Το άρχικό της χρώμα είναι σκούρο γκρι. Χρησιμοποιείται λουστραρισμένη ή βαμμένη με διάφορα χρώματα (κόκκινο, πράσινο, μπλέ). Ένώ δεν έχει άντοχη για να χρησιμοποιηθεί σε μαντό, κάνει πολύ ωραία έντυπωση ως γουνινή φόδρα ή ως έγκρυστασιόν και έντυπωση στολόισμα.

ΤΟ ΟΠΟΣΟΥΜ

Το όποσούμ έρχεται είτε από τη Βόρειο Αμερική είτε από την Αυστραλία. Έχει μακρύ σκληρή τρίχα, χρώματος γκρι-μπέζ που είναι πιο ανοικτόχρωμη στην άκρη. Χρησιμοποιείται ή φυσικό ή λουστραρισμένο αντί της νούνας του λυγκός ή του λύκου, που είναι πολύ πιο ακριβό. Η γούνα αυτή μπορεί να δώσει χειμωνιάτικο τόνο σε ένα μαντό ταξιδιού ή ταγιέρ σπόρ.

ΤΟ ΚΟΥΝΕΛΙ

Το κουνέλι κατεργάζεται καλύτερα από παντού στη Γαλλία. Στην άγρρά υπάρχουν ντόπια, γαλλικά ή αυστραλέζικα κουνέλια. Οι γούνες των τελευταίων είναι μεγάλες, ανάλογα με τα κουνέλια που ζουν σε κείνα τα μέρη. Χρησιμοποιούνται κουσεμένα και βαμμένα ως απομίμηση του λούτρου. Υπάρχει μεγάλη ποικιλία στις διαστάσεις και τις αποχρώσεις των γουνάρικων από κουνέλια. Στη μόδα είναι το κουνέλι σε χρώμα «πλατινάζ» και το λευκό ή το σταχτί κουνέλι που απομιμείται την έομινά.



ΣΕ ΚΑΠΑ, ΣΕ ΦΟΔΡΑ, ΣΕ ΜΑΝΣΕΤΕΣ



ΓΑΡΝΙΤΟΥΡΑ ΣΕ ΠΑΛΤΑ ΚΑΙ ΦΟΥΣΤΕΣ



ΜΠΟΛΕΡΟ ΚΑΙ ΦΙΟΓΚΟΙ

προσπαθούν να το κατακτήσουν: είναι το στέμμα της πρωτεύουσας της διεθνούς μόδας! Η 'Ιταλία ήταν εκείνη που πρώτη εξαπέλυσε μια μεγάλη επίθεση. Στις 19 'Ιουλίου συνεκέντρωσε στη Φλωρεντία περισσότερους από 300 'Αμερικανούς όμοσπονδούς και αντιπροσώπους όλου του αμερικανικού τύπου, σε μια μεγάλη επίδειξη 'Ιταλικής μόδας. 'Επί τούτων ημερών, δεκαεπτά μεγάλοι οίκοι μόδας της 'Ιταλίας επέδειξαν τα καλύτερα μοντέλα τους και εξησφάλισαν άοκτες παραγγελίες και περισσότερη διαφήμιση.

Φαίνεται όμως, ότι η 'Ιταλία προετοιμάζει για τον προσεχή Φεβρουάριο μια καινούργια επίθεση, διόλου εύκαταφρόνητη: τα ύφασματά της είναι σε εξαιρετικές ποιότητες, τα σχέδιά της αντίδια των γαλλικών και τα ήμεροσύνια, που είναι φθηνότερα από τη Γαλλία, έπιτρέπουν την πώληση μοντέλων κατά 30 έως 50 % φθηνότερα από τα γαλλικά.

Έκεί όμως όπου οι 'Ιταλοί ράφτες μειονεκτούν αναμφισβήτητα, είναι η έλλειψη της πέρας: δεν ξέρουν ακόμη ούτε πώς να παραγάγουν, ούτε πώς να πουλήσουν τα είδη τους σε μεγάλες ποσότητες. Αν η 'Ιταλική μόδα γινόταν εαφνικά της μόδας, δεν θα ήταν σε θέση να ικανοποιήσει την πελατεία της.

Πάντως όμως, η διαφήμιση που έγινε έφέτος γύρω από την 'Ιταλική μόδα, ήταν ένα γερό χτύπημα κατά του γούστρου της παρισινής. Η «Βόγκ» διέθεσε τρεις σελίδες για την 'Ιταλική μόδα και το «Λάιφ», εγκαταλείποντας για πρώτη φορά τη γαλλική, παρουσίασε έφέτος μόνον 'Ιταλικά μοντέλα στις σελίδες του.

Η δεύτερη επίθεση έγινε με συν εργασία 'Αγγλων και 'Ιταλών: Στις 7 Σεπτεμβρίου, στη Βενετία, ένδεκα 'Ιταλικοί και όκτώ αγγλικοί οίκοι μόδας παρουσίασαν επί τρεις ημέρες τα μοντέλα τους στο Διεθνές Φεστιβάλ Ραπτικής. Από το Φεστιβάλ απουσίαζαν οι γαλλικοί οίκοι, καθώς και ένας 'Ιταλικός οίκος του Μιλάνου, που εισάγει αποκλειστικώς γαλλικά μοντέλα. Οι επίθεσις όμως αυτές δεν θα είχαν ιδιαίτερη σημασία, αν δεν τις υπεστήριζε αποφασιστικά ο διεθνής τύπος. Οι μεγαλύτερες αγγλικές εφημερίδες ανήγγειλαν θοισαυευτικά, ότι έφέτος το Λονδίνο έκέρδισε τον πρώτο γύρο στη μάχη κατά της Παρισινής μόδας.

Με άλλα λόγια, ο πόλεμος της μόδας έχει πιά κρηυγή. 'Αλλά το Παρίσι είναι αποφασισμένο να αντιδράσει με όλα του τα μέσα — που είναι γνωστό πως δεν είναι διόλου λιγοστά — στην οργανωμένη επίθεση που διεξάγεται εναντίον του από τις άλλες μεγάλες πρωτεύουσες. Και η πρώτη του αντίπεθεσις υπήρξε η άποστολή μιας «δυσόδοσ καταδρομής» — όπως την ονόμασαν χαριτολογώντας — από τα είκοσιπέντε ωραιότερα γαλλικά μαγκέν στο Λονδίνο, όπου έκαμαν μια επίδειξη της Παρισινής μόδας στο Φεστιβάλ της Μεγάλης Βρετανίας. Και ο θρίαμβος που απέκλεισαν επιτρέπει το συμπέρασμα, ότι το Παρίσι δεν θα παύσει εύκολα να είναι η πρωτεύουσα της διεθνούς μόδας...



ΘΑ ΧΡΕΙΑΣΘΗΤΕ 9 ΠΗΧ. ΥΦΑΣΜΑ ΦΑΡΔΟΥΣ 90 ΕΚΑΤ.

ΕΝΑ ΣΥΝΟΛΟ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΟ ΚΑΙ ΒΡΑΔΥΝΟ

ΑΠΟ ΧΟΝΔΡΟ ΜΕΤΑΞΩΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ 42

Κομμάτια του πατρών

Φουστάνι

1. Μπροστινό φούστας δίχως ραφή.
2. Πλάτη φούστας με ραφή στη μέση λοξή.
3. Μπροστινό μέρος του μπουστού ντεκολτέ, λοξό, χωρίς ραφή στη μέση.
4. Μπροστινό του άμπρεσσεμάν, στο μέσον ίσια κλωστή χωρίς ραφή (μόνο για έμπρός).
5. Πλάτη μπουστού πολύ ντεκολτέ, στο μέσον ίσια κλωστή χωρίς ραφή.

Ζιλέ (Σπένσερ)

6. Μπροστινό.
7. Μόστρα μπροστινού.
8. Πλάτη χωρίς ραφή στη μέση.
9. Μπροστινό μανικιού δεγκλάν.
10. Πίσω μανικιού δεγκλάν.
11. Κάτω μέρος γιακά κουμμένο σε λοξό ύφασμα.

Απαραίτητες λεπτομέρειες

Φουστάνι

Θα κόψετε όλα τα πατρών σε χαρτί στις κανονικές διαστάσεις. Για να κόψετε τα ύπ' αριθ. 2—6—9—10 πατρών, θα διπλώσετε 1 πήχυ και 7)8 ύφασμα. Τοποθετείτε αυτά τα κομμάτια του πατρών επάνω στο διπλωμένο ύφασμα και κόψετε τα.

Κατόπιν τοποθετείτε τ' άλλα κομμάτια του πατρών στο υπόλοιπο ύφασμα και κόψετε τα και αυτά. Θα κόψετε το Β της ραφής της φούστας του έμπρός με το Β' της ραφής της φούστας πίσω. Ένωστε τη μεσαία ραφή της φούστας πίσω. Σχηματίστε από μια ασιδέρωτη κουμπιέτα στα δυο μπροστινά, τσακίζοντας το Α' προς το Α'' και το Α'' πάλι προς το Α. Στο μέσον της φούστας θα τσακίσετε το Θ' προς το Θ και στις δυο μεριές για να σχηματίσετε μια κουφότητα. Σχηματίστε και στη μέση της φούστας ασιδέρωτες κουφότητες τσακίζοντας το Γ' προς το Γ και το Γ'' πάλι προς το Γ. Κάθε πλάϊ από αυτές τις κουφότητες θα σχηματίσει από μίαν άπλη ασιδέρωτη πιέτα, τσακίζοντας το Δ' Δ. Σχηματίστε το ντραπέ του ντεκολτέ προς την νή ραφή του μπουστού, τσακίζοντας το Η προς το Η.

Ζιλέ (Σπένσερ)

Ένωστε το μέσον των μανικιών Ζ με Ζ'. Στο μέσον του μπροστινού των μανικιών τσακίστε το Κ' το Κ και πάλι το Κ'' προς το Κ. Κατά τον ίδιο τρόπο θα τσακίσετε και στο πίσω μέρος των μανικιών επάνω Λ' προς το Λ και το Λ'' προς το Λ. Θα ένωστε

μπροστινό δεγκλάν με το ντεκολτέ το μπροστινό Μ με Μ' και το πίσω δεγκλάν με το ντεκολτέ της πλάτης Ν με Ν'. Τοποθετήστε το γιακά στο ντεκολτέ Ο με Ο'.

ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ

Φουστάνι

ΦΟΥΣΤΑ: Τις πιέτες της φούστας δεν θα τις ράψετε και δεν θα τις σιδερώσετε. Θα στερεώνονται μόνο με τη ραφή της μέσης.

ΜΠΟΥΣΤΟΣ: Σχηματίστε τις πένες του στήθους. Τοποθετήστε το άμπρεσσεμάν, δάζοντας τη στρογγυλάδα στο επάνω μέρος του μπουστού. Ράψτε τις πλαϊνές ραφές. Το ντραπάρισμα του ντεκολτέ είναι ίδιο με το άλλο. Για να κρατηθεί αυτό το ντραπάρισμα στη θέση του, τοποθετήστε εσωτερικώς ένα βαρίδι μολυβένιο πλακέ με 3 εκατ. φάρδος και 6 εκατ. μάκρος. Θα ντύσετε αυτό το βαρίδι με ένα ψιλό ύφασμα. Ράψτε τους ώμους. Το τελείωμα του ντεκολτέ θα γίνει με ψεύτικο στρίψωμα από το ίδιο μεταξωτό. Θα το κόψετε στο σχήμα του ντεκολτέ. Κατόπιν θα το τοποθετήσετε καλή με καλή και θα το ράψετε στην άκρη. Θα το γυρίσετε προς την ανάποδη και θα το ξαναρράψετε στην κάτω άκρη κουφά. Με τον ίδιο τρόπο θα κάνετε και τα στρίψωματα των μανικιών. Το φάρδος του μεταξωτού θα είναι 4 εκατ. τελειωμένο το στρίψωμα. Ένωστε τη φούστα με τον μπουστό με μια κανονική ραφή την οποία θ' ανοίξετε στο σιδέρωμα. Στην άριστερή μεριά της ραφής του μπουστού και της φούστας θα βάλετε ένα έκλαϊρ. Κάνετε στο κάτω μέρος της φούστας ένα καρίκωμα και γυρίστε το στρίψωμα έως 5 εκατ. φάρδος. Ράψτε το κουφά. Παραγγείλετε μια στενή ζώνη 1½ εκατ. φάρδος από καστόρι.

Ζιλέ (Σπένσερ)

Ράψτε το κάτω μέρος και το επάνω μέρος των μανικιών. Καρικώστε τις ραφές. Σιδερώστε αυτές τις ραφές ανοικτά. Στο κάτω μέρος των μανικιών θα γυρίσετε ένα στρίψωμα 2 εκατ. Τα μανίκια είναι πολύ μακρύτερα, αλλά θα τα σηκώνετε σε τρουά-κάρ, για να σχηματίζουν ντραπάρισμα. Η τοποθέτησι των μανικιών θα γίνει όπως σας υποδεικνύουμε στις λεπτομέρειες. Προτού τοποθετήσετε το γιακά και τη μόστρα, θα κάνετε τις πένες του μπροστινού και της πλάτης.

ΓΙΑΚΑΣ: Από ένα βαμβακερό ύφασμα κόψετε στο ίδιο σχέδιο με το μεταξωτό γιακά έναν άλλο γιακά. Ράψτε και τους δυο γιακάδες μαζί στη μεσαία ραφή και σιδερώστε αυτή τη ραφή ανοικτή. Τοποθετήστε το γιακά στο ντεκολτέ, καλή με καλή, και ράψτε τον με κανονικό γαζί. Γυρίστε τον προς την ανάποδη και ράψτε τον κουφά.

ΜΟΣΤΡΑ: Ράψτε τη μεσαία ραφή και σιδερώστε την ανοικτή. Τοποθετήστε αυτή τη μόστρα γύρω-γύρω στα μπροστινά και στο ντεκολτέ της πλάτης καλή με καλή. Ράψτε την σε απόστασι ένα εκατοστό από την άκρη. Κατόπιν κόψετε μερικές ψαλιδιές στις στρογγυλάδες και γυρίστε την προς την ανάποδη. Σιδερώστε την καλή και ράψτε την κουφά. Το ζιλέ κουμπώνει με δυο κουμπιά. Τις κουμπότρυπες θα τις κάνετε ρελιαστές. Στα δυο μπροστινά στο κάτω μέρος θα βάλετε ψεύτικο στρίψωμα 4 εκατ. φάρδος και θα το κόψετε στο ίδιο σχήμα. Γυρίστε και στην πλάτη ένα στρίψωμα 4 εκατ.

ΕΝΤΟΣ ΟΛΙΓΟΥ

«ΠΑΓΙΔΕΣ ΚΟΡΙΤΣΙΩΝ...»

Το νέο σύγχρονο αθηναϊκό μυθιστόρημα του Ν. ΜΑΡΑΚΗ, που θα σάς γοητεύσει, θα σάς συγκινήσει, θα σάς συναρπάσει με τη δραματικώτατη πλοκή του.





1. 'Απογευματινό φόρεμα με πολύ λεπτή κοψιιά, του οποίου το ντραππέ χίζει από το κορσάκι και κλείνει πίσω λαιμό.
2. Φόρεμα σεμιζιέ. Μανίκια τρουά-κάρ, νωμίτης φανταζι γανιριστά, μ' εξώρραφο γαζί. Φούστα με πλιέτες πίσω.
3. Το κορσάκι αυτό είναι εφαρμοστό γιακάς και το κούμπωμα φανταζι. Τέ νίκια τρουά-κάρ, φουσκωτά στον άγκυ.
4. Φόρεμα κλασσικό με ίσιο νωμίτη γιακάδακι όρθιο. Μανικόκόλλησι φούστα και δυο πλιέτες στην πλάτη.
5. Φόρεμα με ντραπάρισμα που σρώνει στη μέση και καταλήγει σε δυο πτες με κουμπιά. Το φάρδος της φούστας πέφτει πίσω.
6. Φόρεμα κιμονό μ' εσάρπα που χίζει απ' το λαιμό και τελειώνει σαν πλιέτα πάνω στο γοφό. Μανίκια τρουά-κάρ, στα ίσια.
7. Νεανικό φόρεμα με κούμπωμα σερ κρουαζέ. Φούστα ελαφρώς φαρδεύει ψεύτικες τσέπες στη μέση. Μανίκια τρουά-κάρ.
8. Φόρεμα με πλαστράν και μανίκια φαρδεύει, κιμονό. Πάτ φαρδύ που τελειώνει κάτω από τη μέση. Η φούστα ελαφρώς φαρδεύει.

9. Φόρεμα κιμονό που δίνει εντύπωση της μέσης. Γιακάς όρθιος, πέτα με γαζιό κόψιμό τους και φούστα με γκοντέ.
10. Πολύ κομψό φόρεμα με ντραπαρί-α στη μέση και μικρή ζωνούλα μπρο-Βαθείες πλιέτες στη φούστα κρύβουν ο-μπωμά.
11. Μανικόκόλλησι στην πλάτη, κιμονό όρθιος. Διπλή μέση. Ντραππέ που δίνει κό στο λαιμό. Φούστα με πλιέτες φαρ-πίσω.
12. Φόρεμα με κορσάκι που σχηματίζει κερό. Φούστα πλιέ. Μανίκια κιμονό. Όλος φιδόγκος κλείνει το μικρό γιακά-πλά.
13. Μανικόκόλλησι χαμηλή. Μανίκια φούστα που στενεύουν από τον άγκυ και λαιμό. Ντραππέ με τετράγωνο κόψιμο από λαιμό.
14. Φόρεμα κιμονό. Φοριέται με κασκόλ φανταζι χρώματος. Ο γιακάς κλείνει δυο κουμπιά. Φούστα με πλιέτα σιδερω-πίσω.





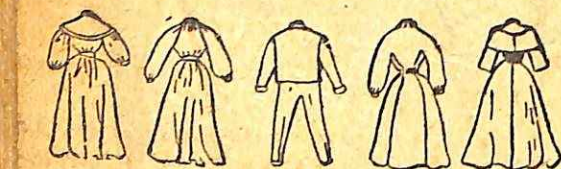
1. Το νυχτικό αυτό παίρνει το φάρδος του από τις σούρες που ξεκινούν κάτω από τον στρογγυλό κωμίτη. Ο γιακάς και η όλη του κωμίτη είναι γαρνιρισμένα μ' ένα λοξό μπιέ (φάσα).

2. Τα ρεγκλάν αυτά μανίκια με τις φαρδιές μανσέτες σουρώνουν στο λαιμό κάτω από το δρόμο γιακαδάκι. Το νυχτικό είναι ίσιο και σφίγγει στη μέση με μία ζώνη.

3. Πυτζάμα με κοντή ζακέτα και πιάτ που κουμπώνει μπροστά. Το φαρδύ πλαστρόν του είναι γαρνιρισμένο με σειρές από γαζωτές πιετούλες. Γιακάς μυτερός, τσέπες εσωτερικές.

4. Όλο το φάρδος της ρόμπας αυτής είναι ριγμένο πίσω χάρις στο λάστιχο που υπάρχει στη μέση εσωτερικώς. Τα μανίκια είναι κιμονό.

5. Ένας μεγάλος γιακάς-μπερτα πλάσιώνει το πλαστρόν που είναι γαρνιρισμένο με νερβύρι. Η φούστα είναι κομμένη άν-φόρμ και κουμπώνει από πάνω μέχρι κάτω με ψιλά κουμπάκια.



ΡΟΜΠΕΣ ΚΑΙ ΝΥΧΤΙΚΑ

Οι ώρες που θα καθήσετε κοντά στη φωτιά για να περάσετε μια βραδυά ήσυχα, εύχρηστα πλησιάζουν. Καιρός λοιπόν να διαλέξετε μιαν άνετη και κομψή ρόμπα του σπιτιού, ένα χαριτωμένο νυχτικό σε χρώμα παστέλ από φανέλλα, ή πρακτική πυτζάμα.



Το ζέρσεϋ στην ήμερησία διάταξι

Και σ' άλλα τεύχη της «Γυναίκας» γράψαμε ότι το ζέρσεϋ γνώρισε έφετος ένα θρίαμβο χωρίς προηγούμενο. Όλοι το αγαπούν, από τους μεγάλους ραπτικούς οίκους που το χρησιμοποιούν για τα μοντέλα τους έως τα μικρά καταστήματα νεωτερισμών που το εκθέτουν στην πιο τιμητική θέση. Παντού ζέρσεϋ, σ' όλες τις ώρες και για όλες τις γυναίκες.

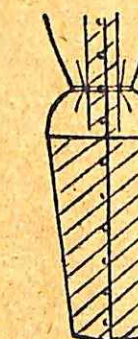
Εύκολα καταλαβαίνουμε αυτή τη μεγάλη επιτυχία του ζέρσεϋ, φθάνει να σκεφθούμε ότι δυο ευγενείς πρώτες ύλες παραστάθηκαν με τη σειρά τους στη δημιουργία του: Το μαλλί, που του χαρίζει την ωραία ύψη, την αντοχή, τη ζεστή μαλακότητα. Και το μετάξι, που του χαρίζει την πλούσια εμφάνιση, την ιδιότητα να πέφτει ωραία, τη ρευστότητα.

ΤΟ ΣΤΥΛ ΤΑΓΙΕΡ...

Στο στυλ ταγιέρ χρησιμοποιείται σχεδόν αποκλειστικά το μονόχρωμο μάλλινο ζέρσεϋ, φανταζι ή και με δυο όψεις, επειδή δουλεύεται σαν το συνηθισμένο μάλλινο ύφασμα, με ένα πλεονέκτημα ωστόσο: Σφίγγεται και μαζεύεται καλύτερα και καμπυλώνεται ευκολότερα. Έτσι από ζέρσεϋ γίνονται τα κλασσικά ντε πιές και το βολικό φορεματάκι που φοριέται κάτω από το χοντρό μαντό.

Χρειάζεται ωστόσο προσοχή. Υπάρχει κίνδυνος να χάσει το ζέρσεϋ το σχήμα του, να ξεχειλώσει. Για ν' αποφύγετε κάτι τέτοιο, πρέπει:

1. — Να φοδράρετε τη φούστα και την πλάτη με ταφτά ή με μουσελίνα.
2. — Να συγκρατήσετε τις ραφές της τάλιας με ένα έξτρα φόρ.
3. — Να στερεώσετε τα μέρη που κουμπώνουν με ένα περκαλί.



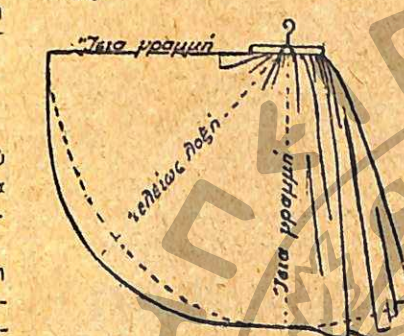
Τα μέρη που έχουν κουμμάτα πρέπει να ενδραμώνται.

Στη μέση η υπαίνη κορδέλα από έξτρα φόρ.

ΤΟ ΣΙΥΛ ΦΛΟΥ...

Το στυλ αυτό συνθίζεται έφετος στα απογευματινά ζέρσεϋ φορέματα. Τα φορέματα αυτά γίνονται ή από σκέτο μάλλινο ζέρσεϋ ή από ζέρσεϋ «ανάμικτο» από μαλλί και ραγιόν. Το κορσάκι γίνεται σχεδόν πάντα με κολλητά μανίκια και έρχεται σ' αντίθεση με τη φούστα, που φαρδύνει με σούρες ή με πλισέδες στο λοξό. Το νευρολογικό σημείο σ' αυτά τα φορέματα είναι η στρογγυλάδα της φούστας. Για ν' επιτύχει το τελικό στρίψωμα φροντίστε προτού το φτιάξετε:

- 1ον) Ν' αφήσετε κρεμασμένη τη φούστα σας μια νύκτα, για ν' απέσει το ύφασμα όσο παίρνει.
- 2ον) Να συγκρατήτε την τάλια με μια γκρό-γκραίν πλατετιά 1 1/2 κατ. περίπου, ώστε να εξασφαλισθή έτσι η ισοροπία στα λούκια της φούστας.



Η διακοπτόμενη γραμμή δείχνει τη μεταβολή της στρογγυλάδας.

ΤΟ ΝΤΡΑΠΕ...

Το άμμιγιέ φόρεμα απαιτεί ένα λεπτό μεταξωτό ζέρσεϋ, που να παίρνει ακριβώς το σχήμα του σώματος. Στόν έφετεινό χειμώνα το ντραπέ ανανεώνεται με τρεις τρόπους:

- 1) Πέφτει κάθετα, με το ύφασμα έντελως λοξό σε πτυχωτή ποδιά.
- 2) Ακολουθεί μια λοξή γραμμή, υπογραμμίζοντας το ντεκολτέ.
- 3) Τοποθετείται έντελως κατά πλάτος, περιβάλλοντας σαν το γάντι το σχήμα του σώματος.

Το μεταξωτό ζέρσεϋ δουλεύεται εύκολα επειδή γλιστράει. Γι' αυτό πρέπει να «μπαίνουμε» πάνω σε ένα καλούπι, καμωμένο από ταφτά ή από κρέπ. Το καλούπι αυτό δοκιμάζεται καλά πάνω στο σώμα, διορθώνεται όπου χρειάζεται και επιτρέπεται έτσι να μείνι το ντραπέ στη θέση του, χωρίς να μετατοπίζεται και χωρίς να χάνι το σχήμα του.



Το κάθετο ντραπέ κόβεται στο λοξό του ύφασματος. Ντραπέρεται μέσα στη ζώνη.

ΜΙΚΡΕΣ - ΜΙΚΡΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

ΓΥΝΑΙΚΕΙ ΑΚΑΠΕΛΑ με θολωτά μπορ μιν τα τοποθετήστε ποτέ με το μπορ προς τα κάτω. Το προτιμότερο είναι να τα βάξετε στο «ξύλο» για τα καπέλα. Αν όμως δεν έχετε τέτοιο, τοποθετήστε τα με τον τεπό προς τα κάτω, γιατί έτσι δε χαλάει η φόρμα του γύρου.

ΥΦΑΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΑΡΟ ΜΕΤΑΞΙ να τα πλένετε με σαπουνάδα χλ σφή. Στο ξέπλυμα ρίχνετε στο νερό λίγο

ξύδι ή άμμιωνία, για να διατηρήσουν τα χρώματα τη γυαλάδα τους.

ΤΙΣ ΜΙΚΡΕΣ ΤΡΥΠΕΣ ΣΤΑ ΡΟΥΧΑ ΣΑΣ μαντάρετε με κλωστές που έχετε βγάλει από τα ίδια τα ρούχα.

ΤΑ ΓΑΝΤΙΑ ΣΑΣ ΑΠΟ ΧΟΙΡΙΝΟ ΔΕΡΜΑ μιν τα ξεπλένετε με νερό, παρά αφού τα πλένετε δυο φορές, αφήστε τα να στεγνώσουν. Αλείφετε κα-

τόπιν τα χέρια σας με γλυκερίνη και τρίβετε ανάμεσα τους τα γάντια. Έτσι μένουν μαλακά και εύλυγατα.

ΤΑ ΚΟΛΛΑΡΙΣΜΕΝΑ ΡΟΥΧΑ ΣΑΣ βουτάτε και αφήνετε να μαλακώσουν στο ζεστό νερό. Τότε διαλύεται η κόλλα και εμποδίζεται το κιτρινισμά τους.

ΚΑΨΑΛΙΣΜΕΝΑ ΜΕΡΗ σε μάλλινα και μπαμπακερά ύφασματα, αλείψτε τα με χυμό κρεμμυδιού και μετά ξεπλένετε με κρύο νερό. Τα καψαλισμένα εξαφανίζονται.

ΠΩΣ ΔΟΥΛΕΥΕΤΑΙ Η ΓΟΥΝΑ

1. — Κόψετε ένα πατρόν, το μουσελίνα (τουλάνι) το κομμάτι που θέλετε φτιάξετε.

2. — Δοκιμάστε επάνω στο πατρόν και τροποποιήστε το αν χρειάζεται.

3. — Βγάλετε το πατρόν από πάνω σ' ένα γερό χαρτί που να μη σχίζεται εύκολα.

4. — Βάλετε το χάρτινο πατρόν σας στην ανάποδη γούνας, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στην κατεύθυνση που χει το πέλος.

5. — Κόψετε τη γούνα ευθεία ή με ειδικό μαχαίρι γυναικό και ποτέ με το λίδι, και στην πλευρά του εματός, για να μην κόψετε τρίχα της γούνας.

6. — Φοδράρετε με δύο φλα βάτα τη γούνα, από τη ριά του πετιού φυσικά, πρέπει να σκεπάσουν ολόκληρη τη γούνα, εκτός από εκατοστό γύρω-γύρω, που μείνι ακάλυπτο.

7. — Τρυπώστε τη βάτα μήκος και κατά πλάτος με μεγάλες βελονιές.

8. — Ρελιάστε με έξι φόρ τη χάρι της γούνας. Έξέχει γύρω-γύρω πάνω βάτα και ράψτε την με βελνιά ψαροκόκκαλο.

9. — Φοδράρετε με γούνα μεταξωτό ή με το ύφασμα φορέματος.

10. — Η γούνα ράβεται νεβατά και με μικρές σφιν βελονιές. Τα δυο κομμάτια πρόκειται να συναρμολογηθούν πρέπει να μπαίνουν καλή καλή, με την πλευρά του εματός προς τα έξω. Το αρμόιο πρέπει να γίνεται με στε και γερή κλωστή.

Πώς καθαρίζεται η γούνα πριν χρησιμοποιηθή ως γαρνιτούρα

α) Βουρτσίζετε προσεκτικά το δέρμα.

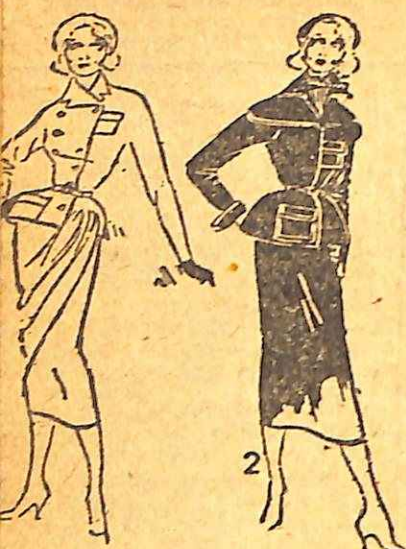
β) Απλώνετε τη γούνα να σ' ένα τραπέζι με την τριχιά προς τα επάνω.

γ) Αν η γούνα σας σκουρσ χρώμα, τρίψτε πολλές φορές με πριονίδι κέδρο ή από ακαζού, που έχετε να το προμηθευθήτε τα μαρκακούδικα. Αν η γούνα σας έχει ανοικτό χρώμα, τρίψτε την με ζεστό πύλο.

δ) Αν η γούνα σας είναι λευκή τότε τρίψτε την με αλεύρι με κοπανισμένη κιμωλία.

ε) Αφού τινάξετε τη γούνα να φύγη η λερωμένη τριχιά, τρίψτε την με ένα κομμάτι καθαρή φανέλλα.

ε) Χτυπήστε την με ειδικό βελόνι, δώπου να φύγη το τελευταίο ίχνος από σκου-



ΠΩΣ ΝΙΥΝΕΤΑΙ Η ΜΑΡΛΕΝ ΝΤΗΝΤΡΙΧ

Η Μαρλέν Ντηντρίχ είναι από τις γοητευτικότερες τάρ της όθνης, χωρίς αυτό να την εμποδίζει να είναι για-ιά. Τό μυστικό της επιτυχίας της είναι ότι ξέρει και ντυνε-ται με καλαισθησία και ότι ιατρική την αίσιοδοξία της α τή ζωή.

Στην πόλη, η Μαρλέν φορεί από τα δύο ωραιότερα μον-λά του Πιέρ Μπαλμάν. 1.—'Απογευματινό φόρεμα από ζέρσευ λαμέ, με γιόκα τύ-νου ταγιέρ, διπλό κούμπωμα, σύμμετρες τσέπες και ντρα-αριστή φούστα.

2.—Πρωινό ντε πίες από ζέρσευ. Στρογγυλός ω-της, πού περιβάλλει και υς ώμους, τσέπες ασύμμε-ρες, ζώνη στη ζακέτα και τ-α φούστα. Μέσα από τη ζα-τα μπλούζα με κινέζικο γι-α από πεκινέ λαμέ, χρυσό ι μαύρο.

ΜΙΑ ΣΥΜΒΟΥΛΗ ΓΙΑ ΤΗ ΖΩΝΗ ΣΑΣ

Φροντίζετε να είναι η ζώνη σας ψηλή, όχι όμως πολύ στε-νή. Μην ξεχνάτε πως η στενή νη, πιέζοντας τις περιφέρει-ανεβάσει τα λίπη της κοι-κας και έτσι φαρδύνει τη μέ-και κάνει «στομάχι». Γι-τόν ακριβώς το λόγο, πολλές ναίκες ισχυρίζονται, χωρίς να ραδοβολογούν, ότι φαίνονται αχύτερες με τη ζώνη παρά ρίς ζώνη. Η ζώνη σας πρέ-να είναι λοιπόν αρκετά ψη-ώστε να ξεπερνά το μέρος ου μαζεύεται το πάχος της λιάς.

Αν υπορήτε ωστόσο, απο-γετε να φορήτε ζώνη και ηθίσετε καλύτερα να βάζε-την κοιλιά σας μέσα. Κάθε ά που μπορείτε η που τό-όσαστε η που διακόπτετε λίγα λεπτά τη δουλειά, να προσπαθήτε να «τρα-ε» προς τα μέσα την κοι-Οι μύς θα συνηθίσουν έ-σιγά-σιγά να λειτουργούν τως χωρίς να περιμέ-τη θεληματική σας προσ-Θεία. Έτσι όχι μόνον η κοι-ας θα «πέσει», αλλά και έση σας θα γίνει λεπτότερη.

ΝΕΕΣ ΕΦΕΥΡΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΠΙΤΙ

Μιά βελόνα πού... περνιέται μόνη της!...

Επιχειρήσατε ποτέ να πε-ράσετε την κλωστή στη βελό-να της ραπτομηχανής σας; Ί-ως να μη σας χρειάστηκε πο-τέ να το κάνετε, αλλά είναι άναμφισβήτητο ότι πολυάρι-μες γυναίκες αναγκάζονται πολλές φορές την ημέρα ίσως να επαναλάβουν την κουραστι-κή για γιά τα μάτια και για το σώμα κίνηση του σκυψίμα-τος στη μηχανή για να περά-σουν την κλωστή στη βελόνα. Για να τις απαλλάξει από τον κόπο αυτό, η αμερικανική βιο-μηχανία «Τζών Ντρίτς και Γι-ός», κατοχύρωσε και διαθέτει

Τό ύφασμα πού δέν τσαλακώνει!...

Τό «ντάκρον», ή νέα τεχνητή συνθετική κλωστή του Ντυπόν, πού έχει φέρει—μετά τό νάύ-λον—μιά νέα επανάσταση, χά-ρι στην εξαιρετική άντοχή του στο τσαλακώμα και στο λέρω-μα, δοκιμάσθηκε τελευταία κα-τά πραγματικά αποτελεσματι-κό τρόπο: Ένα ανδρικό κοστού-μι, κατασκευασμένο ολοκληρω-τικά από «ντάκρον», εφορέθη-κε επί 250 ημέρες συνέχεια και δέν έχρησθηκε παρά πέντε μόνον φορές να καθαρισθί με στεγνό καθάρισμα. Σε όλο αυ-τό τό διάστημα, τό σιδερώμα-του και οι τσακίσεις του παν-τελονιού είχαν διατηρηθεί θαυ-μάσια (φαντασθήτε τί θύμα κυρίες μου).

ΤΟ ΛΕΞΙΚΟ ΤΗΣ ΜΟΔΑΣ



ΡΕΓΚΛΑΝ : Γαλλική λέ-ξια. Όνομά-ζονται έτσι έ-να είδος αν-δρικού παλ-τό με πελε-ρίνα, πού ή-ταν εξαιρετι-κά της μό-δας τό 1855.

ΓΙΑΚΑΣΣΑΛ: Για-κάς Σάλ είναι ό συνεχής για-κάς πού τελειώνει στο κούμπω-μα της μέσης χωρίς κόψιμο στα πέτα. Έδώ συνηθίζουμε να τον ονομάζουμε γιάκά σμόκιν. Αυ-τό όμως δέν είναι σωστό, γι-ατί τό ανδρικό σμόκιν μπορεί να μν έχη μεγάλα πέτα παρ' όλα αυτά όμως έχει ένα μικρό κό-ψιμο σε αυτά.

ΜΑΝΙΚΙ ΖΙΓΚΟ: Μανί-Ζιγκό είναι τό μανίκι πού είναι πλατύ επάνω και στενό κάτω Ζιγκό στα γαλλικά ονομάζετα ό μπόος του άνοιού. Από εκεί πήρε τό όνομά του τό μανίκι αυτού του τύπου. Είναι παλαι-ός όρος της ραπτικής, πού χρη-σιμοποιείται και σήμερα.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΟΔΙΣΤΕΣ

Όταν ράβετε πολλήν ώρα για να μη κουράζονται τα μά-τια σας, να τα πλένετε συχνά με χλιαρό χαμομήλι.

ΠΩΣ ΘΑ ΔΙΑΛΕΞΕΤΕ ΕΝΑ ΖΕΥΓΑΡΙ ΚΑΛΤΣΕΣ



Η καλύτε-ρή πρέπει να τα να απο-τελή ένα ομο-μοτικό συρ-λο με τό οο-ρεμα πού φο-ράτε. Τόν οο-τεινύ χειμά-να οι κάλ-τσες έγκα-ταλεί π ο υ ν τούς χλωμούς και ξεθωσος χρω μ σ τ ο σμούς της περασμένης χρονιάς και παίρνουν φω-τεινούς τό-νους: Ξανθό, έκάτν, χρώμα της αυγής, δ-λοκλήρη μιά σείσα από τόνους πού θυμίζουν τη σάρκα πού έ-χει ψηθή στον καλοκαιρινό ή-λιο. Για να διαλέξετε τον τόνο πού σας χρειάζεται και πού πηγαίνει με τό φουστανί σας, σας δίνουμε έδω μερικές συ-βουλές πού θα σας βοηθήσουν:

Μη φοράτε κάλτσες με χρο-μάτα μάλλον παράξενα, παρά μόνον αν είναι τόσο λεπτές, ώστε η διαφανεία τους να μα-λακώνη τό χρωματισμό.

Η λεπτότης της κάλτσας ποτελεί τό δεύτερο στοιχείο της κομωτότητας της.

Τό απόγευμα και τό βράδυ είναι ωραίο να φοράτε κάλτσες εξαιρετικά διαφανείς, πού δι-νουν ένα λεπτό και ανάλαφρο τόνο στο πρόδι. Αλλά αποτελεί έλλειψη γούστου ή χρησιμοποί-ησις μίας πολύ λεπτής κάλ-τσας με φόρεμα σπόρ και πα-πούτσια χαμηλοτάκουνα. Στην περίπτωση αυτή θα πρέπει να μεταχειρισθήτε τις μεταξωτές κάλτσες πού λέγονται συνήθως «τού δρόμου».

Η στερεότης μίας κάλτσας δέν εξαρτάται από τη λεπτότη-τά της. Οι παράγοντες πού καθορίζουν τη στερεότητα εί-ναι: τό σ τ ρ ί σ η ο τ ή ς κ λ ω σ τ ή ς ά φ' ενός (μιά κάλτσα πού είναι φτιαγμένη από πολύ στριμμένο μετάξι δέν χάνει τους πόντους της) και ό ά ρ ι θ μ ό ς τ ω ν δ ο μ π ω ν πού υπάρχουν σε κά-θε τετραγωνικό έκατοστό άφ' έτέρου. Όσο λεπτή και αν εί-ναι ή κάλτσα, οι κόμποι αυτόι (οι πόντοι δηλαδή) πρέπει να είναι σφιγμένοι και κοντά ό έ-νας στον άλλον. Μην αγοράζε-τε κάλτσες πού έχουν κατα-σκευασθί σε φαρδύ άργαλειό, του οποίου έχουν κανονίσει την απόσταση μεταξύ των βελόνων, ώστε να γίνει «λεπτή ή φα-νίς» τό αποτέλεσμα θα είναι μιά πλέξι χαλαρή και διόλου άνθεκτική. Μιά κάλτσα καλής ποιότητας ξεχωρίζει από την έλαστικότητα της Μιά έλαστι-κή και στέρεα κάλτσα συμμο-φώνεται με όλες τις κινήσεις του ποδιού και του γόνατου, χωρίς οι πόντοι της να σπάσουν.

Και άλλο ένα παράξενο προ-σόν των ύφασμάτων πού γίνον-ται από «ντάκρον» είναι ότι διατηρούν τις τσακίσεις και τις πιέτες τους ακόμη και άφου πλυθούν, έτσι ώστε μπορείτε να κάνετε μπάνιο φορώντας έ-να φουστανί ή ένα κοστούμι ά-πό ντάκρον και άφου στεγνώ-σετε, να είσθε τό ίδιο φρέσκη και καλοσιδερωμένη όπως και πριν μπήτε στο νερό.

Τό μόνο δυσάρεστο είναι ότι τό νήμα «ντάκρον», πού πουλιέ-ται πρός 4 δολάρια τό κιλό, δέν κατασκευάζεται ακόμη σε μεγάλες ποσότητες και δέν θα δρίσκεται σε έπαρκεια στην ά-γορά πριν από τό 1953.

ΠΩΣ ΒΓΑΙΝΟΥΝ ΟΙ ΤΡΙ- ΧΕΣ ΑΠΟ ΤΟ ΥΦΑΣΜΑ

Θα σας έχη άσφαλώς συμβή συχνά να χαϊδέψετε μιά γάτα ή ένα σκυλάκι και να γεμίσουν τα ρούχα σας από τρίχες πού δέν κατορθώνει να βγάλει ή βούρτσα.

Παίρνετε τότε μικρό κομμά-τι πετσέτας, τό βρέχετε, τό περνάτε επάνω από τις τρίχες της βούρτσας και τό δένετε σφιχτά γύρω Βουρτσίζετε έτσι και οι τρίχες θα φύγουν όλες.

ΛΙΑΝ ΠΡΟΣΕΧΩΣ

«ΠΑΓΙΔΕΣ ΚΟΡΙΤΣΙΩΝ...»

σύγχρονο άθηναϊκό μυθι-στόρημα του ΝΙΚΟΥ ΜΑ-ΡΑΚΗ.

Η συγκλονιστική ιστο-ρία ενός κοριτσιού πού θυ-σίασε στο όωμό του έρω-τα τα πάντα.

Μιά σπαράκτική έρωτική ιστορία γεμάτη πάθος.

Ένα πραγματικό άρι-στούργημα πού θα σας γοητεύση κυριολεκτικά.

ΛΙΑΝ ΠΡΟΣΕΧΩΣ
στη «ΓΥΝΑΙΚΑ»

«ΠΑΓΙΔΕΣ ΚΟΡΙΤΣΙΩΝ...»

(8 ΕΤΩΝ)

ΥΛΙΚΑ: 350 γραμ. ή 60 δρμ. μαλλι τετράκλωνο ΠΕΓΚΟΥΕΝ-ΑΛΠΑΙΝ μελανζε σε πράσινο άνοιχτό: Βελόνες Νο 2 1/2: Νο 2: 4 κουμπιά.

ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΕΞΙΜΑΤΟΣ: Λάστιχο-φανταιζί = 1η ΒΕΛΟΝΑ: 1π καλή, 1π ά-νάποδη, 1π καλή, 1π ανάποδη, 1π καλή, 3π ανάποδη. Συνεχίζετε όπως άρχίσατε. 2η ΒΕΛΟΝΑ: Πλέξετε τους πόντους όπως τους δρίσκετε. Θα συνεχίσετε τό φανταιζί —λάστιχο πλέκον-ας συνεχώς αυτές τις δύο βελόνες.

Ζέρσευ = 1 βελόνα καλή, 1 βελόνα άνά-ποδη, και ούτω καθ' έξης.

ΔΕΙΓΜΑ ΜΕ ΛΑΣΤΙΧΟ: 20 βελόνες = 6 έκατ. περιπού.

ΔΕΞΙ ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ

Βάλετε στις βελόνες Νο 2: 72 π. Άρχί-σετε με τό φανταιζί—λάστιχο, δάζοντας 1π στην άριστερή μεριά κάθε 6 έκατ. (4 φο-ρές). Ταυτοχρόνως και σε 8 1/2 έκατ. γενι-κό μάκρος θα σχηματίσετε την τσέπη κατά τον έξης τρόπο: Πλέξετε 16π, κλείσατε 40π. Άφήσατε τό πλεκτό σας να περιμένη. Βάλετε σε άλλες βελόνες Νο 2: 40 π (έσω-τερικό τσέπης). Πλέξετε 8 έκατ. με ζέρ-σευ. Κατόπιν πάρετε τό πλεκτό σας πού έχετε και περιμένη και συνεχίσατε τό πλέ-ξιμο με φανταιζί—λάστιχο, τοποθετώντας τό έσωτερικό της τσέπης εκεί πού κλείσα-τε τού 40π μεταξύ των άλλων πόντων. Συ-νεχίσατε τό πλέξιμο κανονικά με τό φαν-ταιζί—λάστιχο με όλους τους πόντους. Σε γενικό μάκρος 24 έκατ. θα σχηματίσετε τό ντεκολτέ κατά τον έξης τρόπο: Στην δεξι-ά μεριά του πλεκτού σας θα κλείνετε 1π κά-θε 1 έκατ. (13 φορές). Συνεχίσατε ίσια, Ταυτοχρόνως και σε 26 έκατ. γενικό μά-κρος στην άριστερή μεριά του πλεκτού σας θα σχηματίσετε την μασχάλη: Κάθε δεύ-τερη βελόνα θα κλείνετε: 8π, 3π (2 φορές), 2π (2 φορές) και 1π (8 φορές). Συνεχί-σατε ίσια. Σε γενικό μάκρος της μασχάλης 12 έκατ. κλείσατε τους υπόλοιπους πόν-τους σε 4 φορές για τον ώμο. Πλέξετε και τ' άριστερο μπροστινό κατά τον ίδιο τρόπο άντικρουστό.

Π Λ Α Τ Η

Βάλετε στις βελόνες Νο 2: 125 π. Πλέ-

ΝΟΜΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Η ΓΥΝΑΙΚΑ, Ο ΑΝΔΡΑΣ ΚΑΙ ΟΙ ΝΟΜΟΙ

ΕΡΩΤΗΣΙΣ: Πρό τριών μη-νών άφησα τη σύζυγό μου κι έφυγα από τό σπίτι. Ένα μή-να μετά την έγκατάλειψη την συνέλαβα με τον έραστή της. Σήμερα μου ζητάει διατροφή. Είμαι υποχρεωμένος να της δώσω;

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ: Ένας άν-δρας ζή με τη γυναίκα του άρ-μονικά για ένα χρονικό διά-στημα, κατόπιν, από μιά ή πε-ρισσότερες αιτίες, ή άρμονία κλονίζεται, τα πράγματα οδύ-νονται περισσότερο και μιά μέ-ρα ό σύζυγος έγκαταλείπει τη γυναίκα του. Είναι υποχρεωμέ-νος να της παρέχη διατροφή ή όχι; Έάν ό σύζυγος αυτός έγ-κατέλειψε άδικαιολόγητα τη σύζυγό του, είναι ευνόητο όι πρέπει να της καταβάλλη δια-τροφή. Έάν την έγκατέλειψε δικαιολογημένα; Κατ' άρχή πάλι πρέπει να της πληρώνη διατροφή μέχρις ότου κοιθή ή

υπόθεσις όριστικά και φανή αν όντως την έγκατέλειψε δικαίως, δηλαδή μέχρις ότου έκδοθή ά-πόφασις διαζυγίου κατόπιν ά-γωγής του συζύγου. Έφ' όσιν δέν εκδίδεται διαζύγιο ό άν-δρας πρέπει να διατρέφη τη σύ-ζυγό του. Τό άρθρο 1391 του Άστικού Κώδικος λέγει τά έ-ξης: «Ό άνήρ υποχρεούται να παρέχη εις την σύζυγον διατρο-φήν ανάλογον προς την κοινωνι-κήν του θέσιν, την περιουσίαν ή τους πόρους αυτού», δηλαδή ανεξαρτήτως εάν ή γυναίκα εί-ναι πλούσια ή πτωχή, έχει πάντα δικαίωμα διατροφής έ-ναντι του συζύγου της (έκτός αν ό άνδρας είναι άνίκανος να διατρέφη τον έαυτό του, όποτε στην περίπτωση υποχρεούται να τον διατρέφει αυτή).

Έδώ όμως δέν πέρασε πό-λως καιρός άφ' ότου έγκατα-λείψατε τη γυναίκα σας και συ-νέβη κάτι σοβαρό για τη νο-μική σχέση του γάμου; Διεπι-στάθω «μοιχεία» της συζύγου σας; Δηλαδή γεγονός τό όποιο σας παρέχει τό δικαίωμα να ζητήσετε διαζύγιο εις βάρος της. Δέν πρέπει λοιπόν αυτό να έχη και κάποια επίδραση ως προς τη διατροφή πού όφείλετε στη γυναίκα σας; Άσφαλώς πρέπει. Γι' αυτό ό νόμος λαμ-βάνει υπ' όψη του τό γεγονός αυτό και όρίζει ότι σε τέτοια

περίπτωση ό υπόχρεος προς διατροφήν σύζυγος (έσείς) δέν όφείλει πλέον την κανονική δι-ατροφή πού αναφέρεται πριν (του άρθρου 1391), αλλά ό-φείλει περιορισμένη διατροφή, «ήλαττωμένη διατροφή» όπως την ονομάζει. Δηλαδή θα κατα-βάλλη στη γυναίκα πού μόνον «τά άπολύτως προς τό ζην ά-ναγκαία». Ός άπολύτως αναγ-καία προς τό ζην θεωρούνται ή τροφή, ή κατοικία, ό ιματισμός, ή ιατρική περίθαλψη και ό,τι άλλο απαραίτητο θέλει ή συν-τηρησι του άτομου, αλλά όλ' αυτά έντελώς περιορισμένα μέ-χρι του κατωτάτου δυνατού ό-ριου.

ΕΡΩΤΗΣΙΣ: Πρό ενός έ-τους είνα μητέρα χωρίς να έ-χω παντρευθί. Τώρα ό πατέ-ρας του παιδιού μου πρόκειται να με παντρευθί. Άρκει αυτό για ν' αποκτήση τό παιδί μου τό δικαίωμα νομίμου τέκνου; ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ: Σήμερα τό παιδί σας είναι εξώγαμο: ως προς τον πατέρα του θεωρείται ξένο, νομικώς δηλαδή δέν έχει καμμία σχέση μαζί του, κανέ-να δικαίωμα άπέναντί του. Άν-τίθετα ως προς έσάς θεωρείται νηπίο και έχει άπέναντί σας όλα τα δικαιώματα νομίμου τέ-κνου, διότι κατά τη σχετική διάταξι του νόμου «τό μη γή-σιον τέκνον (εξώγαμον) επέχει

τάξιν γνησίου τέκνου» ένς της μητρός και των προς τρος συγγενών». Τό πράγμα-μας άλλαζει όταν ό εξώγα-πατέρας του έλθη σε γάμο. Ζί σας διά του γάμου αυ-κού μόνον χωρίς να απαιτη-τίποτ' άλλο τό παιδί νομι-μοποιείται (θεωρείται πλέον γ-σιο τέκνο και του πατέρα το Πάντως έχετε την υποχρέω-σεις και ό σύζυγός σας μ-τό γάμο να κάνει μιά δή-σι αναφέροντας σ' αυτήν, τό παιδί είναι δικό σας. Η λωσι αυτή θα γίνει στο Λ-αρχείο του τόπου πού θα λωσθί ό γάμος. Έάν δέν κ-τε τη δήλωσι αυτή; Ό ο επίδικοντας έδώ αποκλειστ-στην προστασία του παιδι-λέει ότι και αν δέν γίνει ή λωσι αυτή δέν βλάπτεται τέκνο, δηλαδή δέν παύει να οητά νομίμο. Τέλος πρέπει έχετε υπ' όψη και τοούτο: τέκνο για να νομιμοποιηθί τό γάμο αυτό πρέπει να ε-άληθινά (για την ακρίβεια ε-δόν άληθινά) παιδί του αυ-νου συζύγου σας; Δηλαδή υπορή να αποδειχθί ότι σ-δωθήτε με τό σύζυγό σας τό τό χρονικό διάστημα τό ολαυανόμενό μεταξύ 300ης και 180ης ημέρας της γεννήσεως του τέκνου. ΓΕΩΡΓ. ΑΝΤΩΝΙΟΥ.Λ



5π ανάποδη. Κάθε 2 1/2 έκατ. θα βάσετε σε κάθε μεριά (13 φορές). Σε γενικό μά-κρος 33 έκατ. θα σηματοποιήτε την στρο-γυλάδα του μανικιού κατά τον έξης τ-πο: Κάθε δεύτερη βελόνα θα κλείνετε η από τις δύο μεριές: 4π, 2π (11 φορές), 3π, 4π, 5π (3 φορές) και τους υπόλοιπ-ς πόντους σε μιά φορά. Πλέξετε και τ' άλλ-μάνικι κατά τον ίδιο τρόπο.

Φ Α Σ Α

Βάλετε στις βελόνες Νο 2 1/2 3π. Άρ-σετε με ζέρσευ, δάζοντας στην άριστε-μεριά 1π κάθε δεύτερη βελόνα (5 φορές). Ταυτοχρόνως και κάθε δεύτερη βελόνα σ-δεξιά μεριά θα βάσετε 2π (5 φορές). Ταν θα έχετε σύνολον 18π θα εξακολου-σετε να δάζετε κάθε δεύτερη βελόνα στην άριστερή μεριά και στην δεξιά με-θα κλείνετε 1π κάθε δεύτερη βελόνα. Φου πλέξετε τό μάκρος πού σας χρειαζε-για την κάθε φάσα, θα σχηματίσετε κλείσιμο κατά τον έξης τρόπο: Στην ά-στερή μεριά θα κλείνετε 2π κάθε δεύ-τε βελόνα και στην δεξιά 1π έως ότου τελε-σουν όλοι οι πόντοι. Θα πλέξετε φάσες γ-γύρω-γύρω στο μπροστινό για τό κα-μέρος του ζιλι, για τα μανίκια και για τσέπες.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Ράψετε τις πλαϊνές ραφές, τις ρα-τών μανικιών και τους ώμους. Τοποθε-σετε τα μανίκια στις μασχάλες. Τοποθε-σετε την φάσα γύρω-γύρω στα μπροστ-κάθως και στο κάτω μέρος του ζιλι, κ-με καλή και ράψετε την στην άκρη. Κα-πιν τσακίσατε την στην μέση στην κα-μεριά και ράψετε την άλλη άκρη στην-νάποδη μεριά του ζιλι επάνω στη ρ-πύ που ράψατε την πρώτη άκρη της φά-ς. Σχηματίσατε τις γωνίες με έσωτερική-φή προτού ράψετε την φάσα στην άναπ-μεριά. Κατά τον ίδιο τρόπο θα ράψετε φάσες στα μανίκια και τις τσέπες. Κ-είναι στις φάσες των μανικιών μετά-πρώτο ράψιμο και άφου τις τσακίσατε, βάλετε έσωτερικώς μιά λινή κορδέλα-να μην ξεχειλώνουν. Στο μέσον της άρι-σής φάσας τότό μπροστινό, θα κόψετε κανονικώς άποστάσεις 4 κομψότυπες-πως κόβετε στο ύφασμα και κάνετε τις-στονι. Ράψετε στην δεξιά μεριά τα κο-πιά. Ράψετε τα έσωτερικά κομμάτια-τσέπης με περαστή βελονιά. Σιδερώσ-με βρεγμένο πανί όλες τις ραφές από-ανάποδη.

Τ. Κ

ΕΡΩΤΙΚΗ ΣΕΡΕΝΑΤΑ

Η ΠΟΝΕΜΕΝΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΗ

***** ΦΡΑΝΤΣ ΣΟΥΜΠΕΡΤ *****

809

«Η Τερέζα, παντρεμένη τώρα και δυό χρόνια, δεν είχε προσαρμοστή στην καινούργια ζωή. Δεν είχε μάτια συναστροφή, τόσο καιρό μ' ένα μεγαλοφυή καλλιτέχνη. Όσο και να προσπάθησε ν' απαλλαγεί από την επιρροή του, διατήρησε σε μία γωνιά της ψυχής της την ανάμνησή του. Λες και κάποια θεία φλόγα την είχε αγγίξει. Κι' αυτά τα εγκαύματα δεν μπορεί κανείς να τα ξεσβείψει».

«Ο Μπεργκμαν προσπαθούσε με κάθε τρόπο ν' άρση στη γυναίκα του και να την ευχαρίστη. Τις ώρες που δεν είχε δουλειά, είχε μάθει να τραγουδάει. Είχε μία φωνή μπάσου, που τη χρησιμοποιούσε πολύ άσχημα. Όταν προσπαθούσε να έρμηνεύσει ένα από τα τραγούδια του Σούμπερτ, που τα χειρόγραφα τους είχε κρατήσει η νέα γυναίκα, ήταν γελοίοις ή ενοχλητικός. Έκείνη δεν τολμούσε να του το πη να πάψει. Ο Μπεργκμαν εξακολουθούσε να ξεφωνίζει, ενώ σ' αυτή της Τερέζας αντηχούσε η τόσο μουσική φωνή τενόρου του Σούμπερτ. Η Τερέζα δεν μπορούσε να προσαρμοστή με τους πρόστυχους τρόπους του ψωμά».

Είχε δη τις παραστάσεις των «Διδύμων» και της «Μαγικής Άρπας» κι' είχε περισσότερο στενωχωρηθεί από τον ίδιο τον συνθέτη για την άποτυχία αυτών των δύο έργων.

«Ο Φερδινάνδος Σούμπερτ, τον οποίο έπισκέπτονταν συχνά, την πληροφορούσε για τη δυστυχισμένη ζωή του Φράντς. Η Τερέζα του έστελνε, λέγοντας πως είναι από τ' αδελφία του, γλυκά και πητές. Μία μέρα, ενώ ήταν έπισκεψι στον Φερδινάνδο, ήρθε ο Φράντς».

«Ήταν αδύνατος και ταραγμένος. Ζήτησε συγγνώμη και θέλησε να φύγει. Ο αδελφός του τον κράτησε».

«Η Τερέζα φορούσε ένα παλινό φόρεμα, που είχε το χρώμα της άμμου και που ο Φράντς το ήξερε καλά. Μιλούσε νευρικά. Ο Φράντς Σούμπερτ συνήλθε σιγά-σιγά από τη συγκίνησή του. Την παρατηρούσε στα κλεφτά».

«Ένα τσουλούφι της κρεμόταν στο μέτωπο και σταύρωνε πάνω στην κοιλιά της τα δακτυλίδια άπεριποίητα χέρια της. Είπε με υπόκωφη φωνή:

— «Η μητέρα μου τσακώθηκε με το γαμπρό της. Ήταν μοιραίο! Τώρα, Φράντς, σε εγκωμιάζει διαρκώς. Της υποσχέθηκα να πάω να την δω... Έρχεσαι μαζί μου; —Με περιμένουν...»

— «Έλα μαζί μου... Είμαι διασπαστική. Και κάνεις και τόσο ζέστη! Θά πάω ένα άμάξι. Μπορούν να μάς δουν μαζί. Αυτό θα σ' εκθέσει».

— «Αδιαφορώ για τα κουτσομπολιά. Ζώ όπως θέλω στο σπίτι. Έγώ διατάζω. Πάμε!»

Την άκολουθησε. Θάνοιωθε πάλι το γλυκό έκείνου μεθύσι που τον κυριεύει, όταν, άλλοτε, την άγγιζε;

«Ανάπνεε με δυσκολία από τη ζέστη. Τα μαλλιά της, βρεμένα από τον ιδρώτα, άπλωναν πάνω στο σβέρκο της σά λάσπη. Το πρόσωπό της ψηλά είχε πανάδες και η μύτη της ήταν κοκκινιά και προσημένη. Οι κοιλνέτες της ήταν κοινές. Κάτω από τον δυνατό ήλιο του καλοκαιριού, ο Φράντς έβλεπε για πρώτη φορά τα έλαττώματα του προσώπου της».

«Αναθήκα απ' ότι είχε Ισχυριστή η Τερέζα, η κυρία Γκρόμπ άπουσίαζε. Η δρώμικη υπηρέτρια ήρθε να της άνοιξη την πόρτα. Το διαμέρισμα μύριζε ξυλόλα. Έκανε

φοβερή ζέστη εκεί μέσα. Οι τοίχοι ήταν σκεπασμένοι με κακότεχνους πίνακες, τα έπιπλα ήταν βαρειά και άσχημα».

«Ο Σούμπερτ σκεπτόταν ότι εκείνη που άγαπούσε είχε μεγαλώσει μέσα σ' αυτήν την δρώμικη άτμόσφαιρα κι' άνάμεσα σ' αυτά τα άπαισία αντικείμενα. Πώς δεν είχε προσέξει νωρίτερα αυτό το άξιοθρήνητο πλαίσιο, όλα αυτά τα μέτρια πράματα που ήταν τοποθετημένα με ζήτασία;

«Όσο περισσότερο ο Φράντς ένοιωθε τον έαυτό του ξένο προς το μέρος, τόσο η Τερέζα ήταν ευχαριστημένη για τον έαυτό της κι' έδειχνε ένδιαφέρον για τον Φράντς».

Κάθισε στο πιάνο, έπαιξε ένα δάλε που ο Σούμπερτ της είχε δώσει ένα αντίγραφο, κι' άρχισε να τραγουδά με φωνή που δεν ήταν πιά μήτε συγκινητική, μήτε άγνη».

— «Θυμάσαι, που αυτό το δάλε «Σάλβε Ρεγκίνα» το έγραψες για μένα. Όλες οι κοινές άναμνησεις μας ξανάρχονται στο μυαλό μου... Δεν μαντεύαμε την εύτυχία μας!... Ή άδυναμία μου και η άναποφασιστικότητα σου κατέστρεψαν τη ζωή μας. Σου ζητώ συγγνώμη για το κακό που σου έκανα. Έγώ έχω όλο σχεδόν το άδικο. Έχω χυθείς, Φράντς. Θάβλεπα να έπανορθώσω έν μέρει...»

Είχε σκύψει πάνω από τη νέα γυναίκα και ξαναδίδασκε τη μουσική. «Ανάπνεε την ξυνη μυρουδιά που άνάδιναν τα γκριζόξανθα μαλλιά της. Χωρίς συγκεκριμένο λόγο, μία άλλόκοτη μελαγχολία είχε κυριεύσει την ψυχή του».

Πώς αυτό το άσήμαντο πλάσμα τον είχε έμπνευσει τα καλύτερα τραγούδια του; Πώς είχε συνδεθεί μαζί της με τόσο δυνατά δαμά, που δεν κατέρθωνε να σπάσει;

Νόμιζε πως ήταν εύάισθητη, άφιλοκερδής. Πώς είχε μεταβληθεί! Είχε άφήσει μία κοπέλλα θαρραλέα, έλκυστική και περήφανα. Ξανάβλεπε μία γυναίκα άπότομη, μικρόχαρη, μία γυναίκα που άναζητούσε παιτιές ήδονές».

— «Φράντς, είσαι κακόκεφος. Δεν σου προξενεί λοιπόν η παρουσία μου καμμία χαρά; Δεν είμαι εδώ παρά για σένα. Ή μήτέρα μου δεν θα έπιστρέψει παρά το δράδου. Μπορούμε να κάνουμε ό,τι μάς άρέσει... —Η υπηρέτρια μπορεί να μάς άκούση, να μπη στο σαλόνι...»

— «Είμαι κουφή έντελώς. Δεν θ' άντιληφθώ τίποτα».

«Ο Φράντς δεν έπωφελήθηκε από την εύκαιρία που παρουσιάζονταν μπροστά του για να κάνει δικό του, έστο και σε μία προσωρινή κατάκτηση, το ήδαμμά του».

Η Τερέζα του φαινόταν τώρα άσχημη στο πρόσωπο, άσχημη στην ψυχή. «Αναρωτιόταν με φρίκη ποιά θα ήταν η ζωή του σαν καλλιτέχνης με τέτοια σύντροφο».

Παρ' όλ' αυτά, ένοιωθε στο βάθος τον έαυτόν του ότι εξακολουθούσε ν' άγαπάη αυτή τη γυναίκα, από την οποία, χάρις στην τέχνη του και το μέλλον του, έπρεπε ν' άπομακρυνθώ όριστικά».

Η «ΗΜΙΤΕΛΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ»

Τρεις μέρες τώρα ο Σούμπερτ δεν είχε έπιστρέψει στη Βίπλιγγκεροτράσσε και δεν είχε δώσει σημαία ζωής. Ο Μάυρχοφερ τον άναζητούσε. Μάτια είχε μάξει σε όλες τις ταβέρνες και τα μέρη στα όποια έσύναζε ο μουσικός. Είχε πάει στον Φερδινάνδο Σούμπερτ, στον Σπάρουν στον Σόμπερτ, άκόμα και στο μέγαρο των Έστερχαζυ. Οι πληροφορίες που είχε συγκεντρώσει ήταν πολύ άόριστες».

«Ο Φράντς είχε φανή για τελευταία φορά στην ταβέρνα «Τό Ουγγρικό Στέμμα». Βγαίνοντας από το μαγαζί, εξακολουθούσε να συζητά ζωηρά με τον έπαναστατικό ποιητή Γιόχαν Σένν».

«Έπί μία έβδομάδα, οι φίλοι του Σούμπερτ έμαζαν σε όλη την πόλη. Ο Μάυρχοφερ, ο όποιος είχε μία θέσι στη Λογοκρισία, βρισκόταν σε καθημερινή έπαση με τους έπιβεωρητές της άστυνομίας. Τους είχε ρωτήσει για τον Φράντς, μα δεν είχε καταφέρει να τους άποσπάσει καμμία άπάντησι».

«Εκείνη πούχε συγκινηθώ περισσότερο μ' αυτήν την Ιστορία ήταν η Καρολίνα Έστερχαζυ. Ήλικίως μόλις δεκάξι χρονών, είχε κι' όλες πάνω της τα σημάδια μιας κακής μοίρας. Είχε κάνει κι' αυτή ό,τι ήταν δυνατό για να δώη τα ίχνη του Σούμπερτ».

Στην άπελπισία της είχε άποταθή και στον πατέρα της. Ο πατέρας της την είχε άκούσει με άδιαφορία. Χωρίς να προσέχει ούτε μία λέξη, σγκώθηκε για να της δείξη ότι η συζήτησι είχε πάρει τέλος. Εκείνη άποκλήθηκε και δγίκε θυμωμένη από το γράφειο».

Καθώς πήγαινε στην κάμαρά της συνάντησε την άδελφή της που έπείστρεφε από έναν περίπατο με τ' άλογο».

— «Θέλω να σου έμπιστευτώ κάτι, ψιθύρισε η Μαρία Έστερχαζυ. Σκέψου ότι σήμερα το πρωί, περνώντας μπροστά από την έκκλησία των Μαρονίτ, μου φάνηκε πως άναγνώρισα τον Φράντς Σούμπερτ. Όχι δεν ήταν και σε πολύ εύχάριστη κατάστασι...»

— «Σε ίκετεύω, πές μου τί ξέρεις... —Δεν τολμώ, θα στενωχωρηθώ... —Καθόλου, σε δεβαιώνω. Μίλα όμως! —Λοιπόν, να. Φορούσε ρούχα της ψυλακής κι' είχε μία κουβέρτα ριγμένη πάνω του. Σκουπίζε το δρόμο, κάτω από την έπίβλεψη ενός στοασιώτη. Σε μία στιγμή άναπαύσεως έδγαλε από ένα σακκούλι ένα κομμάτι ψωμί κι' άρχισε να το τρώη σά λιμασμένους...»

— «Αδύνατο! Ο δάσκαλός μας της μουσικής είναι άνίκανος να κάνει και το παραμικρότερο έγκλημα. Γιατί τον φυλάκισαν; —Δεν είμαι άπόλύτως δέβαιη άν ήταν αυτός. Πάντως έμοιάζε πολύ Παραξενωμένη σταμάτησα. Εκείνος στράφηκε και κρύφτηκε πίσω από τον συνάδελφό του. Εκείνο που με κάνει ν' άμφιβάλλω δν ήταν αυτός, είναι ότι ο καστομένος αυτός δεν φορούσε γυαλιά. Κάποια στιγμή τα δάματά μας διασταυρώθηκαν. Έχει άμορφα μάτια, σκοτεινά και όνειροπόλα»

— «Ασφαλώς δεν ήταν ο κύριος Σούμπερτ. Και μην τα ξαναπες άλλοι αυτά που μου είπες! Έξ άλλου ξέρω ότι ο δάσκαλός μας βρισκεται αυτή τη στιγμή στο Λύντε, στο φίλο του Γιόζεφ ντε Σπάρουν».

Παρά τους χτύπους της καρδιάς της, είχε βρή πάλι την ψυχραιμία της. Μιλούσε με ύφος φυσικό και μάλιστα χαμογέλουσε».

Κατά βάθος δεν άμφέβαλε ότι η Μαρία είχε πη την άλήθεια. Άναρωτιόταν για ποιο λόγο ο δυστυχισμένος Σούμπερτ είχε φυλακισθώ. Είχε άπόλυτη έμπιστοσύνη στην τιμιότητα του. Ασφαλώς θα ήταν όθια κάποιες παρεξηγήσεις. Πώς ν' άποδείξη την άθωότητά του; Με τι μέσα να έπιταχύνη την άπελευθέρωσή του;

«Έστειλε άμέσως τη γκουβερνάνα της να έλδοποίηση τον Φράντς ντε Σόμπερτ, τον Χύτενμπέρνερ και τον Μάυρχοφερ».

Οι φίλοι του μουσικού άοχισαν άμέσως τα διαβήματα για την άπελευθέρωσή του, μα δεν κατάφεραν τίποτα. Οι άόχες άνοι-

μπερτ, χωρίς να δίνουν καμμία έξήγησι. Η Τερέζα Μπεργκμαν, μόλις έμαθε τη σύλληψη του Σούμπερτ, έτρεξε στη φυλακή. Έπιασε κουβέντα με δύο φύλακες κι' άφου τους έδωσε μερικά χρήματα, κατάφερε να δελτιώσει κάπως τις συνθήκες ζωής του Φράντς».

«Έπηρεασμένη από τους ήρωες του φιντέλιο, που πολλές φορές είχε χειροκροτήσει στην Όπερα, κατέστρωσε ένα ρομαντικό σχέδιο άποδράσεως. Για τις φαντασιόπληκτες Βιεννέζες το θέατρο συγχέονταν με τη ζωή».

Η Τερέζα δανείστηκε τα ρούχα και το πανωφόρι ενός τεχνίτη και μαζί με άλλους εργάτες κατάφερε να μπη στη φυλακή. Ήταν άδύνατη και καθόλου έλκυστική. Εύκολα μπορούσε κανείς να την πάρη για ένα νεό».

Καθώς βοηθούσε τους συναδέλφους της, περίμενε να βγούν στην αλή οι φυλακισμένοι. Σαφηνικά φάνηκαν από την άλλη μεριά, δεμένοι δύο-δύο, θλιβερή πομπή από άνθρώπινα ράκη».

Η Τερέζα σγκώθηκε στις μύτες των ποδιών της για να καταφέρη ν' άνακαλύψη τον Σούμπερτ. Τέλος τον άνακάλυψε. Ήταν άλυσοδεμένος με τον Σένν και ύωνε προς το φώς ένα άξύριστο και κουρασμένο πρόσωπο».

Με τη δούθεια εκείνου που την είχε μπάσει μέσα στη φυλακή, κατάφερε να πλησιάση τον Φράντς. Μόλις πρόφτασε να του μouriορρήσι:

— «Θάρορ! Οι φίλοι σου φροντίζουν να σε δγάλουν...»

Την τράβηξαν άπότομα πίσω. Ο ένας από τους δύο φύλακες που την είχαν έφυπρητήσει την προηγούμενη μέρα της είπε: — «Αυτό είναι το έαλλά που κάνετε! Άκούλουθήστε με! Άν σας έπικαν αυτή τη στιγμή δεν θά γλυτώνατε με πέντε χρόνια φυλακή».

Άνακατεύτηκε πάλι με τους εργάτες και κατάχλωμη δγίκε έπειτ' από λίγο στο δρόμο. Δεν είχε το θάρρος να ξαναεπιστρέψη. Ο Σούμπερτ πούχε χάσει τα γυαλιά του, δεν την άναγνώρισε».

Μα τα λόγια που είχε πετάξει ο μικρός μυστηριώδης έπισκέπτης του έδωσαν κουράγιο. Όταν βρέθηκε πάλι με τον Σένν στο κελί, χαμογέλασε για πρώτη φορά, έπειτ' από τόσες μέρες. Ήξερε ότι οι φίλοι του δεν τον είχαν ξεχάσει, ότι ήσαν πάλι βρισκόταν κι' ότι η άπελευθέρωσή του δεν μπορούσε ν' άργήσει».

Κουβέντιασε χαμηλόφωνα για το ζήτημα αυτό με τον έπαναστατικό ποιητή. Έφαγε με περισσότερη όρεξη το μαυροζούμι που του έδωσαν για φαί και καθάρισε καλά-καλά την ξύλινη γαβάθα του, ήπια από το σταμνί μία γουλιά νερό κι' άποκοιμήθηκε πάνω στ' άχυρα».

Στενωχωριόταν πρό παντός που δεν μπορούσε να γράχνη και να καπνίση. Χωρίς γυαλιά, δεν έβλεπε σχεδόν καθόλου. Σ' άπόστασι δύο μέτρων, το περίγυρο των πραγμάτων έξαφανιζόταν. Δεν έκρινε παρα λυκέδες αίφροόμενους, ξεφτίσματα από χρωματιστά σύννεφα, που μεταβάλλονταν γι' αυτόν σε ήχους. Μουσικές έκρήξεις ξεσπούσαν στ' αυτιά του».

«Υπέφερε που δεν μπορούσε να γράψη στο χαρτί τα μικρά ήχητικά δράματα που άντηχούσαν γύρω του. Ποτέ άλλοτε η μουσική δεν του είχε φανή πιό πλούσια, πιό μαγική, πιό άναγκαία στη ζωή του».

Από το φεγγίτη έβλεπε ένα κομμάτι από το βραδυνό ουράνο. Ένα μικρό περίεργο άστέρι είχε σταθή πίσω από τα κάγκελα κι' έλαμπε, ζωηρά και προσεχτικό, σαν ανθρώπινο δάμμα. Μία άκτίνα του φεγγαριού διέσχισε το μισοσκόταδο σαν ένα μακρύς γαλακτώδης σωλήνας».

Ο Σούμπερτ είχε άνασκηκώη μέσα στο σκοτάδι. Βρισκόταν ξανά κάτω από την έπίδρασι του υπερφυσικού όντος που κυριαρχούσε πάνω του τις στιγμές της έμπνευσεως. Μιλούσε δυνατά στον έαυτό του, ή τραγουδούσε σιγά ή μιμούταν τα δράνα».

«Ναι, αυτό πρέπει να είναι σε «σί»... Μία συμφωνία σε «σί»...».

— «Μου τραβάς την άλυσίδα, είπε δυσάρεστημένος ο Σένν. Δεν ύπαφέρεσαι!»

«Ο Φράντς δεν άντιλαμβάνονταν τί γινώμην γύρω του. Μιλούσε και τραγουδούσε για τον έαυτό του».

Την έπομένη πήρε μερικά κομμάτια κάρδου. Όλη μέρα σκέπαζε με πεντάγραμματα και με νότες τους τοίχους του κελιού του. Ήταν το σχέδιο της «Ημιτελούς Συμφωνίας».

METTERNIX ΚΑΙ ΚΑΡΟΛΙΝΑ ΕΣΤΕΡΧΑΖΥ

«Ο Μαυέρχοφερ είχε έλδοποίησει την Καρολίνα Έστερχαζυ ότι όλες οι προσπάθειες για την άπελευθέρωσι του Σούμπερτ είχαν μείνει άκαρπες. Η νέα άπεφάσισε να έπέμβη».

«Ο μουσικός βρισκόταν σε άπομόνωσι. Δεν είχε το δικαίωμα να έπικοινωνήση με κανένα».

Οι φίλοι του δεν ήξεραν γιατί τον κατηγορούσαν. Ο Σόμπερτ έλεγε πως μόνο ένα ύψηλό πρόσωπο άν επενέβαινε, θα μπορούσε ν' άφεθή έλεύθερος ο μουσικός».

Ο πρίγκηπας Μέττερνιχ Βίνεμπουργκ, που είχε γίνει ξανά καγκελλάριος, βρισκόταν σε στενές σνέσεις με τους Έστερχαζυ. Η Καρολίνα θυμήθηκε πόσο εύγενικά της φερόταν όταν ήταν μικρούλα. Ασφαλώς θα της επέτρεπε να παρουσιαστή μπροστά του».

Φορώντας το πιό ώραίο της φόρεμα, η Καρολίνα Έστερχαζυ άνέβαινε τη σκάλα του μεγάρου που άδωγούσε στο γραφείο του πρωθυπουργού. Δεν ένοιωθε καμμία συγκίνησι. Είχε προετοιμάσει το τί θα έλεγε στον άρχικαγκελλάριο. Ήταν δέβαιη πως θα της έκανε τη χάρι που θα του ζητούσε».

Είπε τ' όνομά της στον άξιωματικό της φρουράς. Έπειτα από λίγο, ένας πομπώδης υπάλληλος ύποκλινόταν μπροστά της».

— «Κυρία μου, είμαι ο Ιδιαίτερος γραμματέυς του πρίγκηπα. Η έξοχότης λυπήθηκε που δεν έλδοποιήθηκε νωρίτερα για την έπισκεψή σας και ζητεί συγγνώμη που δεν ήρθε να σας ύποδεχθώ μόνος του. Η έξοχότης του σας ζητεί έπίσης συγγνώμη που δεν μπορεί να σας δεχθώ άμέσως. Αυτή τη στιγμή, η έξοχότης του έχει μία συνδιάσκεψη με τον πρεσβευτή της Άγγλίας. Σας παρακαλώ να περάσετε στο γραφείο μου, για να περιμένετε».

Η Καρολίνα Έστερχαζυ διέσχισε πολλά σαλόνια, όπου στρατηγοί, ύπασιπτες και γραφειάδες διακόντουσαν σε μία άεναη κινήσι. Άξιωματικοί με λευκές στολές φύλαγαν μπροστά σε κάθε αίθουσα. Λακέδες, με πουδραρισμένες περούκες στεκόντουσαν κατά μήκος των τοίχων και στις σκάλες».

Η πόρτα του διαματίου στο όποιο περίμενε η Καρολίνα Έστερχαζυ, άνοιξε άδόρυδα. Ένας άντρας, καμμία πενηνταριά έτών, κύταζε τη νέα. Είχε μία τούφα γκριζά μαλλιά στη μέση του μετώπου, και το κάτω χέλος του ήταν σαρκώδες και λίγο μεγαλότερο από το άπάνω, το πρόσωπό

λένε τον προσατευμένο σας».

— «Μάλιστα, έξοχώτατε».

«Ο Μέττερνιχ διάβασε γρήγορα μερικές σελίδες και κατόπι στράφηκε προς τη νέα:

— «Οι γονείς σας ξέρουν ότι ήρθατε να με έπισκεφθώτε».

— «Όχι, Έξοχώτατε. Είπα στον πατέρα μου το άτύχημα που συνέβη στον Σούμπερτ. Άρνήθηκε να ένδιαφερθώ και να θέση τέρμα σ' αυτήν την ύπόθεσι».

— Συμφωνώ άπόλυτα με τον κόμητα. Ξέρετε ότι ο Φράντς Σούμπερτ είναι ένα πολύ έπικίνδυνο ύποκείμενο; Μαζί με κάποιον Γιόχαν Σένν και μία χούφτα έπαναστάτες έπέδωκε, ούτε λίγο ούτε πολύ την άνατροπή του καθεστώτος».

— «Ω, έξοχώτατε, ο Σούμπερτ είναι ο πιό άκακος, ο πιό μαλακός άνθρωπος που μπορεί να βρεθώ στη Βιέννη. Δεν έχει ιδέα από πολιτική. Το μόνο του πάθος είναι η μουσική. Δεν ζή παρά για την τέχνη του. Η άναφορά που σας έγινε γι' αυτόν είναι λοβεμένη».

— Δεν έπιτρέπω σε κανένα να άμφισβητή μπροστά μου την άκρίβεια αυτής της άναφοράς. Την έκανε η Άστυνομία του κράτους. Η δική σας στάσις, δεσποινίς, είναι άσυμβίβαστη με την κοινωνική σας θέση».

Η Καρολίνα Έστερχαζυ σγκώθηκε. Το πρόσωπό της είχε κοκκινίσει. Μία φυλετική περηφάνεια έπείζουσε μέσα της».

— «Θα πρέπει με αυτό να ένωήσω ότι μου άρνεύεστε την χείρα της δεσποινίδος θυγατρός σας;

ΣΤΟ ΕΠΟΜΕΝΟ : Η συνέχεια».



ΚΡΥΦΗ ΑΓΑΠΗ

ΤΡΥΦΕΡΟ ΑΙΣΘΗΜΑΤΙΚΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

8ον

Το αυτόκινητο πλησίαζε δολοχαίρο πολύ. Μ' ένα ελαφρό πήδημα ο Ρολάν ξαναδρόθηκε όρθος, έστρωσε τα μαλλιά του με αφέλια και αποκρίθηκε μ' ένα ύφος σχεδόν άστειο:

— Είμαι άπολυτα σύμφωνος με τη γνώμη σας, κυρία. Θα πάω το αυτόκινητο της εξαίρετης φίλης μας που το άκουω να φάνη και θα ξαναγυρίσω άπόψε στις Κάννες «δριστικά».

Πραγματικά τη στιγμή εκείνη έμπαινε στο χαλικοστρωμένο προσάλιο ένα αυτόκινητο, που άφου διέγερσε ένα άψωγο ήμικύκλιο, σταμάτησε μπροστά στις μαρμαρίνες σκάλες.

— Η μίσε Γκέιτς! μουρμούρισε ή Μονίκ άναγνωρίζοντας την καρσοσερί.

— Η Γκλάντις! είπαν μαζί ο Μισέλ και ή 'Ελέν σέ διαφορετικούς τόνους.

Η κυρία 'Ωμπέρ-Ντυμπρέϊγ σηκώθηκε, μη γνωρίζοντας ούτε το άμάρι ούτε την ιδιοκτήτριά του, και πήγε να υποδεχθί την άγνωστη αυτή έπισκέπτρια.

Τις είδαν να συνομιλούν γιά λίγο μπροστά στα σκαλιά, ν' άλληλοσυνχαίρωνται και ύστερα να διευθύνονται σιγά, συνεχίζοντας την όμιλία τους, προς τη μικρή συντροφιά που ήταν μαζεμένη γύρω άπό τη σαιζ-λόγκ.

Άπό μακριά, πριν άκόμη πλησιάση ή ψηλή και χαριτωμένη γυναίκα, φώνας με μία πολύ σενική προφορά:

— Μονίκ, άγάπη μου! Τι χαρά γιά μένα, που σέ ξαναβλέπω! 'Ο! κακιά ντάρλινγκ! Γρόμαξα τόσο πολύ γιά σένα, χρυσή μου! Χοείαστηκε νάρθη χθές αυτό το έξαίρετο παιδί και νά μου πη ότι σήμερα θά σου έβγαζαν τους επιδέσμούς, γιά να τολμήσω νάρθω να σέ φιλήσω χωρίς να φοβάμαι μήπως σέ δώ μισοτεθαμμένη! Πριν γίνη αυτό μου ήταν άδύνατο νάρθω!

— 'Οχι, δεν θά μπορούσα πραγματικά, γλυκεία μου, να σέ δώ κεφαλοδεμένη!

Τις φράσεις της τις συνάδευε με ήχηρά φίλια που τά έδινε στην τύχη, στα μάγουλα, στη ύψη, στο μέτωπο, στα μαλλιά της μικρής της φίλης, ή όποια ροιζευτισμένη τώρα που εξαόριζε αυτή τη θερμή φίλια, της τ' άνταπέδιζε γεμάτη χαρά.

— Παρουσιάστε αυτή την κυρία, άγαπητή μου, είπε μ' ένα τόνο πειραγμένο ή γριά μαρκησία, που δεν έκανε σέ καμιά περίπτωση την έννοια της έθιμο-

ιότητας και άπεδοκίμαζε τη σαυτισμένη στάση της φίλης της εκείνη τη στιγμή.

— Ναι, σωστά, έυπευσε να δικαιολογηθί ή κυρία 'Ωμπέρ-Ντυμπρέϊγ, είναι μεγάλη μου πυράλειψις αυτή μα ήθελα ν' άφήσω τις δύο αυτές φίλες άνευχλίες στις δικαιολογημένες διαχύσεις τους... κι' έπειτα είμαι λίγο...

Φαινόνταν τόσο σαυτισμένη, που ή Μονίκ ενώ έφευγε άπ' την άγκαλιά της Γκλάντις Γκέιτς, σκέφθηκε ότι ή φίλη της θά ίην είχε ζητήσει άπό την πυροδόεσποινα με τό άληθινό της όνομα...

— Μίσε Γκλάντις Γκέιτς, ή μαρκησία ντε Σαγύ, παρουσίαζε στο μεταξύ ή κυρία 'Ωμπέρ-Ντυμπρέϊγ, ή όποια θέλησε να συνεχίσι: ο κύριος Γκωτρώ, ή κυρ...

— 'Ο! μα είναι περιττό, τους γνωρίζω τους άγαπητούς νέους, είπε ή μίσε Γκέιτς νινάζοντας το χέρι τους με δύναμι.

— Σωστά, δέκοψε ή γριά μαρκησία, που έζήταζε χωρίς έπιείκεια την κομψή αυτή νέα γυναίκα, στην όποια άνεγνωριζε με δυσκολία και άγανάκτησι τη «γριά φίλη» που της είχε περιγράψει ή νύφη της. Άφου ή μίσε Γκέιτς είναι τόσο φίλη με την κυρία Γκωτρώ, δεν μπορεί να μη γνωρίζη τον άνδρα της!

— Η ώραία 'Αμερικανής νινάχτικη έκπληκτη και ύστερα έσκασε στα γέλια:

— Τον άνδρα της! 'Έχεις ένα γυναίκα σύ, Μισέλ άπό πόιε; Και που είναι, σέ παρακαλώ, ή γυναίκα σου;

Καθώς δεν β-αζόταν ν' άπαντήση κανείς, γιάτί όλοι τους μιρίζονταν την καταστροφή, άνέλαβε πάλι ή μαρκησία να μιλήσι, ή όποια και έπέμεινε δείχνοντας την Μονίκ:

— Μα φαίνεται να την γνωρίζετε καλύτερα άπό κάθε άλλον μαντάμ!

— Πώς; Ποιόν γνωρίζω; Το γυναίκα του Γκωτρώ; Μα πώς θέλετε να τον γνωρίζω, συνέχισε ή μίσε Γκέιτς, γελώντας, άφου δεν υπάρχει!

— Πώς! φώναξε με μια φωνή πνιγμένη ή κυρία ντε Σαγύ, δεν υπάρχει!

— Βέβαια δεν υπάρχει παρά μόνον στη φαντασία σας, μαντάμ. 'Αν ήταν παντρεμένος ο Γκωτρώ, θά τό ήερα, μου φαίνεται... 'Ελα, Μισέλ, πές λοιπόν στην κυρία ότι...

Μα ξαφνικά είδε τό στενοχωρημένο ύφος του νέου, τό κατατρομαγμένο δλέμμα της ώραίας 'Ελέν την άλλαγμένη όψι της

Μονίκ και γυρίζοντας προς τον Ρολάν, ή όποιος δεν προσπαθούσε να κρύψη μία ελαφρά επιθυμία που τον είχε κυριεύσει:

— 'Ο! είπε συντετριμμένη «excuse me!! No... νομίζω ότι είμαι έτοιμη να πατήσω μέσα στο πητά! Τα έκαμα θάλασσα φαίνεται!...

— 'Ο! μη στενοχωριέσθε, είπε εύθυμα ο Ρολάν, εδώ είναι άκεανός...

— Βλέπω, άρχισε να λήη ή μαρκησία μ' ένα ύφος παγερό, ότι όλοι εδώ έχουν συνεννοηθί γιά να φτιάξουν ένα παραμύθι, του όποιου τό θύμα είμαι εγώ. Δεν έέρω στην πραγματικότητα, ποιόν πρέπει να κατηγορήσω περισσότερο, τη νύφη μου που προθυμοποιήθηκε να λάβη μέρος σ' αυτή τη κωμωδία, τον κύριο Μπαρώ που άσφαλώς θά είναι ό υποκινητής...

— Φυσικά, είπε γελαστός ο Ρολάν, πάλι εγώ φταίω!

— Η άσένα, φίλη μου που πιστευα άνίκανη να βοηθήσθε... ώριμένες ύποπτες... άνώμαλες...παράνομες καταστάσεις και που δεν μπορούν ν' άποκρυθουν άπό τους τιμίους ανθρώπους παρά μόνον με τό ψέμα και τη δολιότητα.

— Μα κυρία, διαμαρτυρήθηκε ή Μονίκ που καταλάβαινε έπι-τέλους ότι ή ύπόνοια της αδιάλλακτης μαρκησίας θάραινε έκείνην.

— 'Οστόσο, δεν θέλησε να συνεχίσι και ν' άποδείξη την άθωότητα της. 'Ετσι προτίμησε να πιστέψη ή γριά μαρκησία αυτό που ύποπτευσόταν. Είχε ύποσχεθί στην 'Ελέν να μην πη τίποτε. Σ' έκείνην έμενε τώρα να την άπαλλάξή άπό την ύπόσχεσί της! Καρφώνοντας τότε τα ώραία μάτια της στα μάτια της νεαρής χήρας της ύπαγόρευσε με τό δλέμμα ποιδ ή-αν τό καθήκον της. Τότε, άφου άποσπάσθηκε με κόπο άπό την παρέα των φίλων της, ή ώραία μαρκησία είπε, άφου έξηζε προηγούμενος, γιά να σταθεροποιήση τη φωνή της:

— Μητέρα μου μη διαζόσαστε να κατηγορήσετε κανέναν προτού με άκούσετε. Θέλετε να πάμε να μιλήσουμε;

— Τι θά σκεφθί να της πη; μουρμούρισε ο Ρολάν που τις κύτταζε ενώ άπομακρύνονταν μ' ένα δήςμα διατακτικό.

— Μπάρ! Και τί μάς νοιάζει; είπε ή Μονίκ, υψώνοντας τους ώμους της μ' άδισφορία.

— Πώς; τί μάς νοιάζει; Νομίζεις ότι θ' άνεχθώ εγώ να φηγή αυτή ή γριά μέγαινα άπό δώ με μία γνώμη προσβλητική γιά

σένα: 'Οχι, να είσαι δέξια και δεν θά τό άνεχθώ. 'Αν δεν πητάχτικα προηγούμενος να ελίσσω και να τη βάλω στη θέση της ήταν γιάτί ήθελα ν' άφήσω να τό κάμη κάποιος άλλος. πιδ άμεσα ενδιαφερόμενος γιά την ύπόθεσι. 'Αλλ' άφου α-τός δεν άπεφάσισε...

— 'Ο τόνος του και τό δλέμμα του άπευθύνονταν στο Μισέλ, ή όποιος σωριασμένος σέ μια πολυθρόνα, κρατώντας τό κεφάλι του με τα δύο του χέρια, έαίνονταν σά να παρίστανε τό αγάλμα της άναποφασιστικότητας και της άνυσυχίας.

— 'Α, γιά πόετο μου παρ, είπε στο μεταξύ ή μίσε Γκέιτς, τώρα που ό ήλικιωμένος κυρία έφυγε, πάστε μου τί μηχανευτήκατε... Τί μαγειρέψατε εδώ παλιόπαιδα;

Και καθώς δεν μιλούσε κανείς:

— Μισέλ! φώναξε.

Μα ο Μισέλ άρκέσθηκε να κουνήσι άρνητικά τό κεφάλι του μ' ένα ύφος τόσο συντετριμμένο, που ή ώραία 'Αμερικανής σήκωσε τους ώμους της και είπε:

— Ναι, βλέπω, κούρδι είσαι έσύ, Μπαρώ;

Μα έκείνος έβαλε με μάγικο τρόπο τό δάκτυλό του μπροστά στα χείλη του και είπε:

— Μόνο! 'Ορκίστηκε σιωπη- 'Εδωσα τό λόγο μου... Δεν μπορώ να πώ τίποτε...

— 'Επί τέλους, Μονίκ, θά μου πής έσύ γιάτί ή κυρία μαρκησία μιλάει γιά τό γυναίκα του Γκωτρώ και λέει ότι είσαι σέ; Μήπως άροσθωνιστήκατε με τό δυστύχημα;

— Ούτε άραδωνιστήκαμε, ούτε παντρευτήκαμε, είπε σ' εύθυμο τόνο ή Μονίκ. Και ζητώ ταπεινά συγγνώμη γι' αυτό άπό την καλή μας πυροδόεσποινα που υάς φιλοξενεί, πρόσθεσε γυοίζοντας προς την κυρία 'Ωμπέρ Ντυμπρέϊγ, που τ' άκουε δλ' αυτά με τό σαυτισμένο και χαμένο ύφος μίας κούρκου θάνιας που την πετούν ξαφνικά στον ήλιο.

— Τότε γιάτί κάμате να τό πιστέψουν αυτά τα σεδαστά πρόσωπα; ρώτησε ή μίσε Γκέιτς μ' ένα τόνο έπιτιμητικό. Τέτοιες φάσεις μόνον οι μαθητάι καλλεγίου έπιτρέπεται κανουν Σεις περάσατε ήλικία αυτή! 'Ακούς, Μπαρώ;

Τη φορά αυτή ο Ρολάν άντέδρασε:

— 'Α! όχι, όχι! Δεν θ' άφήσω να μου φορτώσουν και αυτό στην πλάτη μου! 'Ακούε που με κατηγορήσαν γιά όλες τις καταστροφές! Αυτή τη φορά έπαναστατώ! 'Η έμπνευσις δεν είναι δική μου...

— Τότε είναι φίλης μας 'Ελέν; Νομίζω ότι άρχίζω καταλαβαίνω. Μα πρέπει ξεκαθαρίσω πράγματα. Ρολάν, έλα με οδηγησης κοντά κυρίες ντε Σαγύ. Θέλω, πρέπει να υπερασπίσω μικρή μου Μονίκ, που της φόρτωσαν, γιά να μεταχειρισθί τη δική σου φρόσι, πράγματα που δεν είναι τόσο όμορφα, μοι φαίνεται!

Μ' ένα χαρούμενο πήδημα, έτρεξε τότε και έπιασε τό Μπαρώ άπό τό μπράτσο και τον τσάβηξε γρήγορα ποδς τό έσωτερικό του πυργου.

— Να που κάποιος μιλήσε! είπε εύθυμα. 'Εμπρός και σέ μάς τους δύο τώρα, δνάλουμε κατάλευκη μικρή μας Μονίκ άπό την περιπέτεια όπου την έμπλε-

ξε ή ασυνέπεια της άνατομικής κησία.

Κι' ενώ προχωρούσαν με δλη τους την ταχύτητα, ώρμησε ξα-πίσω τους, ή κυρία 'Ωμπέρ Ντυμπρέϊγ, ταραγμένη, κόκκινη, τελείως σαυτισμένη γιά να μάθι την αλήθεια.

— 'Ο Μισέλ και ή Μονίκ έμειναν μόνοι τους στη θεράντα.

*

Γιά κάμποσες στιγμές έμειναν σιωπηλοί. 'Υστερα ή Μονίκ μουρμούρισε με ύφος στενοχωρημένο:

— Φοβόμυαι ότι αυτή ή καυμένη ή 'Ελέν δεν θά τό καταφέρει να θγάλη τον έαυτό της ά-θώω, με την περίπλοκη κατάσταση που δημιούργησε ή ίδια!

— 'Ο Μισέλ τότε έγκατέλειψε τό μελαγχολικό και σκεπτικό ύφος του και δήλωσε υψώνοντας τους ώμους του:

— Τόσο τό χειρότερο γιά έ-κείνην!

— Είναι εύκολο να πη κανείς τόσο τό χειρότερο γιά έκείνην, άποκρίθηκε ή νέα. 'Αλλ' αν άναγκασθί να πη την αλήθεια ύστερα άπ' όλες αυτές τις έφευδσεις, θά βρεθί πολύ έκτεθειμένη! Ποτέ δεν θά πιστέψουν ότι δημιούργησε μία τέτοια κωμωδία χωρίς να είναι διόλου ένοχη.

— 'Ασφαλώς, άποκρίθηκε ο Μισέλ, που φαινόνταν να έχη άλλου τό νοι του και να συνέρχεται σιγά-σιγά.

— Λοιπόν; ρώτησε με κατηγορηματικό ύφος ή Μονίκ, κυττάζοντας τον κατάματα. Τί θά κάμετε;

— 'Εγώ; ρώτησε με αφέ-λεια. Μα σχετικά με τί;

— 'Ε, είπε νευριασμένη ή Μονίκ, σχετικά με όλα αυτά. Τί θά κάμετε γιά την 'Ελέν;

— 'Ο Μισέλ φαινόνταν σά να-πεφτε άπό τα σύννεφα.

— 'Εγώ, μά...

— Πάντως, θέλω να πιστεύω ότι θά την ζητήσετε σέ γάμο!

— 'Ο Μισέλ τότε δρέθηκε μ' ένα πήδημα όρθος.

— 'Εγώ; φώναξε σάν χαμένος. 'Οραία σκέψις!

— Σκέψις που πάντως έπρεπε να την είχατε κάμει μόνος σας, μου φαίνεται, άγαπητέ μου, αν είχατε την ίδια άντίληψη περί τιμής, με τη δική μου.

— Σας ζητώ συγγνώμην, είπε ο Μισέλ, μά σίγουρα, δεν καταλαβαίνωμστε. Κάποιο λάθος συμβαίνει, κάποια σύγχυσις... δλη αυτή ή ιστορία γίνεται τραγελαφική. 'Εξηγήστε μου σάς παρακαλώ τώρα, θέλετε να παντρευθί την 'Ελέν;

— Τουλάχιστον να της τό ζητήσετε. Είναι τό ελάχιστο πράγμα που μπορείτε να κάμετε γι' αυτήν, μου φαίνεται, γιά να τακτοποιήσετε τη θέση της άπέναντι της πεθεράς της και της κυρίας 'Ωμπέρ Ντυμπρέϊγ, που μπορεί να υποθέτουν χίλια δυο πράγματα...

— Μα γιά σταθίτε, γιά σταθίτε, συνέχισε σφίγγοντας τό μέτωπό του μ' ένα χέρι που έ-τρεμε. Δεν καταλαβαίνω πιά τίποτα! Σεις μου ζητείτε τώρα... ενώ μερικές μέρες πριν μου ζητούσατε τό αντίθετο!

— 'Οι συνθήκες άλλαξαν, ό-φείλετε να τό αναγνωρίσετε!

— 'Ο Μισέλ εξακολουθούσε να την κυττάζε με τό ίδιο κατά-πληκτο ύφος.

— Μα, μά, έπανελαβε, σεις μου ζητείτε ένα τέτοιο πράγμα; Σεις με συμβουλευετε τώρα να ζητήσω τό χέρι της μαρκησίας; Και αν δεχόταν;

— 'Ε, τότε, θά έκάνατε τό

καθήκον σας, σάν ένας καθός πρέπει κύριος, αυτό είν' όλο!

— Ναι, μά σεις; ξανάπε.

— Σεις τί θά γίνετε;...

— 'Εγώ... σέ τί νομίζετε ότι μπορεί να θίξη έμένα προσοπικώς ο γάμος σας με την 'Ελέν;

— 'Ελάτε, έλάτε, άγαπητή μου Μονίκ, είπε ο Μισέλ με μία ξαφνική λάμψη τρυφερότητας στο δλέμμα του. Μη θέλετε να φανήτε πιδ δυνατή άπ' όσο είν-θε. Μη θυσιάζετε τον έαυτό σας γιά μια φορά άκόμη, άγγελε της καλωσύνης, μπροστά σ' έ-κείνο που πιστεύετε ότι είναι τό καθήκον σας, όταν σάς περιμέ-νι ή εύτυχία...

— 'Ενώ μιλούσε, πλησίασε και κάθισε στην άκρη της σαιζ-λόγκ και της έπιασε τα χέρια.

— 'Η Μονίκ προσπάθησε να τραδήξη τα χέρια της άπ' τα δικά του και ρώτησε σέ τόνο κάπως έκνευρισμένο:

— Μα επί τέλους, γιά ποιδ καθήκον, γιά ποιά εύτυχία μιλά-τε; Γινόσαστε και σεις μυστη-ριώδης...

— 'Ο Μισέλ της έσφιξε τότε δυνατώτερα τα χέρια και σκύδοντας μέχρι του σημείου που να την χαϊδεύη ή άναπνοή του:

— Μα γιά την εύτυχία που θά δρήςτε κοντά μου και που θά καταβάλω όλες μου τις προ-σπάθειες γιά να σάς τό δώσω, γλυκεία μου, μουρμούρισε με πάθος.

Μα ο καυμένος ο Μισέλ συνήντησε τότε μία έπιτυχία που άπέιχε πολύ άπ' έκείνην που

περίμενε, γιά την έρωτική του αυτή έξομολόγησι.

Κάνοντας μία άπότομη κίνησι και άποσπώντας τα χέρι της άπ' τα δικά του, ή Μονίκ ξανα-κούμπωσε στο δάθος της σαιζ-λόγκ της.

— Μα τρελλαθήκατε! φώναξε με υάτια που άστραφταν.

— 'Εγώ τρελλάθηκα! είπε σαυτισμένος, γιάτί σάς ζητώ να με παντρευτήτε, γιάτί... γιάτί σάς άγαπάω;

— Μ' άγαπάτε! Τί καινούργια ιστορία είναι πάλι αυτή; Τί θέλετε να παραστήσετε; 'Α-γαπάτε έμένα που πριν δεκα-πέντε μέρες άκόμη δεν μου δι-νατε ούτε την ελάχιστη προσο-χή!

— Σας όρκίζομαι ότι γελιέ-σθε. Χωρίς να τό δείχνω σας...

— Ναι, πραγματικά, είπε με χλευασμό άκρίδως έτσι είν-αι, χωρίς να τό δείχνετε... Μ' άγαπούσατε... τέλος πάντων, με θαυμάζατε κρυφά, πολύ κρυ-φά...

— 'Αν έέρατε πόση άυτοκυ-ριαρχία μου χρειάστηκε!

— Ψευτή! φώναξε θυμωμένη ή Μονίκ. Γιάτί να μην όμολογή-τε, άπλούστατα, ότι πριν άπ' αυτό τό δυστύχημα δεν σάς ήρ-θε ποτέ ή σκέψη να με ύπολογί-σετε σάν ένα πλάσμα άξιο προ-σοχής... άξιο ν' άγαπηθί!

— 'Ο Μισέλ που δρέθηκε άπρο-τοίμαστος μπροστά σ' αυτό τό έπιχείρημα της Μονίκ προσπά-θησε να τό μπαλώσει.

— Μήπως έξέρι καλά κανείς πάντα τον έαυτό του, την καρ-διά του!

ΠΙΣ



ΚΑΛΥΝΤΙΚΑ ΣΥΝΘΕΣΕΙΣ ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΥ ΙΑΤΡΟΥ Γ. ΛΑΔΑ

(Έγκκερμένο παρά του 'Υπουργείου 'Υγιεινής)

ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΔΙ' ΟΛΗΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Γ. ΛΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΙΘΝΟΣ 5 - ΑΘΗΝΑΙ - ΤΗΛ. 52-788

— Αυτό είν' ελπίς, συμ-φώνησε ή Μονίκ και μάλιστα μπορεί θαυμάσια ν' άπατάται.

— 'Α! Μισέλ! είπε θριαμ-τευτικά ο Μισέλ. Ναι, έπί πολ-λύ, πολύ καιρό είχα γελαστή και άκολουθούσα άλλο δρόμο άπό έκείνον που ζητούσε ή ψυχή μου. Μα μου άρκεσε να σας έ-δώ σέ κίνδυνο, τόσο ώχρη, τόσο γλυκεία, τόσο εύγενική έπίσης, ώστε να δεχθίτε να προσφέρτε τον έαυτό σας γιά να έξυπηρε-τήσετε μιάν άλλη, μία άδιάφορη γιά σας, που με λίγα λόγια εί-χατε όλες τις δικαιολογίες να την συχαίναθε...

— Την καυμένη την 'Ελέν! Γιάτί θά τη συχαίνουμε; Μεγά-λη λέξις αυτή που χρησιμοποι-είτε!

— Τέλος, δεχθήκατε να παί-ξετε μία κωμωδία που δεν μπο-ρούσε παρά να είναι λυπηρή, τρομερά λυπηρή γιά σας, άπό άυταπάνησι, άπό αίσθημα άυ-τοθυσίας... Και που θά σας έ-σπαρχνε άκόμη ν' άπομακρύνε-τε και την εύτυχία άπό κοντά σας, γιά ν' άποκαταστήσετε την τιμή...

— 'Η Μονίκ τον κύτταζε μ' ένα ύφος μισο-κοροϊδευτικό, μισο-κουρασμένο.

— 'Ε, λοιπόν, μπορεί κανείς να πη ότι σάς άρέσουν τά με-γάλα λόγια και οι μεγάλες φρά-σεις! Ποτέ μου δεν θά τό πί-στευα!

— Τί τά θέλετε, οι μεγάλες περιστάσεις χρειάζονται τά με-γάλα λόγια...

— 'Οπως οι μεγάλες πληγές τά μεγάλα άντίδοτα...

Τελείως κατατρομαγμένος αλ-τή τη φορά διαμαρτυρήθηκε με παράπονο:

— Δεν πιστεύω να μιλάτε σοδάρ, τη στιγμή που παίζετε στην τύχη τη ζωή σας!

— Δεν ζητώ τίποτε καλύτε-ρο παρά να είμαι σοδάρ όταν πρέπει. 'Αλλά σάς όμιλώ ειλί-κοινα ότι δεν έχω διόλου την έντύπωσι ότι παίζω στην τύχη τη ζωή μου αυτή τη στιγμή!

Την κύτταξε γιά μία στιγμή χωρίς να πη τίποτε, με ύφος θαυστόχαστο και ύστερα είπε:

— Καταλαβαίνω! Θέλετε να κρύψετε την άυταπάνησί σας υπό τό προσώπειον της ύπερη-φανείας. Είθε πραγματικά ή-ρωική και σάς θαυμάζω γι' αυτό τό περισσότερο...

— Άλλά δεν θ' άφήσω τον έαυτό μου να γελα-σθί, δεν θά σας άφήσω να θυ-σιάσετε την εύτυχία της ζωής σας... και της δικής μου. Είτε λέτε τό αντίθετο, είτε όχι, θά με παντρευτήτε, μικρή μου Μονίκ, γιάτί σάς άγαπάω και... γιάτί έέρω ότι και σεις μ' άγαπάτε!

Τη φορά αυτή ή Μονίκ έέ-σπασε:

— Σας άγαπάω εγώ; 'Α, σύ τό δά!... Ποιός σας έκαμε να πιστέψετε μία τέτοια βλακεία!

— Μα, είπε έκείνος σαυτι-σμένος, όμολογήστε ότι όλο μπορούσαν να με κάμουν να τι πιστεύω!

— 'Η Μονίκ δίστασε γιά ένα δευτερόλεπτο, ύστερα, με μια μεγάλη ειλίκερινα:

— Μισέλ, του είπε εύγενικά σάς ζητώ συγγνώμην! Ναι, ύ-πάρχει λίγο φιλάρεσκη μαζι-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

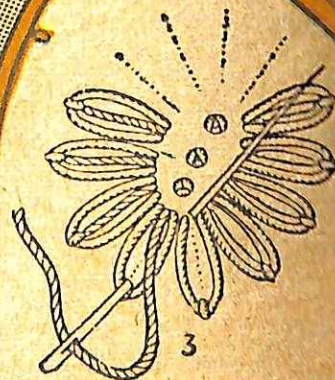
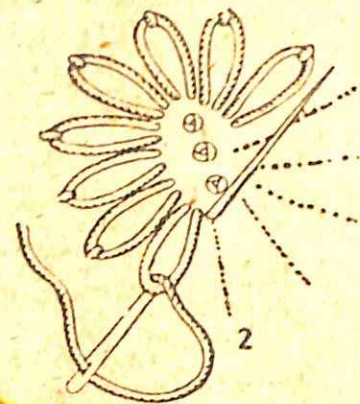
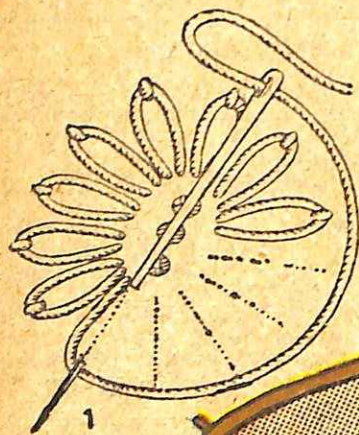
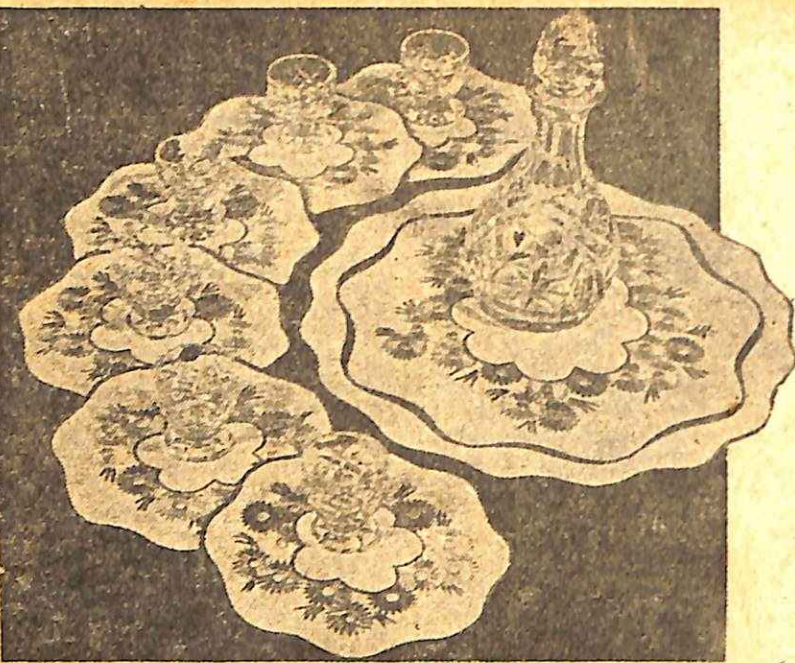
— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

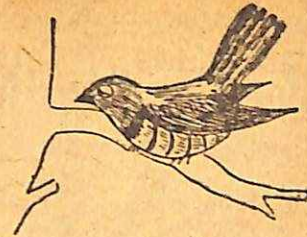
— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

— Σας, σάς, ζήτησα να μη παν-τρευτήτε την 'Ελέν και γιά να έπιτύχω αυτό τό άγο-έλεσμα που μ' ενδιέφερε πολ-ύ...

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΠΕΤΣΕΤΑΚΙΑ

Τὰ μικρά κομμάτια είναι πολύ έξυπνη-
τικά γιὰ μιά νοικοκυρά καὶ δὲν χρειάζεται
πολύς κόπος γιὰ νὰ κεντηθούν.
Κεντήσετε μὲ ὁτιδήποτε ὕφασμα θέλετε
αὐτὸ τὸ πετσέτακι μὲ τὰ ἔξω μικρότερα του.
Θὰ τὰ κεντήσετε μὲ τὴ δελονιά πού σᾶς ὑ-
ποδεικνύουμε, καὶ μὲ διάφορους χρω-
σμούς τις μαργαρίτες. Τὰ κλαδάκια θὰ τὰ κεν-
τήσετε μὲ πινωβελονιά μὲ πράσινο χρώμα.
Τὰ φεστόνια θὰ γίνουν σὲ ἓνα χρωματισμό.





Ο βοριάς που τ' άρνάκια παγώνει

Ήταν νύχτα, στη στέγη έβογγούσε ο βοριάς και ψιλό έπεφτε χιόνι. Τι μεγάλο κακό τ' άρνάκια παγώνει; ο βοριάς που τ' άρνάκια παγώνει;

Μέσ' τ' ό σπεί μιά χαροκαμένη, μιά μητέρα από πόνους γεμάτη, στο παιδί της την κούνα σκυμμένη δέκα νύχτες δεν έκλεισε μάτι.

Έχει τρία παιδιά πεθαμένα, άγγελούδια λευκά, σάν τ' κρίνο. Κι' ένα μόνον της έμεινε, ένα και στον τάφο κοντά ήταν κι' εκείνο.

Τό παιδί της με κλάμα έβογγούσε, ώς νά εζήταε τ' όδλιο βοήθεια, κι' η μητέρα σιμά του έθρηνούσε με λαχτάρα χτυπώντας τ' ό στήθα.

Τά γονγγύσματα εκείνα και οι θρήνοι έπληγώναν βαθειά την ψυχή μου. Σύντροφός μου η ταλαίπωρη εκείνη "Αχ, και τό άρρωστο ήταν παιδί μου!

Στο σπιτιού μου τ' ό στέγη έβογγούσε ο βοριάς, και ψιλό έπεφτε χιόνι. "Αχ! μεγάλο κακό μου έμνηούσε ο βοριάς, που τ' άρνάκια παγώνει.

Τό γιατρό καθός είδε, έσηκώθη σάν τρελλή. "Όλοι γύρω έσωπαίναν. Φλογεροί της ψυχής της οι πόθοι με τά λόγια απ' τό στόμα της θγαίναν.

— "Ω! κακό που με έρθηκε μεγάλο! Τό παιδί μου, γιατρέ, τό παιδί μου... ένα τ' όχο, δεν μου έμεινε άλλο. Σώσε μου τό κακό πάτ' την ψυχή μου.

Κι' ο γιατρός με τά μάτια σκυμμένα πολλήν ώρα δεν άνοιξε στόμα. Τέλος πάντων—άχ, λόγια χαμένα—Μη φοβάσαι, της έπενε, ακόμα.

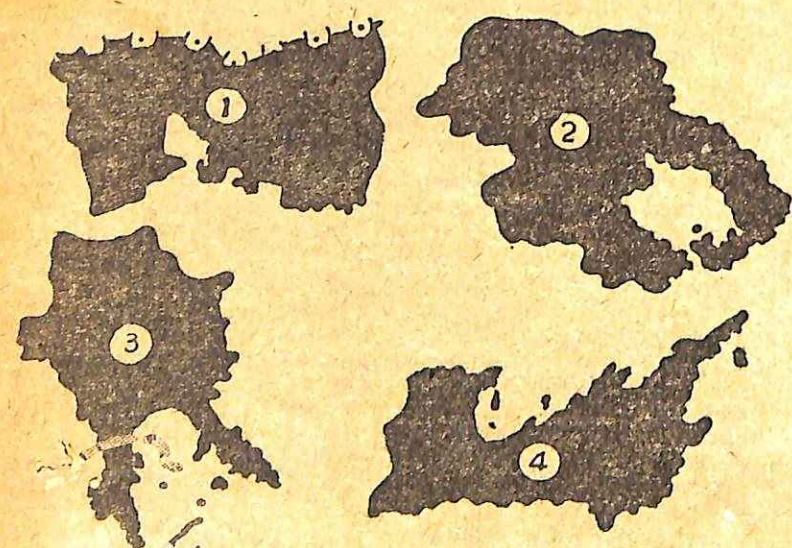
Κι' έκαμώθη πώς θέλει νά σκύψη στο παιδί, και νά τ' όδη στο σφυγμό του. "Ενα δάκρυ έπροσπάθε νά κρύψη, που κατέβη στ' όχο πρόσωπό του.

Στο σπιτιού μας τ' ό στέγη έβογγούσε ο βοριάς και ψιλό έπεφτε χιόνι. "Αχ, μεγάλο κακό μας έμνηούσε ο βοριάς, που τ' άρνάκια παγώνει.

Η μητέρα ποτέ δακρυσμένο του γιατρού νά μη νοιώσει τό μάτι, όταν έχη θέρεια έσπλωμένο τό παιδί της σε πόνου κρεβάτι.

Γ. ΖΑΛΟΚΩΣΤΑΣ

Μαθαίνετε διασκεδάζοντας



Μπορείτε να ηγήσετε ποιους νομούς αντιπροσωπεύουν τα σχήματα αυτά; (Οι λύσεις στο επόμενο τεύχος).

ΤΟ ΠΑΡΑΜΥΘΑΚΙ ΜΑΣ

Ο γέρος ο φτερνιστής

Σ' ένα φτωχικό σπιτάκι μιά φορά ζούσαν ένας γέρος και μιά γρηά. Ο κακός ο γέρος ούτε σκεπτόταν για δουλειά και τό μόνο που του άρεσε νά κάνη ήταν νά πίνη ταμπάκο. Η γρηά του όμως ήταν προκομμένη και μάζευε χόρτα και τά πουλούσε και μ' όσα κέρδιζε ζούσε και συντηρούσε και τόν τεμπέλη τό γέρο της. "Αγόραζε και ψωμάκι και τυράκι, χώριζε κι' ένα μερτικό και τόκανε κομπόδεμα για τό χειμώνα κι' έδινε και του γέρου για ταμπάκο.

Ο γέρος όμως ευχαρίστησι δεν είχε. "Αντί νά δοξάη την τύχη του που τούδωσε καλό σύντροφο, όλη μέρα γκρίνιαζε πώς ήταν λίγος ο ταμπάκος του.

Αρτ' α μιά μέρα τό κοιμπόδεμα και τ' όσια στον καπνοπώλη, τό έδωσε όλο και πήρε ταμπάκο.

Νά έξασφαλίσω εγώ κείνο που θέλω για όλα τό χειμώνα μου και τ' άλλα όποιες θές ας τά βολεύει...

Η γρηούλα, η έρημη, άρχισε τούς θρήνους, μ' αυτός, αντί νά μετανοιώσει, θυμωσε τόσο πολύ που την έδιωξε.

Φύγε απ' τό σπιτί μου, παλιόγρηνα, που με ζάλλεις! "Αν εανάρθης, θά σε δείρω με τ' ό μαγκούρα μου.

Η καμένη η γρηά, τί νά κάνη; Ντρεπόταν ν' αντίκριση τίς συγχωριανές της μιά κι' ήταν διωγμένη από τόν άνδρα της. "Σε ρωτά ό κόσμος αν έχεις δίκη; "Αν σε δη περιφρονήμένο, σε περιφρονεί. Πήρε, λοιπόν, τό ραβδάκι της και βγήκε από τό χωριό και βάδιζε άπελπισμένη χωρίς νά ξέρη τό για πού. "Όπου τ' ό γάλη η τύχη...

Πάει... πάει... βρίσκει μιά σπηλιά. Βεδούρες, καζάνια... μ' όλα παλιά κι' από καιρό δεν είχαν δουλευτή. Ήταν και σωροί κοπριά, μ' αυτή ήταν φρέσκια.

Σ' ό νοικοκυρά που ήταν, πιάνει, ακουπίζει, συγυρίζει κι' ύστερα ζάρωσε σε μιά γωνιά και περίμενε. Με τό γέμμα του ήλιου νά κι' έρχονται άγριόγίδια που είχαν κάνει φωλιά τους την άφισμένη απ' τούς τσομπάνηδες σπηλιά. Μόλις είδαν καθάρ, χοροπηδούσαν από τ' ό χαρά.

Τό καλό που μας έκαμες, γιαγιά, θά σε κάνω με μανούλα μας! "Ετσι έγινε η γρηούλα

μανούλα στα γιδάκια και χόρτασε γάλα και τυρί.

Πέρασαν μερικές ημέρες και θυμήθηκε τό γέρο της. Μ' όλο τό δίκη της παραπονο, πάλι τόν λυπόταν. Παιρνε κάμποσο τυρί και πάει σπιτί της. Νά χτυπήση την πόρτα φοβότανε του γέρου τ' ό μαγκούρα. "Αν δαίνει κι' αυτή απ' την καμινάδα και κυττά.

Ο γέρος καθότανε πλάι στο τζάκι και τό τζάκι σβήστο. "Ήταν κίτρινος κι' άδύνατος, όμως έβαζε όλόκληρες χουφτιές ταμπάκο στη μύτη του και φτερνιζόταν: ψού! ψαφού! κι' άντηχούσε τό σπιτάκι.

Κι' ανάμεσα στα φτερνίσματα μονολογούσε: — Πεινώ! "Ο υόνος τ' όπος νά βρώ ψωμί, είναι νά πουλήσω λίγο ταμπάκο. Μά πώς ν' άποχωριστώ τό ταμπάκο μου; Προτιμώ νά πεθάνω!

Νά μην τα πολυλογούμε, η γρηά πήρε μαζί της τό γέρο στη σπηλιά και συμφώνησαν νά τόν κρυβή την νύχτα στο πηγάδι για νά μη τόν δούν τά γιδάκια και θυμώσουν. "Όμως ο γέρος πήρε και τόν ταμπάκο του μαζί.

Τ' ό νύκτα, τά μεσάνυχτα, μέσα στο πηγάδι, τόν θυμήθηκε του γέρου νά π' ό ταμπάκο. Βάζει μιά πρόλα στη μύτη τ' ό και ψού! φτερνίζεται. "Αντήχησε τό πηγάδι, άντήχησε κι' η σπηλιά κι' έγινε τ' όσος θόρυβος που τά γιδάκια τσομάζανε και πήσαν δρόμο. "Ετρεχαν μέσα στη νύχτα άλαλιασμένα κι' από πίσω τους κι' η κακομοίρα η γρηά φωνάζοντας:

— "Ε!... χε!... Τά γιδάκια μου! "Απ' άστραπή κι' από βροντή!... κι' από τό γέρο φτερνιστή!...

Με τά χίλια ζόρια κάταφερε νά τά ξαναμάξω. Την άλλη βραδυά πιά, έβαξε τό γέρο και τού πήρε τόν ταμπάκο. Τού βούλασε και τ' ό μύτη γ' α νά μην μπορή νά φτερνιστή. "Όμως ο γέρος δεν μπορούσε νά ζήση όλόκληρη νύχτα χωρίς ταμπάκο κι' έσκασε απ' τό κακό του.

Η γρηά τόν έκλαψε κι' αυτή λίγο και μετά τόν έβαψε κι' ύστερα έμεινε μόνη με τά γιδάκια της κι' έζησε εκείνη καλά και μες καλυτερα.

Η γιαγιά ΣΤΑΥΡΟΥΛΑ

Η ΘΕΑ ΕΡΙΣ

"Ερις λέγεται μιά άρχαία θεά τών Έλλήνων που έσπερνε παντού καυγάδες και διχόνοιες. Σε μερικά μέρη την βλεπούμε ζωγραφισμένη μικρά κι' άλλου πλώρια, έτσι που νά μοιάζει ό τι τό κεφάλι της φτάνει τόν ούρανό. "Επειδή κάποτε δεν την εί-

χαν καλέσει στο γάμο του Πάριος, από κακία έριξε τό μηλο με τ' ό επιγραφή "ή καλή λαβέτω" άνάμεσα στις καλεσμένες θεότητες, όπως η "Αθηνά" κι' η "Αφροδίτη". Για κ' όλη διαλέσανε τόν Πάρι κι' από τότε γεννήθηκε η άδωκη μ' ό γιά τόν Τρωικό πόλεμο.



Ο φόβος του Θοδωρή

Άγαπημένα μου παιδιά,

Ο Θοδωρή είναι πολύ καλό και έξυπνο παιδί. Είναι έπιμελής, ευχαριστείται νά βοηθήσει τούς γονείς του κάνοντας πρόθυμα όποιες δουλειές τού ζητήσουν κι' έχει ακόμα πολλές-πολλές άλλες χάρες. Έχει όμως και ένα φυσικό που πολλές φορές φέρνει τούς γονείς του σε δύσκολη θέση. Φοβάται νά μείνη μόνος.

Θέλει τόσο νά τόσο πολύ ο Θοδωρή νά δείξη στους γονείς του πώς μεγάλωσε πιά. "Αλλά μόλις έκενοι φύγουν, τό σπιτί του δεν τόν χωράει. Τού φαίνεται τού καμένου, πώς από κάποια σκοτεινή γωνιά θά χυμύξη ένας κίνδυνος, κλέφτης, θηρίο, ξωτικό, τέλος πάντων ένα κακό νά τόν καταπιή. Σφίγγει την καρδιά του και άνοίγει τό βιβλίο του. Πρέπει νά γράψη, νά μελετήση. Άρχίζει την άντιγραφή του. Κάθε γράμμα που γράφει τού φαίνεται κι' ένας βοηθός, ένας κόσμος δικός του, γνώριμος, φιλικός.

Και έσφηνικά τού φαίνεται πώς κάποιος άόρατος και όμως άισθητός — άνθρωπος ή άέρας, — βρίσκεται εκεί δά, πίσω του, μά ναι, πίσω στη ραχοκοκκαλιά του. Η άνάσα τού Θοδωρή πιάνεται. Δεν μπορεί νά γυρίση τό κεφάλι του, νά κυττάξη πίσω. Στην άρχή πάγωσε. Τώρα όλο τό αίμα θαρρείς πώς άνέθηκε στο κεφάλι του. Τά μυαλά του χτυπούν. Σηκώνεται με όρμη, άνοίγει την πόρτα και χύνεται σάν άνεμοστρόβιλος έξω από τό σπιτί.

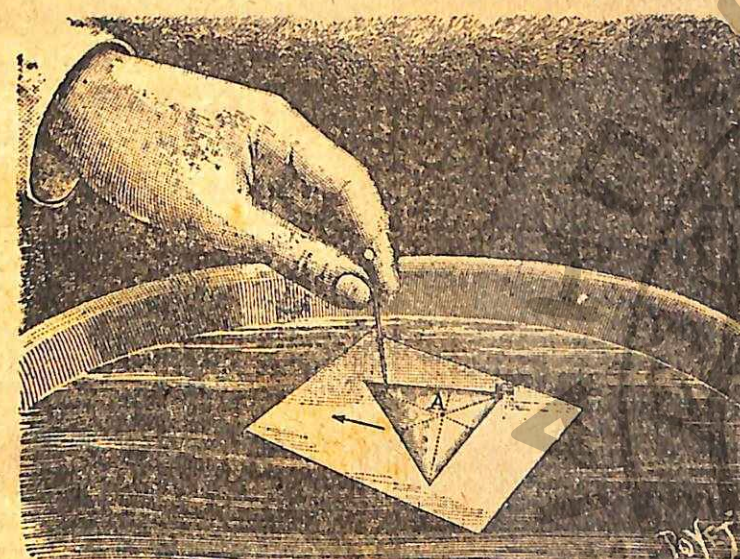
Μόλις τόν χτυπά ο δροσερός άέρας, ήσυχάζει. "Ο φόβος του ύποχώρησε. Σκέπτεται λογικά. "Αχ, ο φόβος του θά ήτανε και κανείς άλλος. Γυρίζει πίσω, χλωμός, διατακτικός, ιδρωμένος. Για καλή του τύχη γυρίζει πίσω ή μάμα του. Χύνεται στην άγκαλιά της και τ' ό φιλά με λαχτάρα. "Εκείνη καταλαβαίνει, τόν ήσυχάζει με τό χέρι της και τού λέει:

— Μά πάλι φοβήθηκες, Θοδωράκη; Σιγά-σιγά θά τόν νικήσης τό φόβο σου...

Σας φιλά
Η ΘΕΙΑ ΣΟΦΙΑ

ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΑ ΠΑΙΔΙΑ

Τά μαγικά σχήματα



Σχεδιάσετε πάνω σ' ένα μικρό τετράγωνο κομμάτι χαρτί ένα όποιοδήποτε γεωμετρικό σχήμα: τετράγωνο, ορθογώνιο, τρίγωνο, πολύγωνο κλπ., χρησιμοποιώντας για τό διάγραμμα μολύβι βουτηγμένο στο νερό.

Πάρτε μιά λεκανίτσα νερό και βάλετε τό χαρτί σας νά έ-

πιπλύνει με τό σχέδιο στην έπάνω μεριά. Γεμίστε τό σχέδιο που χαραχτεί με νερό. Αυτό δεν είναι δύσκολο αν πάρετε μερικές προφυλάξεις. Τό υγρό διάγραμμα θά έμποδισή τό νερό νά ξεπεράση τά χαραγμένα όρια.

Πάρτε κατόπιν μιά καρφίτσα και τρυπήστε με τ' ό μύτη τό σχήμα σας, όπως τό τρίγωνο

Οι μεγάλες μορφές της ιστορίας

Νέλσων

Ο "Οράτιος Νέλσων, "Άγγλος στην καταγωγή, θεωρείται ένας από τούς μεγαλύτερους ναυτικούς της "Ιστορίας. Δώδεκα μόλις χρόνων ήταν όταν άκολούθησε στο ταξίδι του τόν θείο του, κυβερνήτη Σάκλινγκ, και 18 όταν προήχθη σε ύποπλοίαρχο.

Ο Νέλσων ήταν τόσο σταθερός στο καθήκον του, τόσο εύθους στις κρίσεις του και τόσο όρμητικός στις μάχες, ώστε έκαμε όλους τούς άνωτέρους του νά τόν προσέξουν και νά τόν συμπαθήσουν. "Ετσι όταν έξερχόταν ο πόλεμος, εναντίον της Γαλλίας, τόν διόρισαν κυβερνήτη και πλοίαρχο ενώ ήταν μόλις είκοσιέξι έτους. Τό 1794 καθώς καταλάμβανε τά γαλλικά λιμάνια της "Αφρικής έχασε τό δεξί του μάτι και τό 1797 πολέμοντας κατά τού Γαλλοίσταρ-νικού στόλου έχασε τό δεξί του χέρι ως τόν βραχίονα. "Εκείνη την έποχή τόν έκαμαν άντιναύαρχο κι' ο Νέλσων έξακολουθώντας με πίστη νά πολεμά εναντίον τού Μ. Ναπολέοντος και τών "Ισπανών, κατέστρεψε τό στόλο τους, χάρισε τ' ό νίκη στην πατρίδα του και τ' όνομά του στην "Ιστορία. Πέθανε τό 1805 στην ναυμαχία τού Τράφαλγκαρ.

Η νευρασθένεια μου, καθώς σ' έπ' αγαπητά μου παιδιά, με σπρώχνει στα μεγάλα δάση, μακριά απ' τούς θορύβους και τις κακιές του κόσμου. "Όρες όλόκληρες άντισταλέ το δάσος απ' τό δικό μου τό μονότονο και παράξενο τραγούδι. Νά φαντασθήτε μάλιστα ως ποιά σημάδα δαυμάται τ' ό ζωή μου, ώστε δεν κλωσσάω ποτέ τ' αλύα μου. Ξέρετε τ' ό και; "Απλόστα: μόλις γεννήσω, παίρνω τ' αλύα με τό ράμφος μου και τά τοποθετώ σε έένες 4 κλίες. "Εκεί τά υπερδεύω μαζί με τά ξένα αλύα κι' ύστερα παραμονεύω πίσω απ' ένα κλαδί για νά δώ τί θά γίνει. Σε λίγο νά και καταφθάνουν τά δυο πουλάκια της φωλιάς. Κι' όπας τά καμένα δεν έξερουν άοιθμητική για νά μετρήσουν τ' αλύα τους, δεν παίρνουν είδηση τό δικό μου αλύα. Τί χαρά! "Ε, τότε κι' εγώ χαρούμενος που ξεμπερδεύω απ' αυτό τό δύσκολο έργο, τρέχω πάλι στ' αγαπημένα μου λιμνίρια, ξανακδομαι στο κλαδάκι μου και τό στρώνω στο τραγούδι σ' α νά μην έγινε άπολύτως τίποτα! Τώρα όμως παιδί μου, θά είσατε περιεργά ν' ακούσετε τ' ό συνέχεια τ' ό παράξενης αυτής "Ιστορίας. Είναι λοιπόν άπλοιστάτο: "Αφού κλωσιστούν τ' αλύα, αρχίζουν νά βγαίνουν τά μικρά πουλάκια. Τό δικό μου τό κουκάκι, ξεχωρίζει πάντα απ' τό μεγάλο του κεφάλι, και τ' ό μεγάλη του λαίμαργία. Χι-χι-χι! Σού είναι ένα αθάνατο. "Επειδή στενοχωριέται μέσα στη μικρή φωλιά, άρπάζει ένα απ' τά ξένα αδελφάκια του, και τό πετάει έξω. Σε μεγάλωση περισσότερο κι' άρχισή πάλι νά στενοχωριέται, άρπάζει άλλο ένα και τό πετάει κι' αυτό. Χά-χά-χά! Κι' έτσι που λένε στο τέλος, μένει όλομόναχο πιά μέσα στη φωλιά τό κουκάκι μου, τό θρεφτάρι μου. Κι' όλο τρώει, κι' όλο παχαίνει, κι' όλο φουσκώνει μ' αυτά που τού κουβαλούν όλη την ώρα οι καμένοι θεοί γονείς του. "Όσπου μιά ώρα μέρα, έγκαταλείπει τό βλαστάρι μου την ξένη φωλιά, και π' ό λ' έμεινε. Αυτά λοιπόν είναι τά κατορθώματά μου. "Ε, ή αλήθεια είναι πώς είμαι λίγο χρονοσφίξης και δύστροπος. Δεν βλάπτει!

ΤΖΕΝΝΥ ΝΕΛΣΟΝ

ΠΑΙΝΙΔΑΚΗ

93

Ο ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ ΣΑΣ ΑΠΑΝΤΑ

HELENA H. M. : —Νομίζω ότι η θεραπεία που σας καθόρισε ο γιατρός σας είναι πολύ καλή και θετική, εάν μάλιστα συμπληρωθεί με καλή και εκλεκτή τροφή με ταμπλέτες εταμίνης Ε, καθώς και με συχνές εκδρομές στην ύπαιθρο και στον καθαρό αέρα.

ΑΤΥΧΗ ΜΙΚΡΗ ΑΧ.—Ριζική θεραπεία είναι μόνον δι' έγχυσης, πρέπει ν' αποφασίσετε την έγκληση σκληροειδίτιδας.

ΑΤΥΧΗ ΚΑΡΔΙΑ Ν.Κ.—Το φάρμακο τ' ερχότανε μόνον σας. Αφίστε τον εαυτό σας ελεύθερο, έχετε μια συνήθεια, δεν είναι τόσο κακή όσο τη νομίζετε, ούτε αίσθημα να σας αποστροφή το σύζυγό σας. Έξηγησε του και αυτό θα τον ευχαρίστησε περισσότερο. Η τροφή και η βελία πρέπει να φύγουν από τη μέση, εάν θέλετε να είστε εύτυχης με το σύζυγό σας.

ΜΕΛΙΣ ΣΑ ΜΟΣΧΑΤΟΥ ΜΜΜ.—Νά επισκεφθείτε ένα μαιευτήρα για εξέταση. Αυτός θα σας ελπί εάν είσθε έγκυος ή όχι και εάν πρέπει να κάνετε ενέσεις και σε τί ποσότητα. Μέχρις ότου πάρετε μια απάντηση, δεν πρέπει να κάνετε ενέσεις ή να πάρετε χάπια.

ΘΥΜΑ ΤΗΣ ΗΘΙΚΗΣ, Θεοσαλονίκη.—Μπορείτε να εξακολουθήσετε τις ενέσεις, καθώς και τις εταμίνες Ε, εάν φυσικά δεν παρουσιάζει καμία ανωμαλία το γεννητικό σας σύστημα.

ΔΥΣΤΥΧΙ ΣΜΕΝΗ ΥΠΑΡΕΙ.—Πρώτον πρέπει να επισκεφθείτε ένα γυναικολόγο. Είναι ανάγκη να καθοριστεί η φυσιολογική σας κατάσταση και εάν διαπιστωθεί ότι δεν υπάρχει καμία ανωμαλία, τότε πρόκειται περί μιας διαστοφής, η οποία με το χρόνο, με τις σχέσεις που θα αναπτύξετε και εν ανάγκη και με τη βοήθεια του ψυχιάτρου, θα περάσει.

ΑΣ ΟΥΕΤΑΙ Η ΕΥΒΟΙΑ.—Δεν είναι τόσο κακή η πάθησας σας όσο νομίζετε. Μπορείτε να συνεχίσετε τη θεραπεία με το φάρμακό σας, άκοι να μη γίνη κατάχρηση. Όσο για τα όργανα, μολονότι από όσα μου γράφετε φαίνεται ότι είναι ωθητική αιτιολογία, εν τούτοις πρέπει να κάνετε μια μικροβιολογική εξέταση. Ανάλογα θα κανονισθεί και η θεραπεία.

ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΗ ΖΩΗ.—Η ανωμαλία είναι από τις ενέσεις. Πρέπει να εξακολουθήσετε και τις προλυνόν. Όσο για τον μνηστήρα σας, δεν έρωσκα λόγω να δηνησσετε, γιατί δεν έχετε κάτι το κακό, φαντάζομαι δε πως ο γάμος θα βελτιώσει την κατάστασή σας. Οί διαθερμίες θ' κάνανε καλό στην περίπτωση σας, καθώς και καλή τροφή και η ανάπαυση. Όσο για την έγχληση που μου γράφετε, έφ' όσον δεν έχετε κάμψιν της μήτρας ή άλλη πάθησι, δεν χρειάζεται.

ΗΡΑ Π. Σ.—Δυστυχώς εκεί που είσθε δεν υπάρχει άλλο μέσον εκτός από τις ενέσεις.

Α.Β.Γ. 135.—Ασφαλώς το γεγονός αυτό είχε την επίδρασή του. Ο γάμος θα σας ωφελήσει.

ΔΥΣΤΡΟΠΟ ΚΟΡΙΤΣΙ.—Δεν νομίζω ότι προέρχεται από τα φάρμακα ή ανωμαλία που σας παρουσιάσθηκε. Περισσότερο ρόλο έπαιξε η στενοχωρία και η σύγχυση. Τό καλύτερο στην περίπτωση σας θα ήταν να επισκεφθείτε ένα γιατρό, μια και είσθε στας Αθήνας. Έξω από εμάς να σας καθορίσει ανάλογα με τη διάγνωσή που θα κάνει, μια θεραπεία. Έτσι θα γίνετε καλά και δεν θα άφαιρέτε.

ΑΝΩΝΥΜΟΝ Α.Ξ.—Η έγχληση, γιν' την οποία με ρωτάτε, είναι, καλὰ αποτελέσματα. Έξω από εμάς να σας καθορίσει ανάλογα με τη διάγνωσή που θα κάνει, μια θεραπεία. Έτσι θα γίνετε καλά και δεν θα άφαιρέτε.

ΑΝΩΝΥΜΟΝ Α.Ξ.—Η έγχληση, γιν' την οποία με ρωτάτε, είναι, καλὰ αποτελέσματα. Έξω από εμάς να σας καθορίσει ανάλογα με τη διάγνωσή που θα κάνει, μια θεραπεία. Έτσι θα γίνετε καλά και δεν θα άφαιρέτε.

Χ. Μ. Σύρον.—Η σαλπιγγογραφία δεν είναι επώδυνος, ούτε επικίνδυνος, όταν φυσικά γίνεται από πειραμένο γιατρό και αφού εξετασθ' πρώτον σε τί κατάσταση εδρεύονται τα έσω γεν. όργανα. Υπάρχουν περιπτώσεις και κυρίως σε φλεγμονώδεις καταστάσεις, που απαγορεύεται να γίνη οιαδήποτε έπείμβασις. Όσο για τις ενέσεις, πρέπει να κάνετε, αλλά δύο το μήνα και μικράς ποσότητας ορμόνης θυλακικής. Έπίσης απαιτήτως πρέπει να γίνη εξέταση του σπέρματος του άνδρός σας, εάν δεν έγινε.

ΛΑΥΝΑΤΗ ΣΤΟΝ ΠΟΝΟ Α.Β.—Σας συνιστώ ταμπλέτες κλιμακτών 2 την ημέραν, καθώς και καλμονερίν ή πασιφορίνη, μια κουταλιά τοβ γλυκού το πρωί και μία το βράδυ.

Μ. Α.—Π. Κ. Χανιά.—Παρακαλώ να ξαναγράψετε, γιατί μόνον η τελευταία σελίδα της επιστολής σας έφθασε στα χέρια μου.

ΣΟΦΗ.—Η τακτική που σας υπέδειξε και ήκολούθησε ο γιατρός σας είναι πολύ καλή. Νά εξακολουθήσετε να εκτελείτε τις διηγήσεις του και να μη φοβάσθε. Δεν υπάρχει λόγος ανησυχίας, θα πάτε καλά.

Α. Β. Γ. Χανιά.—Για το πρώτο ζήτημα, απαραίτητως πρέπει να επισκεφθείτε το γυναικολόγο, πιθανόν να έχετε κολπίτιδα από τριχομονάδες. Όσο για το δεύτερο, το σύστημα αυτό προέρχεται από τον έρεθισμό που προκαλούν τα όργανα. Η θεραπεία για τα όργανα θα φέρη αυτόματως και το σταμάτημα του κνιμού.

ΦΑΛΗΡΙΩΤΙ Σ.Σ.Α.—Μπορείτε να κάνετε κολπίτις πλύσεις με νερό, τα ντεβυγκάν, ένα κάθε βράδυ δεν πιστεύω ότι θα σας ωφέλιμον, γιατί άλλη είναι η πάθησις σας. Όσο για τον όρκο, ή ενέργεια του αρχίζει από τις πρώτες 15 ημέρες.

Α.Α.Α. ΛΥΔΙΑ.—Δεν είναι δυνατόν να γίνη ρήις χωρίς να το αντιληφθείτε. Πάντως το καλύτερο είναι να επισκεφθείτε ένα ιατρό μαιευτήρα-γυναικολόγο και έτσι θα λήξη ή αγωνία σας. Δεν είναι τροπή, αλλά επιτακτικό καθήκον για την ησυχία σας.

ΒΕΡΑ Γ. Α.—Αθήναι : —Οί ανωμαλίες της περιόδου δεν είναι άσχετες με τη γενική κατάσταση σώματος. Η αναιμία είναι η κυριώτερη αιτία. Πρέπει να προσέξετε τον εαυτό σας, κυρίως να τρώτε καλώς, διαμονή πολλές ώρες στο ύπαιθρο και να μη κουράζεσθε πολύ.

ΚΙΑΡΑ.—Απαραίτητως πρέπει να γίνη μικροβιολογική εξέταση των ούρων και αν υπάρχουν τριχομονάδες, να γίνη η ανάλογη θεραπεία, εάν όχι, τότε η πάθησις σας πιθανόν να όφειλεται σε ωθητική ανεπάρκεια. Οί ενέσεις προκική ανεπάρκεια. Οί ενέσεις προκική ανεπάρκεια. Οί ενέσεις προκική ανεπάρκεια.

Δ. Δ. Κ. Χανιά.—Όλα είναι δυνατόν. Πρέπει να πάτε μονάχη σας σ' ένα γιατρό μαιευτήρα. Εάν και αυτός σας ελπί τα ίδια, τότε υπεύθυνος είναι ο μνηστήρας σας, εάν όχι, τότε θα τελειώσει αυτή η ιστορία σας.

Μ.Γ.Α. 31.—Νά ξεχάσετε τα περασμένα, να του συγχωρήσετε τις αταξίες του κατά την άπουσία σας και με το χρόνο θα επανέλθη η γαλήνη και τα άσχημα συναι-

σθήματα και η ψυχική σου κατάσταση, που δημιουργήθηκε με το άποστοτο αυτό συμβάν, θα φύγουν σαν ένα κακό όνειρο. Άρκει να μη επαναληφθή ή προηγουμένη κατάσταση, όποτε το διαζύγιο είναι ή μόνη λύσις.

ΑΤΥΧΗ.—Η θεραπεία που κάνετε είναι ή ενδεδειγμένη. Η έγχλησις, έφ' όσον δεν έχετε έντονα γήσεις, δεν είναι άσφαλήτη. Αλλά και εάν γίνη, δεν είναι σβαρά, ποκείται περί μισγώτου ινομυώματος. Θα γίνη άπλως εκπονήσις.

Γ. ΕΥΘΥΜΙΟΥ

Ο ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ ΑΠΑΝΤΑ

ΤΑΤΙΑΝΑ. Γ. Β.—Ένταύθα : Παλν ασστά ό γυναικολόγος σας παραπέμπει στο νευρολόγο. Ο έξας, τα κοκκινίσματα, το έντονο τοπικό σίστημα θερμότητας της κεφαλής ή του προσώπου, σε άντιθεσι με τά χέρια ή τά πόδια, που τρέμουν από το κρύο, δείχνουν πως τον λόγο έχει ο νευρικός ή ψυχικός παράγων. Οτι πρόκειται για νευροφυκτικές διαταραχές είναι έκτος άμφισβόλιας. Όμως θα πρέπει να καθορισθ' η ποίος αιτιολογία είναι, για να σας συστήσω την άνάλογη θεραπεία. Καθώς καταλαβαίνετε αυτό μόνον κατόπιν εξέτασως μπορεί να γίνη.

ΜΑΙΡΗ. Γ. Κ. Χ.—Στα ψυχικά νοσήματα γενικά παραδοχόμαστε, πως ύπαισι ή κληρονομική προδιάθεσις. Όμως υπάρχουν τόσες περιπτώσεις ψυχικών νοσημάτων που δεν βρίσκουμε επιδερμικό ή κληρονομικό άρ' ένος. Άφ' έτέρου παινισθόντα ψυχασθόντα έχουν τετρακόσια ως τά βαθεία γεράματα. Όστε στο τέλος, όταν μαινών τα έρώτημα, αν θα βγουν παιδιά γερά ή όχι, να μην έμιασε σε θέσι να δώσουμε μια σαφή ή συγκεκριμένη απάντησι.

ΑΤΥΧΗ ΛΑΚΩΝΟΠΟΥΛΑ.—Σπάρτη : Οί άμοιβάδες και ή θεραπεία τους, οί πυώδεις άμυγδαλές και οί νευρικές κρίσεις από την μία μεριά. Η μεγάλη ποικιλία των ενσχημάτων από όλα σχεδόν τα συστήματα ή τά όργανα, άπνιες, πονοκέφαλοι, ψυχήματα, μούδιασμα της γλώσσας, πόνος στα χέρια, στο στομάχι, στην καρδιά στα μάτια, κομάρες κλπ. Η μεγάλη άπώλεια βάρους έξ' άλλου, δείχνουν πως έχει πολύ κουρασθή το νευρικό σύστημα ή πως δεν άρκούν τά υπνηλικά ή τά λουμινά, για να σας άπαλλάξουν από όλα αυτά, αλλά χρειάζεται συστηματική και έπισταμένη θεραπεία.

ΑΔΙΚΗΜΕΝΟΝ ΝΕΟΝ.—Καστοριά : Σας συνιστώ να διαβάσετε τά σημειώματα μου, που δημοσιεύονται σ' αυτή τη «Γυναικα» και στην έπόμενη. Εκεί θα βρήτε σε χωρδές γραμμές και όσα μάς επιτρέπει ή φύσις του περιοδικού, κάθε τί σχετικό με το ζήτημα της ανδρικής σεξουαλικής ανικανότητας.

530. Α. Α. Α. Κόρινθο.—Η άρρώστεια Πάρκισον έχει πολλά συμπτώματα. Ο τρόμος είναι ένα από αυτά. Ο τρόμος της Πάρκισον έχει δικά του χαρακτηριστικά. Άφ'όρα κυρίως τά άκρα των δακτύλων, είναι βραδύως ρυθμού ή ύπαισι εν ήρεμία. Εύθως μετά την έναρξιν έκουσις κινήσως και μάλιστα πριν να φθάση ή κίνησις στον τελικό της σκοπό, σταματά ο τρόμος. Πάντως δεν πρέπει μόνον από την τρεμούλα του χεριού να βγάλετε το συμπέρασμα, ότι έχετε Πάρκισον. Άπαραίτητα όσα είναι μια λεπτομερής εξέταση από το νευρολόγο της έμπιστοσύνης σας.

ΙΩΑΝ. Χ. ΝΙΚΟΛΕΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΙΜΟΡΡΟΪΔΕΣ

Θεραπεύονται άμεσα, ανώδυνως άνευ ενέσεων και άνευ έγχλησις, παρά του ιατρού **Α. ΓΡΗΓΟΡΙΑΔΟΥ**, όδου Βηλαρά 7, πλατεία Άγ. Κωνσταντίνου, τηλ. 55.387. Άραι έπισκέψεις 6—8 μ.μ

ΟΡΕ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ
Διά τά μαθήματα
Κοπτικής και Ραπτικής

Από το 1926 συνεχώς προημούν τον Οίκον ΟΡΕ διότι είναι άνασθητήτο ότι εκεί έμωδαν Κοπτική και Ραπτική οι περισσότερες Ραπτρις της Ελλάδος.

Προσδοχή!

Διά το συμφέρον σας προτεώ
άποφασίσετε ζητήσετε έντυπον
κανονισμών που διανέμεται
δωρεάν

ΑΘΗΝΑΙ
ΦΙΛΕΛΛΗΝΟΝ 1 • ΠΕΡΙΚΛΕΟΥΣ 4
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΖΩΣΙΜΑΔΟΝ 234 • 235

SOAP DRAGON
ΜΟΝΑΔΙΚΟΣ ΣΑΠΟΝ
ΚΑΤΑ ΤΗ ΠΥΤΙΡΙΔΟΣ
και ΤΡΙΧΟΠΤΩΔΕΩΣ
ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ
ΕΤΑΜΑΝ
Σοφοκλέους 55
Τηλέφ. 56.534

Rozalita

Προϊόν έπιστημονικής μελέτης, έχει το πλεονέκτημα να σκαρκή και να διατηρή το δέρμα και να εξαλείφει τις ρυτίδες. Πωλείται παντού
Παρακαταθήκη Κεραιμεικού 19
Τηλ. 53-604.



ΤΟΠΟ ΣΤΑ ΝΕΙΑΤΑ...

ΟΛΗ τη νύχτα, ενώ μισοκοιμόμουν, όνειρευόμουν αυτή τη 2α Ιουλίου που άρχισε για μένα άλλοτε — πριν από πολλά χρόνια — μέσα στο άρωμα των ρόδων.

Η μητέρα μου πρώτα, ο άνδρας μου ύστερα — ο πρώτος μου άνδρας — δεν παρέλειπαν ποτέ να με προλάβουν τη στιγμή που ξυπνούσα με την άγκαλιά τους γεμάτη λουλούδια. Ζαλισμένη από τα φίλια, μεθυσμένη από τ' άρώματα, αντίκριζα με μάτια θαμπωμένα, πέρα από τα λουλούδια, το λαμπρό φώς του καλοκαιριού. Άλλα — είπα ήδη — αυτό γινόταν πολλά χρόνια πριν...

Τώρα, με μια σιωπηρή συμφωνία, έχουμε αφήσει να σκεταχθή ένα πέπλο την ήμερονησία αυτή... Για γενέθλια δεν εύχόμαστε πια στο σπίτι παρά την κόρη μου Ντάνυ, που πέφτουν άλλωστε δυό μέρες μετά τα δικά μου.

Ναί, ξαφνικά και για πρώτη φορά στη ζωή μου, σκέφθηκα «δυστυχώς»... ή Ντάνυ θα γίνη μεθυσμένο είκοσι πέντε χρόνων, ενώ εγώ αντίθετα γίνομαι σήμερα πενήντα... τά διπλά! Στη σκέψη αυτή ανατριχιάζω άθελα μου και κρύβω το πρόσωπό μου στο μαξιλάρι. Οά κλάψω;...

Άλλά ξαφνικά άκούω δήματα στο χώλ.

— Θεέ μου, ο Ζεράλντ! Πίστευα ότι είχε φύγει πρό πολλού για το έργοσάσιο. Οά έπρεπε να είχα αφήσει κλειστά τά παραθυρόφυλλα... Μπαίνει σιγά. Κάνω πως κοιμάμαι... Στέκει άκίνητος. Οά με κυττάζει. Τί σκέφτεται ενώ με κυττάζει;... Άχ! άς φύγη!

Πραγματικά, φεύγει, λίγο έκπληκτος ασφαλώς, γιατί κοιμάμαι άκομη. Τότε πηδω από το κρεβάτι μου και τρέχω στον καθρέφτη, όπου με σπρώχνει το τρομερό αυτό έρώτημα: Τί να σκέφθηκε άραγε βλέποντάς με έτσι, άφιαχτη, στο κατάφυτων πενήντα μου χρόνων, μέσα στο άποτομο φώς... το άδυσώπητο φώς;

Το πρόσωπό μου ήταν όπως κάθε μέρα όταν ξυπνώ, με τά λίγο πρησμένα βλέφαρα και τις έλαφρές του ρυτίδες. Με λίγα λόγια τίποτε το τρομερό. Με λίγη περιποίηση και τ' απαραίτητα καλλυντικά, θα γίνω σε λίγο μια νόστιμη γυναίκα που άμύνεται καλά...

μια ρακέτα κάτω από τη μασχάλη και ή Ντάνυ το ίδιο. Το άλλο χέρι του Ζεράλντ άγκαλιάζει τους ώμους της κόρης μου. Θαυμάζω το εύκνητο βάδισμά τους το γεμάτο άρμονία...

Τους βλέπω να μπαίνουν και να κάθονται μέσα στο μεγάλο αυτοκίνητο. Δεν φαίνονται καθόλου για πατριδός και προγονή... Φαίνονται σαν ένα εύτυχισμένο άνδρσγυνο...

Ούτε ο ένας ούτε ο άλλος έκαμε τη σκέψη να ύψωση το βλέμμα του προς το παραθύρο, και μόνον σαν καρφωμένη σ' αυτό: «Φαίνονται σαν ένα εύτυχισμένο άνδρσγυνο...». Η καρδιά μου σφίγγεται. Σαν χαμένη, άφίνομαι να πέσω σε μια πολυθρόνα. Τελείωσα. Νιώθω τη ψυχή μου ήττημένη. Οά είμαι μόνη, άμείλικτα μόνη... Καί πως άά μπορούσε να είναι άλλωιώς για μια γυναίκα που έκαμε την άπερισκέψια να παντρευτή σε δεύτερο γάμο έναν άνδρα κατά δέκα χρόνια νεώτερό της;...

Γιατί έκαμα αυτή την τρέλλα; Νά παντρευτώ τον Ζεράλντ μετά το θάνατο του Ζάν; Γιατί ήμουν μόνη, χωρίς πόρους μπροστά στη ζωή με τίς απαιτήσεις της και με τη Ντάνυ που έφθανε στα δεκατέσσερα χρόνια της; Άσφαλώς και γι' αυτό, αλλά κυρίως γιατί μ' αγαπούσε, γιατί τον αγαπούσα, γιατί ήμασταν δυό τρελλά έρωτευμένοι...

Ναί, γι' αυτό το λόγο στά τριάντα έννά χρόνια μου παντρεύτηκα έναν άνδρα που μόλις έφτανε τά τριάντα. Σκυμμένη μπροστά στην τουαλέτα μου, κρύβω το πρόσωπό μου μέσα στα χέρια μου. Υποφέρω. Είναι γεγονός. Υποφέρω γιατί είμαι μεγαλύτερη από τον Ζεράλντ και από τη Ντάνυ εν σχέσει με τον Ζεράλντ. Άλλά δεν υποφέρω για τίποτε άλλο. Άγαπώ την κόρη μου, είμαι υπερήφανη γι' αυτήν, για τη γοηστία της και για την όμορφιά της. Άγαπώ τον άνδρα μου, έχω έμπιστοσύνη σ' αυτόν.

Όχι, δεν ύπαισι μέσα στη ψυχή μου παρά ή αγωνία της γυναίκας που δεν θέλει να γεράση. Έξ' άλλου, ή Ντάνυ μπορεί να παντρευτή σε λίγον καιρό.

Για το δείπνο, που θα μάς συγκεντρώσει και τους τρεις στο τέλος αυτής της άτελείωτης μέρας, έτοιμαζόμουν επί πολλές ώρες για να είμαι όσο το δυνατόν πιο όμορφη, πιο φρέσκη, πιο ξεκούραστη. Διάλεξα μ' έπιμέλεια το φόρεμα που φόρεσα. Άνταμειφθηκα γι' αυτά όλα μ' ένα τρυφερό επίφωνμα του Ζεράλντ: — Τί όμορφη που είσαι, άγάπη μου, σαν την όμορφη έποχή που άρχίζει και, ε-

«Άλλά δεν τελειώνει τη φράσι του. Η πόρτα άνοίγει. Μπαίνει ή Ντάνυ όλο δροσισ και νιάτα... Πιάνουν κουδούνει οι δυό τους, ξαναζούν τις χαρές που τους χάρισε ή μέρα. Δεν έχω παρά να τους άκούω σωπαινόντας. Άλλωστε, ο άνδρας μου ξεχνά να με ρωτήσει περισσότερα. Κυττάει τη Ντάνυ, γελά μαζί της και ώσπου να πάμε στη τραπέζια τη σφίγει άπάνω του, όπως και το πρωί ενώ πηγαιναν στο γκαράζ. *

Στο δωμάτιό μου, όταν μένω μόνη με τον Ζεράλντ, λέω σ' ένα τόνο που προσηπαθώ να τον κάμω έλαφρό:

— Δεν βρίσκεις ότι είναι καιρός πια να σκεφθ' ή Ντάνυ για γάμο; Μου φαίνεται ότι δεν μπορεί να συνεχίση να σέονη έτσι πίσω της ένα κοπάδι έρωτευμένων χωρίς ποτέ ν' αποφασίση να παντρευτή. Τη στιγμή μάλιστα που μερικοί άπ' αυτούς τους νέους είναι πολύ καλοί. Ο Μπερτράν Λαφορέ π.χ....

Μιλώ χωρίς να κυττάω τον άνδρα μου. Ο Ζεράλντ δεν άπαντά. Υψώνω το βλέμμα μου έκπληκτη για τη σιωπή του. Βλέπω το πρόσωπό του μέσα στον καθρέφτη και τρομαγμένη από τη σκληρή έκφρασι που έχει αυτή τη στιγμή, γυρίζω πρὸς το μέρος του... Την ίδια στιγμή, άκούεται και ή φωνή του, αλλά άλλαγμένη κι' αυτή, βραχνή, πνιγμένη...

— Ένα κοπάδι, Νινόν;... Σίγουρα λές υπερβολές...

Αποφεύγω πάλι να τον κυττάω και άπαντώ μόνον:

— Οά δεδαιωθής γι' αυτό, φίλε μου, μεθυσμένο το βράδυ, στη μικρή δεξίωσι που δίνει ή Ντάνυ για τά γενέθλιά της.

— Μά ή Ντάνυ είναι ή χαρά αυτού του σπιτιού, λέει άκόμη ο άνδρας μου σά να θέλν να την ύπερασπίση.

Υστερα δεν λέει τίποτε πια και πηγαίνει στο δωμάτιό του.

Δυό μέρες άργότερα, όπως το προείπα στον Ζεράλντ, το κοπάδι περιτριγυρίζει τη Ντάνυ. Είμαι εύτυχισμένη γι' αυτό. Άλλά νοιώθω ότι ο άνδρας μου δεν εύχαριστείται και πολύ που βλέπει όλους αυτούς τους θαυμαστές γύρω από την προγονή του. Όπως κι' εγώ δεν εύχαριστούμαι που βλέπω έναν άπ' αυτούς τους νέους να στέκη μελαγχολικός παράμερα. Αυτός ο Μπερτράν Λαφορέ... είναι ώστόσο έκείνος που βρίσκω ότι έχει μεγαλύτερες πιθανότητες, γιατί έχω την πεποίθησι ότι αγαπά άληθινά τη Ντάνυ και πιστεύω την κόρη μου ίκανή να συγκινήθ' επί τέλους από την άφουσίσι του.

Βεβαιώνω την μάλιστα ξαφνικά γι' αυτό, όταν βλέπω, τη στιγμή που άρχίζει ο χορός, τη Ντάνυ να παραμερίζει στην άλλη άκρη του σαλονιού μερικούς νέους και να διευθύνεται γελαστή προς τον Μπερτράν.

Άλλά δεν κάνει παρά μερικά δήματα. Ο Ζεράλντ ξεφουτώνει ξαφνικά δεν έέρω από πού, προχωρεί και την κυττάει...

Και ή Ντάνυ χορεύει αυτόν τον πρώτο χορό με τον άνδρα μου. Ο Μπερτράν μένει άκίνητος στη γωνία του. Έχει το ύφος άνδρσγυπου που σφίγγει τις γροθιές του μέσα στις τσέτες του... Καί ύστερα το φλογερο το βλέμμα πέφτει επάνω μου.

Ο Ζεράλντ και ή Ντάνυ περνούν χορεύοντας από μπροστά μου, σφιχτά άγκαλιασμένοι, ενώ ή μουσική παίζει ένα νι... Η έρμη βράντα μου το σαλό με μαρμαρίνο πεζούλι της γιά στηρίγμα. Άπλώνω επάνω του τά μπράτσα μου που καίνε.

Άκούω θόρυβο, γυρίζω. Ο Μπερτράν Λαφορέ βρίσκεται στο πλάι μου. Το βλέμμα του είναι πιο ήρεμο.

— Μαντάμ, θέλετε να μου δώσετε ένα χορό;

Σαστισμένη, άπαντώ σε ήρεμώτερα ύπαρξη.

— Εύχαριστώ. Μπερτράν, αλλά δεν θα χορέψω άπόψε. Καί άθελά μου προσάπτω: — Αντίθετα, θα κουβίζω άπόψε σ' ένα μαζί σας.

Υποκλίνεται. Ποιος ήταν ο σκοπός...

ΟΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΕΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΕΦΙΣΤΟΥΝ ΤΗΝ ΠΡΟΣΟΧΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΥ ΣΤΟ Ζήτημα του κακού φωτισμού των σπιτιών και των τόπων έργασίας, και στη σοβαρότητα των συνεπειών που προκαλεί ένας ανεπαρκής φωτισμός. Σε ηλικία δέκα ετών, μόλις το 13% των παιδιών έχουν κάποια

άτέλεια στην όραση. Σε ηλικία 20 ετών, 29% παρουσιάζουν όπτικές ανωμαλίες. Στα 50 χρόνια όμως, το 50% των ανθρώπων έχουν ανεπαρκή όραση.

Διεύθυνση του φωτισμού των σπιτιών και των τόπων έργασίας, και στη σοβαρότητα των συνεπειών που προκαλεί ένας ανεπαρκής φωτισμός. Σε ηλικία δέκα ετών, μόλις το 13% των παιδιών έχουν κάποια

ΦΩΤΙΣΜΟΣ

Ο ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΠΙΤΙΟΥ ΣΑΣ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΣ, ΣΚΛΗΡΟΣ, ΚΟΥΡΑΣΤΙΚΟΣ, ΑΔΥΝΑΤΟΣ Ή ΕΙΝΑΙ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΣ, ΞΕΚΟΥΡΑΣΤΟΣ, ΧΑΡΟΥΜΕΝΟΣ ΚΑΙ ΑΡΜΟΝΙΚΟΣ; ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΟΥ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΕΧΕΙ ΜΙΑ ΤΟΣΟ ΣΠΟΥΔΑΙΑ ΣΗΜΑΣΙΑ, ΩΣΤΕ ΣΗΜΕΡΑ ΟΙ ΑΡΧΙΤΕ-

ΚΤΟΝΕΣ ΑΣΧΟΛΟΥΝΤΑΙ Μ' ΑΥΤΟ ΟΠΩΣ ΑΣΧΟΛΟΥΝΤΑΙ ΚΑΙ ΜΕ ΤΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ Ή ΤΟΝ ΑΕΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΣΠΙΤΙΟΥ. ΚΑΙ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΛΙΓΟΙ ΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΗ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΕΙΔΙΚΕΥΘΗ ΣΤΗ ΝΕΑ ΑΥΤΗ ΚΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ—ΙΔΙΩΣ ΣΤΗ ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΖΩΗ—ΕΠΙΣΤΗΜΗ

Το πρόβλημα του φωτισμού εμφανίστηκε μαζί με τον ηλεκτρισμό. "Ως την εποχή μας, οι άνθρωποι μεταχειρίζονταν κυρίως το τεχνητό φως για να διευκολύνουν το νυχτερινό σκοτάδι που τους φόβιζε και για να μπορούν να κινούνται μέσα στη νύχτα χωρίς πολλές δυσκολίες. Το ηλεκτρικό φως όμως, είναι σε θέση να συμπληρώσει ουσιαστικά —και σε ώριμμένες περιπτώσεις— να αντικαταστήσει κι' όλας το φυσικό φως της ημέρας, όταν αυτό δεν είναι αρκετό. Ο ηλεκτρικός φωτισμός έχει σκοπό να επιτρέψει στην ανθρώπινη δραστηριότητα να συνεχίζεται και μετά την αποχώρηση του φυσικού φωτός. Και ο κατάλληλος φωτισμός είναι εκείνος που μας εξασφαλίζει μια ευχάριστη και διαυγή όραση, που δεν μας κουράζει όταν εκτελούμε την εργασία μας. Η επιστήμη του φωτισμού έχει λοιπόν αποστολή να μελετήσει τον τρόπο της χρησιμοποίησης του ηλεκτρικού φωτός, ώστε να εξασφαλισθούν ιδεώδεις συνθήκες όρασης.

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΗΣ ΟΡΑΣΕΩΣ

Οι όπτικοί μας διδάσκουν, ότι το όπτικό πεδίο του ανθρώπινου ματιού είναι πολύ έκτεταμένο και ότι δεν περιορίζεται παρά από τις προεξοχές του ανθρώπινου προσώπου, τη μύτη, το μετωπιαίο οστόν (στο σημείο των φρυδιών). Κάθε φωτεινή ακτίνα που φθάνει στο μάτι, γίνεται αντίληψη από τον αμφιβληστροειδή χιτώνα. Άλλα ή καθαρή, ή διαυγής όραση δεν εξασφαλίζεται παρά μόνον από ένα πολύ μικρό τμήμα του όπτικού αυτού πεδίου. Έντελως καθαρά διακρίνονται μόνον οι φωτεινές ακτίνες που φθάνουν στο μάτι από την κατεύθυνση του άξονός του. Έτσι, η όραση περιλαμβάνει δύο στοιχεία: μια ΣΑΦΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΟΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ ΠΟΥ ΒΛΕΠΟΥΜΕ, που βρίσκεται δηλαδή τοποθετημένο στον άξονα του ματιού: το διδόν, του κεντήματος, του χαρτιού όπου γράφουμε κλπ., και μια ΑΣΑΦΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, δηλαδή όλων των αντικειμένων που περιτριγυρίζουν το αντικείμενο της εργασίας μας: των τοίχων, του πατώματος, της οροφής, των επίπλων και της φωτιστικής έντασης που εμποδίζουν ή που ακτινοβολούν, τάσεις που εμποδίζουν ή που ακτινοβολούν, τάσεις που εμποδίζουν ή που ακτινοβολούν, τάσεις που εμποδίζουν ή που ακτινοβολούν.

Το αντικείμενο δεν θα είναι καθαρά διακρίσιμο, αν ο φωτισμός από τη φωτιστική πηγή είναι ανεπαρκής. Άν το αντικείμενο απορροφά το φως χωρίς να το αντανακλά. Άν το περιβάλλον αντανακλά την ίδια ποσότητα φωτός που αντανακλά και το αντικείμενο. Έν υπάρχει κάποια άφορμη θαμπώματος του όπτικού πεδίου. Η ΕΝΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΑΡΚΗΣ. Οι ειδικοί εκδράζουν την ένταση αυτή σε μονάδες που λέγονται ΛΟΥΞ. Οι αόριθμοι

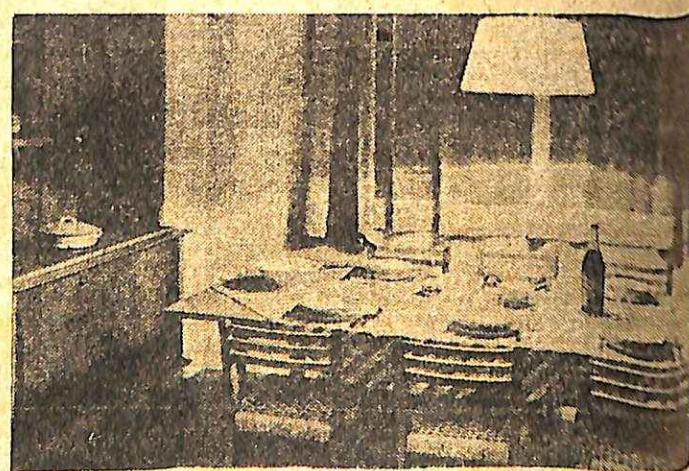
που υπάρχουν στο σχέδιο 3 θα σας δώσουν να καταλάβετε — πολύ καλύτερα και απλούστερα από οποιαδήποτε άλλη εξήγηση — τι είναι το ΛΟΥΞ. Γενικά, παραδίδονται ότι ο φωτισμός ενός δωματίου πρέπει να είναι μεταξύ 50 και 100 Λουξ και ότι ο φωτισμός ενός δωματίου όπου εργάζομεθα πρέπει να είναι μεταξύ 200 και 500 Λουξ.

ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΥΠ' ΟΨΙΝ ΤΗ ΦΥΣΙ ΤΟΥ ΦΩΤΙΖΟΜΕΝΟΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ.

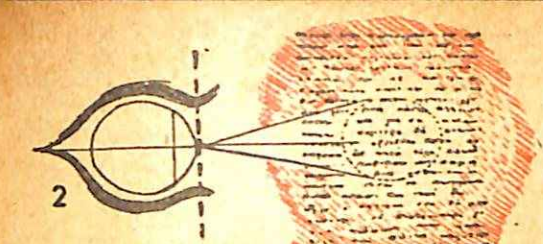
Η ένταση του αντανακλωμένου φωτός που φθάνει στο μάτι μας, εξαρτάται από την αντανακλαστική Ικανότητα του αντικειμένου, που οι ειδικοί την ονομάζουν «φωτεινότητα». Έτσι, ένα χαρτί που αντανακλά 80% του φωτός που δέχεται, θα διακρίνεται με το μάτι τόσο καθαρά με ένα φωτισμό 100 Λουξ, όσο θα διακρίνεται, και ένα χαρτί χρώματος γκρι — που αντανακλά μόλις 8% — με ένα φωτισμό 1.000 Λουξ. Πρακτικό συμπέρασμα: Μας χρειάζεται πιο δυνατός φωτισμός για να διαβάσουμε την εφημερίδα μας, από ό,τι μας χρειάζεται για να διαβάσουμε ένα διδόν τυπωμένο σε άσπρο χαρτί. Μας χρειάζεται πιο δυνατός φωτισμός για να ράψουμε ένα μαύρο ύφασμα με μαύρη κλωστή, από ό,τι χρειάζεται για να ράψουμε άσπρο ύφασμα με χρωματιστή κλωστή.

Η ΑΝΤΙΘΕΣΙΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΖΩΗΡΗ.

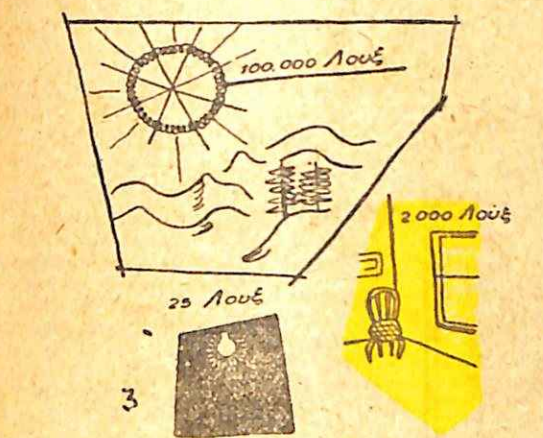
Άν το φως που κτυπά τα μάτια ενώ εργάζονται είναι υπερβολικά δυνατό, ή αν υπάρχει πολύ φως στο όπτικό πεδίο του περιβάλλοντος ή αν δεν υπάρχει πολύ φως στην περιοχή της διαυγούς όρασης, το αποτέλεσμα θα είναι ένα θαμπώμα στα μάτια και επομένως μια κόπωση στην όραση.



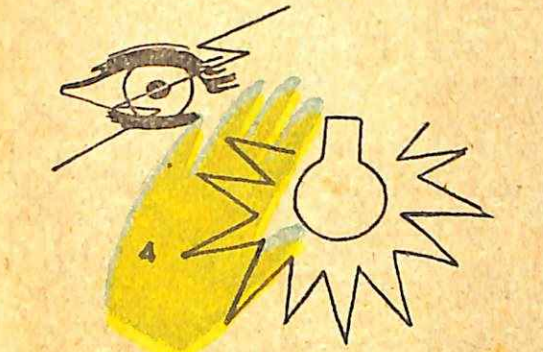
Άπλός σύγχρονος φωτισμός τραπεζαρίας που εξασφαλίζει την οπτική άνεση του φωτός επάνω στο τραπέζι.



Σχηματική διάταξη των διαφόρων ζωνών φωτισμού, που φθάνουν από την έντελη διαύση όρασης στην άσφα.



Κλίμαξ της φωτιστικής έντασης: Με τον καλοκαιρινό ήλιο, 100.000 Λουξ. Με λιακάδα μέσα στο δωμάτιο, 2.000 Λουξ. Με μία λυχνία 40 Βατ, 25 Λουξ.



Άμεση αντίληψη της φωτιστικής πηγής, που προκαλεί ανυπόφορο θαμπώμα στα μάτια.

στένιον, (ένα μεταλλικό στοιχείο που πυρακτώνεται και αντέγει σε πολύ μεγάλες θερμοκρασίες χωρίς να λυώνει). Υπάρχει στο εμπόριο ολόκληρη κλίμαξ από τέτοιες λάμπες, από 10 ως 1.000 ή και περισσότερες Βατ. Από απόψεως φωτισμού, οι λάμπες αυτές διακρίνονται σε διαφόρων τύπων, από τους οποίους εκείνος που σκορπίζει καλύτερα το φως, κρύβοντας συγχρόνως και την φωτεινή πηγή από το μάτι, είναι ο τύπος της λάμπας «όπαλ» (μάτ), που έχει όμως το μειονέκτημα να απορροφά 10 με 15% του φωτός που παράγει πυρακτωμένο σύρμα.

ΟΙ ΛΥΧΝΙΕΣ ΦΘΟΡΙΣΜΟΥ αποτελούνται από γυάλινους σωλήνες που είναι εσωτερικά γεμισμένοι με ένα μίγμα αερίων υδραργύρου, που παράγει μία ισχυρή φωτεινή ακτινοβολία όταν περάσει μέσα από το σωλήνα ηλεκτρικό ρεύμα. Η δυνατή αυτή ακτινοβολία μεταβάλλεται σε φωτιστικές ακτίνες χάρις σε ένα λεπτό στρώμα φωσφορίζουσας σκόνης, που καλύπτει την εσωτερική επιφάνεια της λυχνίας. Οι λυχνίες αυτές μπορούν να μας δώσουν φως σε διάφορους τόνους: έντελως λευκό ή ελαφρά ροζ, περισσότερο ή λιγότερο κιτρινωπό κλπ. Οι λυχνίες φθορισμού έχουν, σχετικά με τις κοινές λυχνίες, το προσόν ότι έχουν μεγαλύτερη φωτιστική απόδοση, ότι το φως που εκπέμπουν είναι διάχυτο και όχι έκταμωτικό, ότι το μέγεθος της φωτεινής πηγής είναι μεγάλο και ότι το χρώμα του φωτός τους πλησιάζει πολύ προς το φυσικό φως. Το μόνο τους μειονέκτημα είναι, ότι το επί-

μπες σχήμα περιορίζει κάπως τις δυνατότητες χρησιμοποίησής των σε διάφορα μέρη.

ΟΙ ΦΩΤΙΣΤΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

Οι φωτιστικές συσκευές χρησιμεύουν για να κατευθύνουν τις φωτεινές ακτίνες που παράγονται από την πηγή και επιτρέπουν την πραγματοποίηση διαφόρων τύπων φωτισμού.

Ο ΑΜΕΣΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ είναι εκείνος που επιτυγχάνεται με ένα αντανακστήρα, που κατευθύνει προς το έδαφος ή προς το σημείο ή το αντικείμενο που θέλουμε, το 90% των παραγόμενων φωτεινών ακτίνων. Το είδος αυτό του φωτισμού έχει το προσόν να μας δίνει μία ικανοποιητική ένταση φωτισμού στο σημείο της εργασίας (Σχ. 5). Συχνά όμως είναι έκταμωτικό και, όταν τυγχόν δεν υπάρχει άλλο φως μέσα στο δωμάτιο, δημιουργεί ισχυρή κόπωση στα μάτια, λόγω της πολύ ζωηρής αντιθέσεως που υπάρχει μεταξύ του σημείου όπου πέφτει συγκεντρωμένο το φως και του σκοτεινού περιβάλλοντος που δημιουργείται στο υπόλοιπο δωμάτιο.

Ο ΕΜΜΕΣΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ κατευθύνει προς την οροφή το 90% των φωτεινών ακτίνων που παράγει η λάμπα. Δεν θαμπώνει και δημιουργεί ένα ευχάριστο φωτισμό στο δωμάτιο. Με το είδος όμως αυτό του φωτισμού η εργασία γίνεται δυσκολότερη, επειδή δεν υπάρχει ζωηρό φως στο σημείο που θέλουν να εργασθούν τα μάτια μας. Θα πρέπει λοιπόν να χρησιμοποιήσουμε ένα συνδυασμό των δυο ειδών φωτισμού για να επιτύχουμε την ιδεώδη κατανομή του φωτός στο δωμάτιο.

Ο ΔΙΑΧΥΤΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ επιτυγχάνεται με την τοποθέτηση κοντά στη φωτιστική πηγή μιας καταλληλώς επιφανείας που παίζει το ρόλο δευτερευούσης φωτιστικής πηγής, χωρίς να είναι έκταμωτική. Ωρισμένες μικτές συσκευές επιτρέπουν την αντανακλάση ενός μέρους του φωτός και τη διάχυση του υπολοίπου.

ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΙΣ

Το περιβάλλον παίζει πολύ σημαντικό ρόλο στην πραγματοποίηση ενός καλού φωτισμού. Γι' αυτό πρέπει να δώσουμε προσοχή στις φωτιστικές πηγές και στις επιφάνειες που βρίσκονται μέσα στο όπτικό πεδίο και διασκορπίζουν το φως. Τα ανοιχτά χρώματα απορροφούν λίγο φως και δημιουργούν καλό φωτισμό. Τα θαμπά (μάτ) χρώματα διασκορπίζουν το φως και μας βοηθούν να αποφύγουμε το θαμπώμα από αντανακλάση.

Η Ισχύς των λαμπτήρων που πρέπει να χρησιμοποιήσουμε εξαρτάται όχι μόνον από τη χρησιμοποίησή των δωματίων όπου πρόκειται να τους τοποθετήσουμε, και από την προσωπική μας προτίμηση για τους δυνατούς ή απαλούς τόνους, αλλά εξαρτάται επίσης και από τα τοιχώματα του περιβάλλοντος, το είδος και ο χρωματισμός των οποίων επιδρούν σημαντικά στον φωτισμό.

Κοίτετε μόνη σας για να καταλάβετε την επίδρασή τους:

το λευκό ταβάνι αντανακλά	80% του φωτός
ο λευκός τοίχος	65 ως 80%
ο κρέμ τοίχος	55 ως 70%
ο ροζ τοίχος	55 ως 65%
ο κίτρινος τοίχος	45 ως 60%
ο μπλε τοίχος	40 ως 45%
ο γκρι τοίχος	25 ως 35%
ο καφέ σκούρος	10 ως 25%

Ο ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΣ ΦΩΤΙΣΜΟΣ

Με τα στοιχεία που έχετε τώρα στη διάθεσή σας, ύστερα από όσα σας είπαμε, μπορείτε να πραγματοποιήσετε στο δωμάτιο που θέλετε τον ιδεώδη φωτισμό. Οι γενικές αρχές που πρέπει να σας κατευθύνουν είναι ότι σε κάθε δωμάτιο πρέπει να υπάρχει ένας φωτισμός περιβάλλοντος και επί πλέον τοπικοί φωτισμοί στα διάφορα σημεία εργασίας, διαδασμάτος κλπ., που να εξασφαλίσουν μία επαρκή φωτιστική ένταση. (Σχήμα 6). Πρέπει επίσης να φροντίσετε ώστε οι φωτιστικές πηγές να κρύβονται από τα μάτια και να αποφεύγετε όλες τις πιθανές άφορες θαμπώματος. Φυσικά, σε κάθε δωμάτιο του σπιτιού,

ΚΑΙ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΞΕΧΝΑΤΕ ΟΤΙ:

Ένας δρώμιος και σκονισμένος λαμπτήρ μπορεί να απορροφά το 40 ή και το 50% του φωτός που παράγει. Καθαρίζετε λοιπόν κάθε τόσο τους λαμπτήρες και καθαρίζετε επίσης το αμπάζουρ, τους κατανακαστήρες και τα άλλα σημεία των φωτιστικών συσκευών με νερό, στο όποιο έχετε στάξει λίγη αμμωνία.

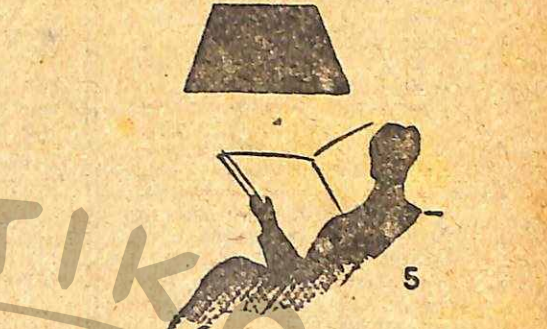
Το να διατηρήτε στη θέση του ένα λαμπτήρα που εξακολουθεί να ανάβει, αν και έχει συμπληρώσει τις κανονικές 1000 ώρες της ζωής του, αποτελεί μία φαινομενική και απατηλή οικονομία. Θα σας δίνει πολύ λιγότερο φως από το κανονικό, ενώ θα καταναλώσει πολύ περισσότερο ρεύμα.

Σε όλους τους διαδρόμους, από τις σκάλες κλπ. βάλετε πολύ μικρούς λαμπτήρες, ώστε να μη σας κάψουν πολύ ρεύμα, αν τυγχόν τους ξεχάσετε ανάμμενους.

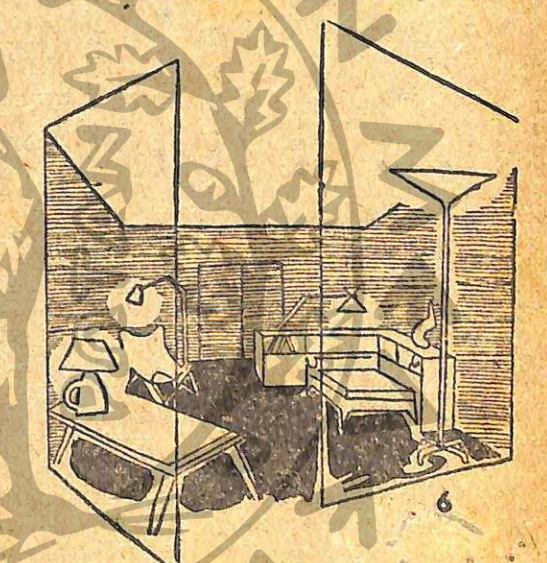
Στους διαδρόμους, οι λαμπτήρες δεν χρειάζεται να είναι μεγαλύτεροι από 15 Βατ. Στις σκάλες όμως, το φως πρέπει να είναι πάντα αρκετά δυνατό, ώστε να φωτίσει καθαρά τα σκαλοπάτια που γίνονται επικίνδυνα στο σκοτάδι.

Μην ξεχνάτε ποτέ ότι ένας μεγάλος λαμπτήρας είναι οικονομικότερος από πολλούς μικρούς που ανάβουν συγχρόνως.

το πρόβλημα που θα έχετε να αντιμετωπίσετε είναι διαφορετικό και εξαρτάται από σας να δώσετε την κατάλληλη λύση, σύμφωνα με τις ανάγκες και τις δυνατότητες σας...

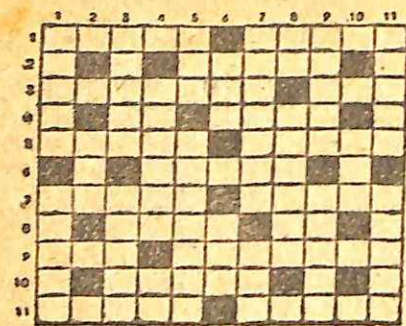


Άμεσος φωτισμός από καλή φωτιστική πηγή. Το αντικείμενο που παρατηρούμε δεχεται τα 90% έκταστα των φωτιστικών ακτίνων.



Καλή κατανομή του φωτισμού σε ένα μεγάλο δωμάτιο: Ανεξάρτητος φωτισμός του περιβάλλοντος και των διαφόρων σημείων εργασίας, εξασφαλίζουν στον καθένα το κατάλληλο φως.

Τὸ σταυρόλεξο



ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ

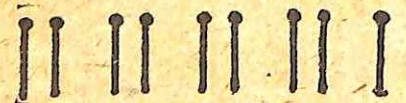
- 1) "Έχει κι' αὐτὸς ἐστία — Αἴτιον κραυγῶν.
- 2) Πόλις τῆς Ἀθησυνίας.
- 3) Αὐτὸς ὁ Νικηφόρος ἦταν στρατηγὸς τοῦ Βουλγαροκτόνου — Ἀσυναίσθητος σύσπασις.
- 4) Πρόθεσις — "Έχει κι' αὐτὴ τὰ θυμὰτά της.
- 5) Ρῆμα τιμωρητέον — Χρονικόν.
- 6) Ἀέριον στοιχείον.
- 7) Ἀπαραίτητη κάθε μέρα — Μ' ἓνα ἐν» ξαπλώσεις.
- 8) Συναισθημα — Θεότης.
- 9) Ὁ Λώρενς Ὀλιβιέ — Βασίλισσα τοῦ Ἰσραήλ.
- 10) Δὲν εἶναι ὅλα τὰ πράγμα-τα.
- 11) Ὁ τουρκικὸς πῆχυς — Ἡ Κούδα.

ΚΑΘΕΤΩΣ

- 1) Προϊὸν καύσεως — Τρώγε-ται ἢ δὲν... τρώγεται.
- 2) Δῶρον τοῦ Προμηθέως στοὺς ἀνθρώπους.
- 3) Ταλαιπώρησε τὴν ἀνθρωπὸτητα — Ὑπάρχει καὶ τέ-τοιος μυελός.
- 4) "Ενδυμα τῶν πλουσίων Περσῶν — Νότα.
- 5) Μόριον τῆς Δημοτικῆς — "Ενδυμα ἢ πρόγραμμα.
- 6) Ὁ ἥως τοῦ Θεοδάντες — Ἐπίρρημα χρόνου.
- 7) Εἶναι τὸ νερό ποὺ πίνουμε — Ξενικὸν ἀνδρικὸν δνομα.
- 8) Ἀρνητικὸν — Εὐρωπαϊκὴ ποσπεύουσα (Δημ.).
- 9) Ἀνεκαλύφθη ἀπ' τὸν Βά-σκο ντὰ Γκάμα — Ἀσια-τικὴ νῆσος (γεν.).
- 10) Ὑπόμεινε πολλά.
- 11) Μέρους κάθε ἀρχαίου ναοῦ — Δὲν εἶναι αὐτός.

★

Λέξεις μέ σπέρτα



Προσπαθήστε, προσέτοντας 5 ἀκόμα σπέρτα — ὅλα ὀρι-ζοντίως — νὰ σχηματίσετε μιὰ παραλιακὴ πόλι τῆς Παλαιστι-νῆς. Εἶναι πολὺ εὐκόλο νὰ τὸ κατορθώσετε.

★

Πὼς εἶναι γνωστοί ;

Ξέρετε μήπως ποιὲς εἶναι οἱ προσωνυμίες μὲ τίς ὁποῖες ἔ-μειναν στὴν ἱστορία οἱ ἀκόλου-θοι ὡς αἰετοὶ τῆς Γαλλίας;

- 1) ὁ Φίλιππος Δ'
- 2) ὁ Κάρολος Ε'
- 3) ὁ Ἰωάννης Β'
- 4) ὁ Λουδοβίκος Ε'
- 5) ὁ Λουδοβίκος ΙΔ'

ΠΕΡΝΑΤΕ ΕΥΧΑΡΙΣΤΑ ΤΗΝ ΩΡΑ ΣΑΣ

ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΜΟΡΦΩΤΙΚΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ, ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΑ, ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ, ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ, ΑΠΡΟΟΡΤΑ ΚΑΙ ΜΙΚΡΑ ΕΥΘΥΜΑ

ΟΒΙΔΙΟΥ... «ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΕΙΣ»...

Μένουμε καμμιὰ φορά κα-τάληκτοι ἀπὸ τίς μεταμορ-φώσεις ποὺ ἐπιτυγχάνει τὸ μαγικὸ ραβδί τῶν παραγω-γῶν τοῦ Χόλλυγουντ, ποὺ παραλαμβάνουν μιὰ ἀσημη-καὶ ἀγνωστὴ κοπέλλα καὶ τὴ μεταβάλλουν σὲ γοητευτι-κὴ καὶ ἀγνωρίστη στάρ. Καὶ ὅμως, στὰ παιδικὰ μας χρό-νια εἶχαμε συνηθίσει νὰ ἰδε-χόμεστε μὲ τὴ μεγαλύτερη φυσικότητα ὅλες τίς θαυμά-σιες μεταμορφώσεις ποὺ ἔκα-ναν οἱ νεράιδες καὶ οἱ μά-γισσες... Ἀλλὰ καὶ ἀπὸ τὰ πρῶτα χρόνια τῆς ἀνθρώπινης ζωῆς, οἱ ἀνθρώποι ἀρέσκονται νὰ διηγούνται ἱστορίες γιὰ τίς παράξενες μεταμορφώσεις τῶν θεῶν καὶ τῶν ἀνθρώπων, ποὺ ἐπαιρναν μὲ τὴν πῶς μεγάλη ἐν-κόλια τίς πῶς ἀπίθανες ἐμφανίσεις καὶ μορφές... Μερικὲς ἀπὸ τίς ἱστορίες αὐτὲς ἔχουν μείνει ἑκατοντὲς καὶ ὅλοι μας τίς ἔχουμε διαβάσει ἢ ἀκούσει ἀρκετὲς φορές. Τίς θυμάστε ὅμως ἀραγε; Διαβάστε τίς ἐρωτήσεις ποὺ ἀκολουθοῦν καὶ προσπά-θηστε νὰ ἀπαντήσετε. "Αν δώσετε περισσότερες ἀπὸ 7 σωστὲς ἀπαντήσεις, αὐτὸ σημαίνει πὼς εἴσθε τόσο καλὰ μορφωμέ-νη(—ος), ὥστε... νὰ εἴσθε εὐκόλοα σὲ θέσι νὰ διακρίνετε πίσω ἀπὸ τίς μεταμορφώσεις αὐτὲς, ἐκείνους ποὺ — ἐδῶ καὶ χιλιά-δες χρόνια — τίς ὑπέστησαν!...



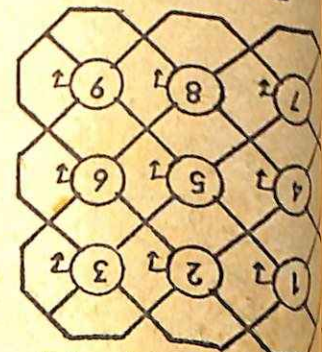
- 1.— Ποιὰ ἦταν ἡ νύμφη ποὺ, θέλοντας νὰ ἀποφύγῃ τὸν ἐρω-τικὸ ἐναγκαλισμὸ τοῦ Ἀπόλλωνος, κατέφυγε στοὺς κόλπους τῆς μητέρας της, καὶ στὴ θέσι της ἐλάσθησε ἀπὸ τὴ Γῆ τὸ θμῶνυμο δένδρο;
- 2.— Ποιὸς μεταμορφώθηκε σὲ εὐώδες λουλούδι, ἐπειδὴ ἐρω-τεύθηκε τὴν ὀμορφιὰ τοῦ προσώπου του καὶ σκύβοντας ἐπάνω ἀπὸ τὰ νερά γιὰ νὰ ἰδῇ τὸν ἑαυτοῦ, ἔπεσε μέσα καὶ πνίγηκε;
- 3.— Γιὰ τὸν ἐρωτὰ ποιῶν γυναικῶν ὁ Ζεὺς μεταμορφώθηκε κατὰ καιροὺς α) σὲ κύκνο, β) σὲ χρυσὴ βροχή, γ) σὲ ταῦρο, δ) πῆρε τὴ μορφὴ τοῦ Ἀμφιτρυῶνος;
- 4.— Ποιὰ ἦταν ἡ πριγκίπισσα ποὺ ὁ Ζεὺς τὴν μεταμόρφωσε σὲ λευκὴ ἀγγελάδα, γιὰ νὰ κρύψῃ τὸν ἐρωτὰ του καὶ νὰ τὴ σώσῃ ἀπὸ τὴν ἀργὴ καὶ τὴ ζήλεια (ἀπόλυτα δικαιολογημένη!) τῆς Ἥρας;
- 5.— Ποιὸς ἦταν ὁ γλύπτης ποὺ ἐπέτυχε ἀπὸ μιὰ θεὰ νὰ δώσῃ ζωὴ στὸ γυναικεῖο ἀγάλμα ποὺ εἶχε κατασκευάσει μὲ πραγμα-τικὸ ἐρωτὰ, καὶ νὰ παντρευθῇ ἔτσι τὸ γυναικεῖο πλάσμα ποὺ εἶχε φτιάξει μὲ τὰ ἴδια του τὰ χέρια;
- 6.— Ποιὰ ἦταν ἡ γυναίκα ποὺ μεταμορφώθηκε σὲ στήλη ὅ-λατος ἐπειδὴ, καθὼς ἐρεύγετο πρὸς τὴ σωτηρία, παρέβη τὴ θεία ἐντολὴ καὶ ἔστρεψε πίσω τὸ κεφάλι ἀπὸ περιέργεια;
- 7.— Ποιὰ ἦταν ἡ νύμφη ποὺ, κυνηγημένη ἀπὸ τὸ θεὸ τοῦ πο-ταμοῦ Ἀλφειοῦ ὅπου λουζόταν, ζήτησε τὴ βοήθεια τῆς Ἀρτέ-μιδος καὶ μεταμορφώθηκε σὲ μιὰ θαυμασία πηγή, τῆς ὁποίας τὰ καθαρὰ νερά δὲν ἀναμίχθηκαν ποτέ μὲ τὰ νερά τοῦ πο-ταμοῦ;
- 8.— Ποιὸς ἦταν ὁ σοφὸς γέρος ποὺ, γιὰ νὰ ξαναθρῇ τὰ νεῖα-τα του, δὲ δίστασε νὰ πωλήσῃ τὴν ψυχὴ του στὸ σατανά;
- 9.— Ποιὸς ἦταν ὁ βασιλιάς ποὺ, ἔχοντας τὴ μαγικὴ δύναμι νὰ μεταμορφώσῃ σὲ χρυσάφι ὅ,τιδήποτε ἐπιανε, παρακάλεσε τοὺς θεοὺς νὰ τὸν ἀπαλλάξουν ἀπὸ τὸ μαγικὸ αὐτὸ χάρισμα, ποὺ δὲν τοῦ ἐπέτρεπε οὐτε ψωμὶ νὰ θάλλῃ στὸ στόμα του;
- 10.— Ποιὰ ἦταν ἡ θεοτὴς ποὺ, ὀδηγώντας στὰ δάση τῶν ὠκεανῶν γιὰ βοσκή τὰ κοπάδια ἀπὸ φώκες, μεταμορφώνονταν κατὰ θούλησιν σὲ τίγρι, λιοντάρι, δράκοντα — εἴτε μέσα στὸ νερὸ θριαύονταν, εἴτε ἐξῶ ἀπ' αὐτὸ — γιὰ ν' ἀποφύγῃ τοὺς θνητοὺς ποὺ τῆς ζητοῦσαν νὰ τοὺς ἀποκαλύψῃ τὸ μέλλον;

Μαθαίνετε

διασκεδάζοντας

1. Τί εἶναι ἓνας ἀνι-ρητής;
2. Ποιὰ χώρα εἶναι γι-ὡς ε'Η Γῆ τοῦ Ἥλιου τοῦ σονυκτίου;
3. Πὼς δημιουργεῖται τὸ ράνιο τόξο;
4. Ἀπὸ ποιά μουσικὴ εἶναι ἡ περίφημη ἀρία «στὸν ἀνεμο, γυναίκα μου»;
5. Τί εἶναι ἡ «Καπέλλα τῖνα»;
6. Ποιὰ εἶναι τὰ ἐπίθετα ἀκολουθῶν: α) Λαυρεν-δάν..., β) Ἰωάννης Σεβ-νός..., γ) Κάρολος φόν..., δ) Ὀλοὶ τοὺς...
7. Σὲ ποῖο μέρος θεοῦ ἔκ παραδόσεως οἱ βασιλεῖς Ἀγγλίας;
8. Τί εἶναι μιὰ Γ κείσε;
9. Τί εἶναι τὸ λαοδ...
10. Ποιὸ ζῶο εἶναι...

Πολύγωνα

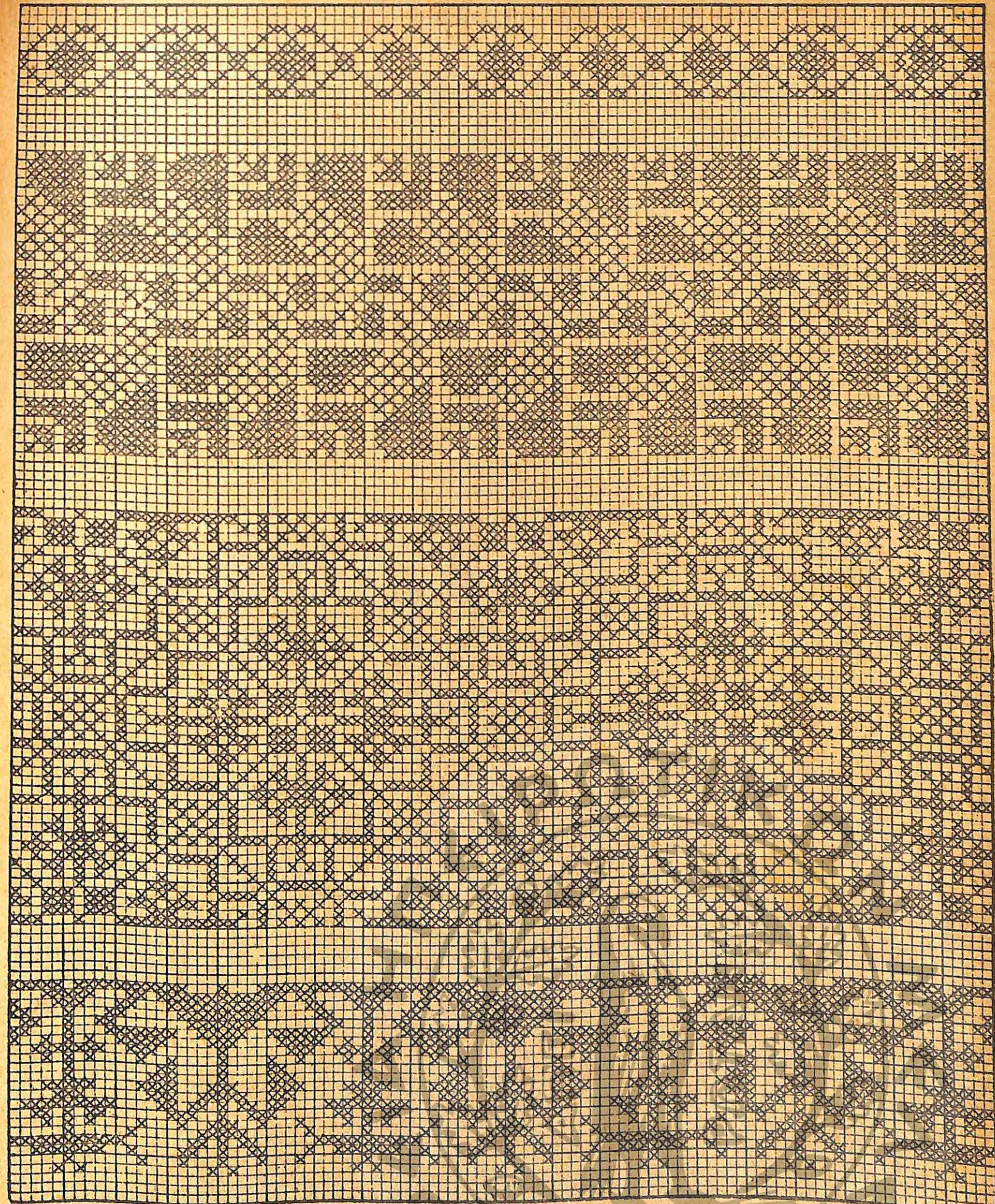


Κάθε μία ἀπὸ τίς 9 μά-τα σας ζητᾶμε ἔχει 4 μά-τα καὶ πρέπει νὰ τοποθε-θοῦν ἀπὸ μιὰ λέξις σὲ κάθε λύγγωνο. Κάθε γράμμα ἀντι-χεῖ σὲ ἓνα τετράγωνο, ἢ σὲ ποθέτησις τῶν γραμμάτων χίξει ἀπὸ τὸ τετράγωνο μὲ θέλος κι' ἀκολουθεῖ κυκλικῶς κατεύθυνσί του.

- Ἡ σημασία τῶν λέξεων:
1. Σπᾶει εὐκόλοα.
 2. Μηγεται καμμιὰ...
 3. Γράμμα.
 4. Δὲν βλέπει.
 5. Ζητώ.
 6. Θεὸς τῶν Φοινίκων.
 7. Χρονικὸν ἐπίρρημα.
 8. Μερικοὶ τὸ θέλουν...
 9. Ἱερὸς ἀριθμός.

- 5) Διατηρῶ ἴσως ἐδῶ ἀνοιμήσεις.
- Σὲ κάθε μιὰ ἀπ' τίς φωνὲς ποὺ βλέπετε πρὸ πάντων κρυμμένη καὶ μιὰ λέξις τοῦ γικοῦ τετραγώνου.
- Μπορεῖτε νὰ εἰσαγάγετε ὅτι βρήκατε τί σωστὲς μόνον ἀφ' οὗ τις τοποθε-στὲς ἀντίστοιχες θέσεις τοῦ γικοῦ τετραγώνου, ὅποτε πει νὰ διαβάζονται καὶ τὼς οἱ ἴδιες.
- Νομίζουμε πὼς δὲν εἶναι νάγκη νὰ ποῦμε πὼς καθε-πρέπει νὰ ἔχη πέντε γράμματα καὶ πὼς σὲ κάθε τετράγωνο πρέπει νὰ εἶναι ἓνα γράμμα.

ΜΠΟΡΝΤΟΥΡΕΣ ΜΕ ΣΤΑΥΡΟΒΕΛΟΝΙΑ



"Ομορφες μπορντούρες μὲ σταυροβελονιά γιὰ διάφορες χρήσεις. Μὲ τίς δύο φαρδιές μπορντούρες μπορεῖτε νὰ γαρνίρετε τραπέ-ζομάντηλο, κουρτίνες καὶ σκέπασμα γιὰ ντι-βάνι. Μὲ τίς στενότερες γαρνίρονται θαυμά-σια πετσέτες τοῦ προσώπου ποὺ συνηθίζον-ται πολὺ, καθὼς καὶ μικρὰ καρέ ἢ τραπέζο-μαντηλάκια. Κεντιῶνται σὲ μετρητὸ ὕφα-σμα ἢ σὲ λινὸ ἀφ' οὗ προηγουμένως τρυπώ-σετε στὸ λινὸ ὕφασμα καμδὰ. Θὰ γίς κεν-τήσετε μὲ πλωστὲς μουλινὲ σὲ ἓνα χρωμα-τισμό. Εἶναι μιὰ εὐχάριστη ἀπασχόλησις

ΤΑ ΘΑΛΑΣΣΙΝΑ

Του συνεργάτου μας ιατρού 'Ανάρ. Ξαφκιανάκη

Πρόκειται, κυρίες μου για έναν ολόκληρο ένυδρο κόσμο, που ενδιαφέρει και την ορεξί σας και την κουζίνα σας.

Ο κόσμος αυτός αποτελείται από τα «μαλάκια» (κταπόδι, καλαμαρία, σουπιές, καλαμαρόκαποδα, μουσκαρόλο των 'Ιταλών), τα «δαστρακόδερμα» και «εχινόδερμα» (άστακοι, καραβίδες, γαρίδες, καδούρια, κτένια, πίνες, άχινοί, στρείδια, μύδια, άχιβάδες, καλόγνωμες, κυδώνια, σωλήνες).

Απ' αυτά, τα «μαλάκια» δίνουν σκληρόσκληρη και δυσπεπτική τροφή και μάλιστα όσο πιο μεγάλου μεγέθους είναι. Η θρεπτική τους αξία δεν είναι μεγάλη. Κατά την αρχαιότητα έθεωρούντο «αφροδισιακά». Το κταπόδι γίνεται μαλακώτερο όταν κτυπηθεί και παραγουλιανή καλά. Επίσης μαγειρεύονται με κρασί γίνεται πιο καλοχώνευτο. Για να είναι φρέσκα αυτού του είδους τα ένυδρα, πρέπει να έχουν το μελάνι τους, να είναι ελαστικά και να μυρίζουν ευχάριστα.

Τα «δαστρακόδερμα» και τα «εχινόδερμα» άφθονούν στις ελληνικές θάλασσες. Οι άστακοι, οι καραβίδες και οι γαρίδες δίνουν τροφή νόστιμη και πλούσια σε λευκωματώδεις ουσίες και σε φωσφόρο, αλλά λίγο βαρεία στο στομάχι (ανάλογα με την ατομική ανεκτικότητα). Απαγορεύονται σε άτομα δυσπεπτι-

κά, αρθρική, αρτηριοσκληρωτικά, όπως και σε άτομα που πάσχουν από δερματικά νοσήματα (έκζεμα, ληχίνες, κνιδώσεις κλπ.).

Οι άστακοι και οι καραβίδες (γλυκού και άλμυρου νερού) για να είναι φρέσκα πρέπει να είναι ζωντανά. Οι γαρίδες να έχουν χρώμα ασπρομελάχροιο ή ελαφρότατα θαλασσί. Όταν μπαγιατεύουν κοκκινίζουν και η ούρα τους μαυρίζει και βρωμάει.

Οι άστακοι που δίνουν υλικό φαγώσιμο σε αναλογία 40—50 %, είναι στην εποχή τους κατά το τέλος του καλοκαιριού. Οι καραβίδες κατά το τέλος της άνοιξης. Κι' απ' τις γαρίδες καλύτερες είναι οι παχείες και μεγάλες.

Τα καδούρια, που σε μερικά μέρη τα προτιμούν από τους άστακούς, με των οποίων τη σάρκα έχει ή σάρκα τους (ιδίως μερικόν ειδών) μεγάλη ομοιότητα, δίνουν τροφή λευκωματούχο και φωσφορούχο, ευγευστή, αλλά και λίγο ή πολύ βαρυστόμαχη. Για να είναι φρέσκα κατ' ανάγκη, πρέπει να είναι ζωντανά. Προτιμότερα, για να μην που- με τα μόνα φαγώσιμα, είναι τα μεγάλα. Τα μικρά, εκείνα που έχουν χρώμα άμφιβολο και εκείνα που φαίνονται κοντά σε έκβολες ποταμών είναι τα χειρότερα και καλύτερα να μη τρώγονται.

Τα κτένια είναι νόστιμα, ιδίως τα μεγάλα, αλλά δυσπεπτικά. Για να είναι φρέσκα πρέπει να μυρίζουν θαλασσο.

Οι πίνες, που άφθονούν κυρίως την άνοιξη, πρέπει να αποφεύγονται από τους δυσπεπτικούς και τους αρθρικούς. Μαγειρευμένες κατά διαφόρους τρόπους, δίνουν νόστιμη τροφή. Πριν να μαγειρευθούν, πρέπει να τους βγάλουν το «εκαρόν» τους, δηλαδή ένα σκληρό μαύρο πράγμα που βρίσκεται μέσα στην κοιλία τους.

Των άχινών καταναλώνονται κυρίως τα αυγά, χωρίς αυτό να σημαίνει ότι και το υπόλοιπο περιεχόμενό τους δεν είναι ευχάριστο. Τα αυγά τους είναι ευγευστα, αρωματικά και ορεκτικά και πλούσια σε φωσφόρο, βρώμιο και ιώδιο. Αυγώμενοι είναι οι άχينوι κατά τη γέμισή του φεγγαριού. Για να φαγωθούν πρέπει να είναι πολύ φρέσκοι, οπότε τα άγκαθια τους κινούνται μόνα τους. Όταν είναι μπαγιατικοί και χαλασμένοι τα άγκαθια τους είναι τσιμέντα και ξεκολλούν εύκολα, το στόμα τους χάσκει, μυρίζουν άσχημα και το νερό τους είναι βολό και στο χρώμα του κρασιού.

Οι άχιβάδες (χιβάδες, κογχύλια κλπ.) διακρίνονται σε λείες και σε χαρακωτές, από τις οποίες οι πρώτες θεωρούνται, από την αρχαιότητα ακόμη, σαν πιο καλοχώνευτες από τις δεύτερες. Πρέπει να καταναλώνονται φρέσκες, οπότε να είναι σφιχτά κλειστές, μυρίζουν θαλασσο και αν τους στίψουμε λεμόνι, ή σάρκα τους κινείται. Οι δυσπεπτικοί και ιδίως οι αρθρικοί και οι εκζεματικοί πρέπει να τις αποφεύγουν.

Τα κυδώνια, τα οποία από πολλούς θεωρούνται σαν τα πιο ευχάριστα «θαλασσινά», μοιάζουν με τις άχιβάδες και ισχύουν και γι' αυτά όσα είπαμε για κείνες.

Οι καλόγνωμες (έλιες της θάλασσας, κολυβάινες κλπ.), έχουν μικρή θρεπτική αξία, αλλά είναι ευχάριστες στη γεύση, ορεκτικές και διουρητικές. Στους δυσπεπτικούς απαγορεύονται σαν βαρυστόμαχες. Γινο- νται πιο τρυφερές και πιο καλοχώνευτες αν ζεσταθούν λίγο στη φωτιά και αν τους στά- ξουμε λίγο χυμό λεμονιού. Πρέ- πει να είναι φρέσκες, ή δε φρε- σκάδα τους ελέγχεται όπως και των άχιβάδων.

Οι σωλήνες είναι ορεκτικά δαστρακόδερμα, με σχήμα ανά- λογο με το όνομά τους. Τρώ- γονται και ωμές με λεμόνι και ψητές (ζεσταμένες στη φωτιά και μαγειρευμένες). Είναι σκλη- ρόσκληρες και βαρυστόμαχες, γι' αυτό καλύτερα να τρώγον- ται ψημένες. Μοιάζουν στη χη- μική τους σύνθεση και στις ι- διότητες τους με τα άλλα «θα- λασσινά», έχουν μικρή θρεπτι- κή αξία και γίνονται θρεπτικώ- τερες αν μαγειρευθούν με ρύζι, λίπος, λάδι κλπ. Πριν να μα- γειρευθούν πρέπει να μπαίνουν και να μένουν επ' άσκετη ώρα στο νερό, για να βγάλουν την άμμο τους.

ΕΠΙΠΛΑ ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ
Γ. ΚΕΖΙΡΗΣ

Μενάνδρου 75. Τηλέφ. 55-638

ΤΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ
ΚΑΛΛΟΝΗΣ
Me Ketty
Kutuoδei ta Mele
Θεραπεία και κα-
λυπτικά με έμβρυα
πουλιών. Για κάθε
δυσμορφία προσώ-
που. Αποτελέσματα
δενικά και
δμεσα.
ΕΡΜΟΥ 44
ΤΗΛ. 22-08

Για
την υγεία
την ήρεμία
την χαρά
του σπιτιού σας



**Μαγειρεύετε μόνον
με ΒΙΤΑΜΙΝΟΥΧΟΝ
ΦΥΤΙΝΗ
ΕΛΑΙΣ**

**Με δόσεις
ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ
ΠΡΟΛΟΓΙΑ
ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ
Α.ΜΗΤΡΗΣ**
ΧΑΒΡΙΟΥ 1 Β' ΟΡΟΦΟΥ
ΠΑΡΑΔΟΣ ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝ

ΠΕΡΝΑΤΕ ΕΥΧΑΡΙΣΤΑ ΤΗΝ ΩΡΑ ΣΑΣ

ΟΙ ΛΥΣΕΙΣ

Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
Α	Β	Γ	Δ	Ε	ΣΤ	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ	Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	

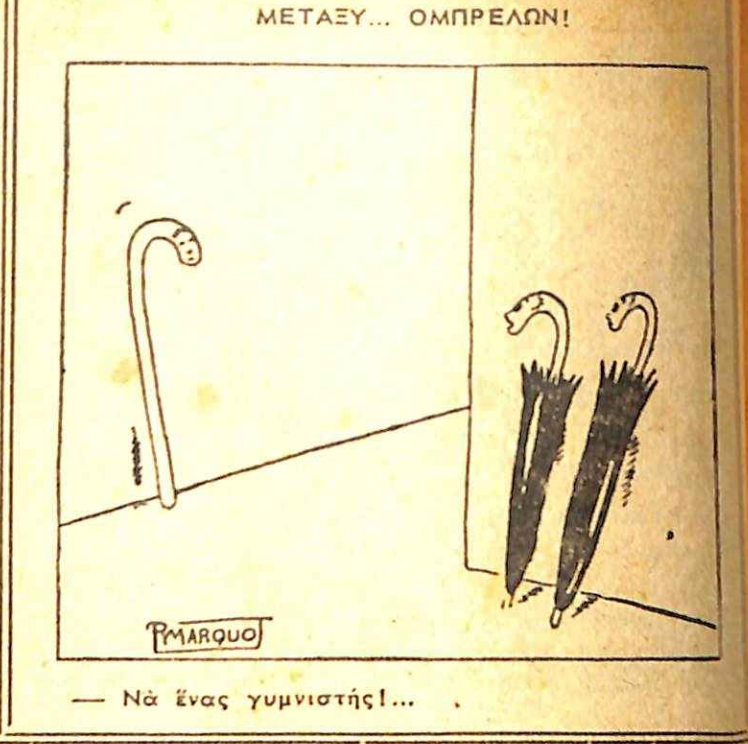
ΜΙΛΟΥΝ ΤΑ ΑΣΤΡΑ

και προλέγουν το μέλλον για το διάστημα από 22 Νοεμβρίου - 5 Δεκεμβρίου γι' αυτές που γεννήθηκαν στους παρακάτω αστερισμούς.

ΚΡΙΟΣ
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (21 — 30 Μαρτίου): Θα περάσετε από μια οδυνηρή δοκιμασία. Θα χρειασθείτε ψυχραιμία και λογικότητα.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (31 Μαρτίου — 9 Απριλίου): Η ελκρινεία σας θα αυταμειωθεί. Προσέξτε όμως στην υγεία σας.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (10 — 19 Απριλίου): Μην έχετε τόσο εμπιστοσύνη στη φαντασία σας που σας αναγκάζει να βλέπετε αλλοιώτικα τα πράγματα απ' ό,τι είναι.
ΤΑΥΡΟΣ
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (20 — 30 Απριλίου): Κάποιος επιζητεί να σας κατακτήσει.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1 — 10 Μαΐου): Πόσο καλύτερη θα ήταν η ζωή σας αν δεν υφίστασθε την επιρροή των άλλων.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11 — 20 Μαΐου): Στις 2 Δεκεμβρίου θα χρειασθεί να διαφεντέψετε την εύτυχία σας. Μην ακούσετε, παρά τί θα σας πη ή καρδιά σας.
ΔΙΔΥΜΟΙ
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (21 — 30 Μαΐου):



Μια μικρή σύγκρουσι μ' ένα αγαπημένο σας πρόσωπο.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (1 — 10 Ιουνίου): Κάποιος ξανθός άνδρας είναι πολύ βιαστικός. Πρέπει να πιστέψετε στην ελκρινεία του. Ναι ως ένα σημείο. Μην δεσμευθείτε όμως.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (11 — 21 Ιουνίου): Θα επιτύχετε όπωσδήποτε και μη σας απογοητεύσουν τα απρόβλεπτα μικροεμπόδια.
ΚΑΡΚΙΝΟΣ
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (22 Ιουνίου — 2 Ιουλίου): Στις 30 Νοεμβρίου θα σας δοθεί η εξήγησις που περιμένετε. Ο δεισμός σας κατόπιν απ' αυτό θα γίνει πια γερός.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (3 — 12 Ιουλίου): Προτιμήστε την μέση λύση. Δεν υπάρχει άλλο τίποτα για να κάνετε.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (13 — 22 Ιουλίου): Ο χαρακτήρας σας θα δημιουργήσει αναστάτωση στον έρωτικό σας δεισμό. Φροντίστε να καθυστερήσετε τα πράγματα.
ΛΕΩΝ
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23 Ιουλίου — 2 Αυγούστου): Τι να κάνετε τα τόσα προτερήματα όταν τα καταστρέψετε όλα με το πείσμα σας;
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (3 — 11 Αυγούστου):



ΓΝΩΜΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΓΥΝΑΙΚΕΣ
Ο Θεός δεν θέλησε να δώσει στις γυναίκες την αίσθησις του γελίου για να μπορούν να γαπούν τους άνδρες απ' τους κοροϊδεύουν.
*
Η γυναίκα θυμάται πάντα συμπάθεια εκείνους που έπαιψαν να την παντρευτούν. Ο άνδρας αντίθετα θυμάται συμπάθεια εκείνες που δεν έπαιψαν να τον πάρουν άνδρα.
*
Η τουαλέτα είναι ο μόνος τρόπος για να έχη κανείς σε απήλ. Στο 19ο αιώνα η γυναίκα ήταν γοητευτικό άριστο γημα, από τις ρίζες των μαλλιών έως τα πόδια. Όλα εκτός από τα μάγουλα και τη σκρό της μύτης ήταν σωστό στικό.
ΜΠΕΡΝΑΡ ΣΤ

ΠΑΡΘΕΝΟΣ
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23 Αυγούστου — 2 Σεπτεμβρίου): Διατηρήστε ακόμα τον έαυτό σας σ' επιφυλακή. Ο κίνδυνος δεν πέρασε για τα αισθηματά σας.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (3 — 12 Σεπτεμβρίου): Μην παραμελήτε τον έαυτό σας. Μην κάθεσθε σαν τή νικητή πάνω στα τρόπαιά σας. Ο έρωας είναι κάτι που κερδίζεται συνεχώς.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (13 — 22 Σεπτεμβρίου): Είπατε πολύ «γενναϊόδωρη» καμιά φορά. Μπορεί να έχετε δυσάρεστες συνέπειες.
ΖΥΓΟΣ
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23 Σεπτεμβρίου — 2 Οκτωβρίου): Αποφύγετε τις κακοτοπιές.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (3 — 12 Οκτωβρίου): Προτιμότερο είναι να ξεκαθαρίσετε μία για πάντα το ζήτημα που σας απασχολεί τόσον καιρό.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (13 — 22 Οκτωβρίου): Τα όμορφα μάτια σας θα κλάψουν.
ΣΚΟΡΠΙΟΣ
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23 Οκτωβρίου — 2 Νοεμβρίου): Σας αγαπούν, μα πρέπει ν' αλλάξετε στάσι εις το τέλος του μηνός. Όχι σκληρά λόγια! (Είναι επικίνδυνο να παίζη κανείς με τη φωτιά).
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (3 — 11 Νοεμβρίου): Ευχάριστο 150ήμερο χωρίς κανένα νέφος.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (12 — 21 Νοεμβρίου): Μια ελκρινής αγάπη βρίσκεται κοντά σας, που θα σας παρηγορήσει για την άλλη.
ΤΟΞΟΤΗΣ
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (22 Νοεμβρίου — 2 Δεκεμβρίου): Σας αγαπούν, λίες, μα αισθηματική ατμόσφαιρα ευχάριστη.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (3 — 11 Δεκεμβρίου): Όλα πάνε καλά.
3ο ΔΕΚΑΗΜ. (12 — 22 Δεκεμβρίου): Το κουτσουμπολόι μπορεί να σας βλάψη. Σ' επιφυλακή στις 2 Δεκεμβρίου.
ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ
1ο ΔΕΚΑΗΜ. (23 Δεκεμβρίου — 1 Ιανουαρίου): Μην καταστρέψετε την τύχη σας με άπερισκέψιες.
2ο ΔΕΚΑΗΜ. (2 — 11 Ιανουαρίου):

Χαριτωμένες βιζουέτες

ΚΟΜΨΗ ΓΡΑΜΜΗ

ΕΙΣΡΡΟΥΧΑ ΖΕΡΙΨ ΜΠΛΟΥΖΕΣ ΦΟΡΕΜΑΤΑ ΚΑΛΤΣΕΣ Nylon

Ελκα

ΦΩΚΙΩΝΟΣ & ΠΕΡΙΚΛΕΟΥΣ - ΤΗΛ 22-024

ΦΘΗΝΗ ΑΓΟΡΑ

Αιόλου 90

ΚΑΛΤΣΕΣ ΓΥΝΑΙΚΕΙΕΣ:

Νάυλον 51)19 από	37.500
Μεταξωτές Μπέμπερ	10.000
Μεταξωτές extra	15.000
Βακάλ.	16.500
Λινές άντοχης	9.200
Ρόμπες γυναικείες	80.000
Νυκτικές φανέλλα	44.500
Κασκορσέ	6.000
Κασκορσέ μάλλινες	35.000
Κομπιναιζόν ζέρσεϋ	17.000
» σατινέ	20.000
Κυλόττες ζέρσεϋ	8.200
Σεντόνια ήμιλινα	45.000
Μαξιλαροθήκες	9.000
Προσόπια	3.000
Κάλτσες ανδρικές	4.500
» μάλλινες extra	17.000
» φανταίσι	10.000

και πολλά άλλα είδη εις άπιστεύτως εύδηνάς τιμάς

ΦΘΗΝΗ ΑΓΟΡΑ

Αιόλου 90 — ΑΘΗΝΑΙ

“ΑΘΗΝΑ,”

ΑΛΜΑ

ΠΕΡΙΚΛΕΟΥΣ

44

ΕΤΟΙΜΑ ΦΟΡΕΜΑΤΑ

Πληρώστε τα όπως εύκολύνεσθε

ΤΟΙΣ ΜΕΤΡΗΤΟΙΣ Η ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ

ΟΡΕ

Ι. ΓΟΥΛΑΚΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 55 ΚΑΙ ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ

ΑΔΙΑΒΡΟΧΑ

Ανδρικά — Γυναικεία

Μιλιταίρ και Τρέϊνσκοτ

ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ

Γυναικεία — Παιδικά

ΤΣΑΝΤΕΣ

ΓΥΝΑΙΚΕΙΕΣ

ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ ΚΑΙ ΠΑΛΤΑ

Ανδρικά επί Παραγγελία

Απαντα τα είδη εις Λογικάς Τιμάς εις το Κατάστημα

Ι. ΓΟΥΛΑΚΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 55 ΚΑΙ ΙΠΠΟΚΡΑΤΟΥΣ

Τηλέφ. 25.515

“ΑΘΗΝΑ,”

DR SCHOLL'S:

“Ο,τι αφορά την υγεία και αισθητική των ποδιών

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ ΜΠΑΚΑΚΟΥ

ΟΜΟΝΟΙΑ Τηλ. 52.673, 52.674

Η ΓΥΝΑΙΚΑ

ΚΑΙ ΤΟ ΣΠΙΤΙ

